

*Govednikova Jozse fotografirala 6 Semur*

# *Žarja*

**GLASILO SLOVENSKE  
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI**



*Portkar Statie & Co.  
c/o A. V. S. & Co.  
10*

*Mother's Sweethearts*



*The Dawn* **OFFICIAL  
PUBLICATION  
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA**

*Posiljalatelj Mary Bucher  
Leadville Colo*

**83**

**Number 5**

**MAY, 1946**

*PKt st 83 126*

**Volume 18**



**SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926 v Chicagi, Ill.  
Inkorporirana 14. dec. 1927 v državi Illinois

**Slovenian Women's Union of America**

Organized Dec. 19th 1926 in Chicago, Ill.  
Incorporated Dec. 14th, 1927 in the State of Illinois  
Member of: National Council of Catholic Women  
Women's Action Committee for Victory and Lasting Peace  
Common Council for American Unity

- Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor  
Rev. Milan Slaje, 1709 E. 81st St., Lorain, Ohio
- Glavni Odbor — Supreme Committee
- Predsednica—President  
Mrs. Marie Prislant, 1034 Dillingham Ave. Sheboygan, Wis.
- I. podpredsednica First Vice President  
Mrs. Frances Rupert, 19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio
- II. podpredsednica—Second Vice President  
Mrs. Mary Shepel, 5 Lawrence St., Ely, Minn.
- III. podpredsednica—Third Vice President  
Mrs. Frances Raspert, 305 Spring St., Pueblo, Colo.
- IV. podpredsednica—Fourth Vice President  
Mrs. Mary Markezich, 2809 E. 95th St., So. Chicago, Ill.
- V. podpredsednica—Fifth Vice President  
Mrs. Emma Planinsek, 1314 Elizabeth Ave., Joliet, Ill.
- Tajnica—Secretary  
Mrs. Josephine Erjavec, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
- Blagajničarka—Treasurer  
Mrs. Josephine Muster, 714 Raub St., Joliet, Ill.
- Nadzornice—Auditors  
Mrs. Mary Otoničar, 1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio  
Mrs. Mary Lenich, 609 Jones St., Eveleth, Minn.  
Mrs. Pauline Ozbolt, 2029 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.
- Svetovalni in porotni odsek — Advisory Board  
Mrs. Frances Susel, predsednica, 15900 Holmes Ave., Cleveland, Ohio  
Mrs. Ivanka Zakrajsek, 6059 — 68th Rd., Ridgewood, N. Y.  
Mrs. Marica Kopach, 1217 So. 61st St., West Allis, Wis.  
Mrs. Anna Kameen, P. O. Box 767, Forest City, Pa.  
Mrs. Rose Jerome, 214 Grant Ave., Eveleth, Minn.

*Zarja*

**THE DAWN**

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKA ZVEZE V AMERIKI  
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION  
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly  
Naročnina \$2.00 na leto. Za članice SŽZ \$1.20 na leto  
Subscription price \$2.00 per year  
Members of the SWUA \$1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"  
6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor  
6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio  
Telephone ENDicott 5882

Entered as Second-Class Matter June 28, 1929, at the  
Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August  
24, 1912.

Prosvetni odsek—Educational Committee  
Mrs. Albina Novak, Urednica in upravnica "Zarje,"  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio  
Mrs. Anna Petrich, 2178 Burton St., Warren, Ohio  
Miss Gladys Buck, 10086 Ave. L., So. Chicago, Ill.

Odbor za Mladino in razvedrilo—Youth & Recreation Board  
Director of Drill Teams and Clubs:  
Albina Novak, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio  
Director of Sports:  
Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Ill.

POZDRAVLJENE

ZBOROVALKE

SEDME REDNE KONVENCIJE

SLOVENSKE ŽENSKA ZVEZE!

PODRUŽNICA ŠT. 5 VAM

KLIČE:

PRISRČNO DOBRODOŠLE V

NAŠO METROPOLO,

INDIANAPOLIS, INDIANA!

V ČAST NAM JE, IMETI VAS

V NAŠI SREDI!

GREETINGS TO THE  
DELEGATES OF THE  
SEVENTH REGULAR  
CONVENTION OF  
SLOVENIAN WOMEN'S  
UNION!

A MOST HEARTY WELCOME  
TO OUR METROPOLIS  
INDIANAPOLIS, INDIANA!  
WE DEEM IT A GREAT  
HONOR TO HAVE YOU  
AMONGST US!  
— BRANCH NO. 5.



PD 300/1966



## Pozdravljene gl. odbornice in delegatkinje sedme redne konvencije!

Ta mesec se boste zbrale v prijazni slovenski naselbini Indianapolisu, Ind., kjer ima Zveza svojo pionirsko podružnico št. 5. V tem mestu se bo obdržavala sedma redna konvencija naše organizacije. Zborovanje se bo otvorilo v ponedeljek 27. maja, ob deveti uri dopoldan v Claypool hotelu.

Vsaka konvencija je važen mejnik v zgodovini naše Zveze. Tudi bližajoča se konvencija bo važna. Treba bo pregledati pravila in ohraniti, kar se je izkazalo dobro, ter spremeniti, kar ni praktično. Poleg tega čaka konvencijo še mnogo drugih važnih zadev, ki so vitalnega pomena za obstoj in napredek Zveze. Ker bo vsaka podružnica, nedvomno, poslala za delegatkinjo svojo najzmožnejšo članico, sem prepričana, da bodo zaključki konvencije modri, dobri, stvarni in v skladu z državnimi postavami, ki nadzorujejo našo organizacijo.

Delegatkinje ne bodo prišle na konvencijo samo zato, da zastopajo članstvo svoje podružnice, pač pa, da bodo ustvarile postavne za vso Zvezino članstvo za bodoča tri leta, oziroma do prihodnje konvencije. Zavedajmo se torej, da bomo odgovorne za vse sklepe in pravila, ki bodo na konvenciji sprejeta. Ker je Zveza naša lastna institucija, katero smo same ustanovile in jo postavile na noge, je naša dolžnost, da ji z dobrimi konvenčnimi zaključki zagotovimo nadaljni napredek in lepo bodočnost.

Ker je čas konvencije vedno kratek, in da bo konvencija lahko takoj potrdila delegatkinje, sem imenovala poverilni odbor, ki bo sprejemal poverilnice delegatkinj že v nedeljo popoldan v hotelu. Poverilni odbor bo podal svoje poročilo takoj, ko se konvencija odpre. Imena tega odbora so priobčena na drugem mestu.

Torej, iskreno pozdravljene, drage sestre, in na veselo svidenje!

MARIE PRISLAND, predsednica.

### POROČILO GLAVNE PREDSEDNICE SEDMI REDNI KONVENCIJI S. Ž. Z.

Po pravilih so glavne odbornice obvezane konvenciji podati poročilo o svojem poslovanju. Ker poročilo glavne

predsednice navadno obsega kratek pregled vsega Zvezinega poslovanja in napredka med konvencijami in ker je ta pregled važen in informativen za delegatkinje, sem se namenila objaviti ga v Zarji pred konvencijo. Na ta način si bodo delegatkinje lažje ustvarile sliko Zvezinega obstoja in vseh njenih aktivnosti, kar jim bo olajšalo delo pri sklepanju važnih zaključkov na konvenciji.

Poročilo je sledeče:

ASESMENT, je bil najvažnejša razprava zadnje konvencije. Razburjenje radi povišanega asesmenta se ni poleglo eno leto. Danes so pa članice prepričane, da je bil povišan asesment neobhodno potreben, ali pa bi morale znižati pogrebno zavarovalnino ali ukiniti Zarjo. Eno ali drugo bi pomenilo korak nazaj. Razumne članice so spoznale, da so skozi vsa leta od Zveze prejemale več kot je bilo načrtano ob ustanovitvi, zato niso godrnjale, pač pa kot prave razsodne gospodinje spoznale, da z enim kvodrom se ne more kriti zavarovalnina, izdajati obširen mesečnik kot je Zarja, ter poleg tega še pokriti vozne stroške delegatkinj vsake konvencije in tekoče poslovne stroške.

ČLANSTVO. Zveza je izgubila nekaj članic radi povišanega asesmenta, a izguba, dasi jo zelo obžalujemo, ni bila tako velika, kot se nam je prerokovalo. Zveza je 1. januarja 1943 štela 12,916 članic v obeh oddelkih; 1. januarja 1946 pa šteje 12,490 članic, torej 426 manj. Če odštejemo v tem času umrle članice, katerih je bilo 290, je Zveza nazadovala v članstvu komaj za 136 članic, kar je v danih okoliščinah zelo malo.

Podružnice, ki so od 1. januarja 1943 pa do 1. januarja 1946 v članstvu napredovale, so: Podružnica št. 2, 5, 8, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 25, 29, 31, 33, 47, 51, 54, 57, 59, 78, 79, 88, 92, 93, 95, 96, 104. Podružnica št. 2 je napredovala za 103 članice, podružnica št. 25 pa za 101.

PREMOŽENJE IN INVESTICIJE. Denar, ki je bil na razpolago za investiranje, je finančni odbor vlagal skoro izključno v vojne in zakladniške bonde. Enkrat zato, da smo pripomogle k vojnemu naporu Amerike, drugič pa, ker investicij, ki bi prinašale visoke obresti ter bile obenem tudi povsem s'gurne, sploh na trgu ni. Premožanje

Zveze je ob zadnji konvenciji znašalo \$127,833.66, koncem meseca marca 1946 pa znaša \$183,854.01. Napredek za zadnja tri leta je \$56,020.35.

**AKTUAR.** Da lahko predložim konvenciji popolno sliko Zvezine solventnosti, sem se tozadevno obrnila na aktuarja Walter Green-a v Chicagu. Mr. Green poroča: "Želim čestitati Zvezi, ker je imela pogum in dalekovidnost zvišati asessment v pogrebni sklad, da zdaj rezerva lepo napreduje. V nekaj letih bo organizacija sto-odstotno solventna, če bo šlo tako naprej." O razredu B pa aktuar omenja, da je že zdaj solventen, ker pač članice že od kraja plačujejo zadostni asessment. Aktuarja sem vprašala, če ne bi priporočal nekoliko spremembe v korist članic zlasti v letih od 35-40. Odgovoril mi je, da se sprememba, kot jo želim, lahko napravi. Več o tem bom poročala na konvenciji, ko pridejo pravila na dnevni red.

**MLADINSKI ODDELEK.** Vse vemo, da bi ta oddelek lahko bil vsaj petkrat večji kot je. Imamo še mnogo slovenske mladine, ki je ni v naših vrstah. Zadnja konvencija je določila gotovo rezervo za članice mladinskega oddelka, kadar prestopijo v odrasli oddelek. To, in pa zavarovalnina v razred B, bi naj bila privlačna sila za vpisane mladine. Na vsak način moramo več mladih zainteresirati za našo organizacijo, če hočemo Zvezi zagotoviti lepo bodočnost.

**MLADINSKE AKTIVNOSTI.** Zveza ima lepo število uniformiranih krožkov, obstoječih iz starejših deklet kot tudi iz mladih deklic. Vsa čast tistim podružnicam, ki so voljne leto za letom doprinali žrtve, da obdržijo mladino in ji pomagajo do udejstvovanja v javnosti. Zadnja leta je radi vojnih razmer pojenjala aktivnost vežbalnih krožkov, le pri podružnici v Jolietu so bile enako aktivne tudi med vojno, za kar jim gre vse naše priznanje. Upam, da z vrnitvijo normalnih razmer, se vrne tudi zanimanje krožkov za svoje prejšnje nastope.

Pri nekaterih podružnicah imajo **pevske klube**. Lepa ideja! Povsod ne zmorejo vežbalnih krožkov, ker uniforme stanejo veliko denarja, ker pa vsi ljubimo petje, bi lahko vsaka podružnica imela svoj pevski klub, ki bi večkrat v javnosti nastopil ter reklamiral našo lepo, slovensko pesem, kot to dela, v veliki meri, pevski klub podružnice št. 2 v Chicagu.

Mnoge podružnice gojijo **dramatiko** ter nastopajo v lepih predstavah po večkrat med letom. Zelo hvalevredno! Petje in dramatika sta med najlepšimi izrazi slovenske duše in srca.

Zvezine članice se tudi zanimajo za **šport**, v prvi vrsti za kegljanje. Letos se je v Chicagu vršila deseta redna kegljaška tekma za Srednji zapad. Med vojno se drugod tekme niso vršile.

**ZVEZINI DNEVI.** V vojnem času, ko je bilo potovanje na daljavo zelo otežkočeno, so se Zvezini dnevi vršili v manjšem obsegu kot običajno. Kljub temu pa je letni Zvezin dan za Srednji zapad, vršeč se v Lemontu, vedno privabil veliko število članic in prijateljev. Državi Minnesota in Colorado sta uspešno obdržavali Zvezin dan. Mladinski krožki v Clevelandu in okolici so skoro vsako leto imeli Zvezino prireditev v večjem ali manjšem obsegu. Zdaj, ko bo potovanje bolj prijetno, je upati, da bo vsaka država, v kateri se nahaja več podružnic, priredila enkrat v letu svoj Zvezin dan.

**KAMPANJA ZA NOVO ČLANSTVO.** Vsako leto se vrši običajna članska kampanja. Vsako leto pristopi lepo število novih članic. Tudi letos je bila kampanja povoljna. Ni pa bila tako uspešna kot smo bile vajene druge konvencije. V letošnji kampanji je zmagala spet naša pridna sestra Mary Terlep, blagajničarka podružnice št. 20 v Jolietu. Mrs. Terlep je bila kronana za "Konvenčno kraljico" pred tremi leti in to čast ji bo spet poklonila prihodnja konvencija. V resnici take pridne delavke kot je sestra Terlep ni lahko najti, če je sploh kje na svetu. V imenu Zveze ji izrekam najlepšo zahvalo za njeno navdušenost in pridnost, pa tudi čestitke k zmagi. Istotako čestitam zmagovalni jolietski podružnici k prvenstvu v kampanji.

**ZARJA.** Da se zniža čimdalje višje stroške pri Zarji, je glavni odbor meseca julija 1943 določil, da se list zmanjša za osem strani, obenem pa se vse gradivo tiska v malem tisku, da ni v zmanjšanem glasilu nič manj berila kot ga je bilo, ko je bil tisk v večjih črkah.

Po določbi seje glavnega odbora je tiskovni odsek razpisal ponudbo za tiskanje Zarje za prihodnja tri leta. Točasno še nimamo na roki odgovorov od vseh tiskaren.

Ker sem že ravno pri Zarji, naj omenim članek "Bridka resnica," priobčen v decemberski številki. Ta članek je bil skozi več mesecev neprestano kritiziran v listu Ameriška Domovina, ki izhaja v Clevelandu. Ker mi je bilo sporočeno, da bo ta zadeva prinesena celo pred konvencijo in ker vsem delegatijam ni poznana, si dovolim tukaj podati svoje mnenje.

Dotični članek, po pravilih, res ni spadal v Zarjo, ker je bil polemične vsebine. Zveza ima nad dvanajst tisoč članic, raznih mišljenj. Kaj bi nastalo, če bi se večina teh pričela v Zarji prerekati radi ene zadeve. Pravila torej pametno določujejo, da se člankov polemične vsebine ne objavlja v Zvezinem glasilu.

Goriomenjeni članek je povzročil val robate kritike in skozi več mesecev je močno grmel in padalo po urednici in Zarji indirektno tudi po Zvezi. Mnogi se vprašujemo: Čemu in zakaj tak velik hrup? Da je vera v nevarnosti, pravijo! V komunističnem taboru da smo! — Poglejmo, če je res!

Vsaka izmed nas spoštuje spomin svoje drage matere, ki nam je prva v naše mlado srce vsadila ljubezen do Boga in do svojega naroda. NI RES, da bi bila ta naša verska vzgoja, ki smo jo prejele od svojih nepozabnih mater, na tako šibkih nogah, da bi jo odnesel en člančič v Zarji. KDO VERJAME, da je naše versko prepričanje tako plitko, da bi ga izpodkopal par stavkov, objavljenih enkrat, pa naj bi bili ti stavki res protiverski. In kar čez noč smo baje presedlale in se znašle v komunističnem taboru, ko vendar večina naših članic ne pozna in se ne zanima za komunistično ideologijo.

Od leta 1913, ko sem sodelovala pri ustanovitvi prvega ženskega društva v Sheboyganu, se udejujem med našimi ženskami, katere pač dobro poznam, zato uverjeno trdim, da so članice naše Zveze dobre, značajne, globoko verne in narodno zavedne. Kako bi drugače mogle storiti toliko dobrega za svoj narod, za svoja društva, za svoje fare in za reveže, ki potrebujejo pomoči. Vzorno vzgojeni otroci so naša dika in ponos; polne cerkve ob nedeljah dokaz, da je roka slovenske matere vodila in še vodi svojo družino po pravi krščanski poti. Pa vse to, se zdi, je postalo brezpomembno in neupoštevano odkar je bil priobčen članek "Bridka resnica."

Naše članice, se kot ameriške državljanke, ne vtikajo v politiko tujih držav. Nemogoče nam je v Ameriki narekovati, kakšno vlado naj ima nova Jugoslavija, ker bi naše zahteve ne bile upoštevane. Sicer pa, vlada pride in gre, a narod ostane. Narod nas zanima! Slovenski narod, ki ga je vojna skoro uničila, se nam smili in temu želimo pomagati po svoji moči. Po mnenju nekaterih je pa komunist vsak, ki pošlje pomoč v staro domovino, dober katoličan pa le oni, ki pomagajo beguncem, dasi je tudi med temi mnogo nedolžnih žrtev.

National Catholic Welfare Conference, ta najuglednejša katoliška organizacija v Ameriki, je nedavno zbirala hrano in obleko za revne evropske narode, med njimi tudi za Jugoslavijo. Kdo bo trdil, da je ta organizacija komunistična, ker je poslala nekaj hrane v Jugoslavijo?? Tudi Zvezinim članicam naj se ne očita komunizem, če jim usmiljeno srce narekuje pomagati svojcem v domovini. Upoštevajmo vendar razum!

In naša urednica! Vsi jo poznamo kot zmožno in marljivo glavno odbornico. Skozi 15 let se vsestransko udejeva pri Zvezi. Poleg svojega uredniškega dela si je vzela čas, da je organizirala mladinske krožke in načelovala programom pri Zvezi in podružnicah. Pa ne samo v naši organizaciji, delovala je tudi izven nje ter sodelovala pri narodnih prireditvah, pri Ameriškem Rdečem kri-

žu, vodila kampanje za prodajo vojnih bondov, delovala pri svoji fari ter zlasti pomagala šolskim sestram. Podružnicam v Clevelandu je bila vpomoč in na razpolago pri skoro vsakem programu. Vsa ta leta njenega neprestanega in požrtvovalnega dela pa nisem slišala niti v časopisju videla kako posebno zahvalo ali priznanje za nje delo. A zdaj, ko v naglici ni pomislila na pravila ter je pribočila poslan ji članek "Bridka resnica," pada nanjo od vseh strani. Ali je en pregrešek res bolj pomemben kot leta in leta polna konstruktivnega dela? Ali je kdo med nami, ki še ni napravil napake v življenju?? Če ne bo Bog Oče bolj pravičen z nami kot smo ljudje drug do drugega bo slabo za nas, kadar se znajdemo pred večnim Sodnikom.

**ZVEZIN DOPRINOS K VOJNEMU NAPORU AMERIKE.** Pred nekaj meseci sem vsem podružnicam razposlala vprašalno polo, tikajočo se njih doprinosov za Ameriko v obrambne svrhe. Najlepša zahvala tistim prijaznim odbornicam, ki so spoznale važnost zbirke teh podatkov, ki so omogočili seznam našega skupnega dela in žrtev. Ta seznam je, brez vsake hvale, vsemu Zvezinemu članstvu v priznanje in ponos. Služil bo Zvezi kot zgodovinski rekord. V angleščino prestavljen bo povezi vojnemu uradu in zakladniškemu uradu v Washington.

Pregled našega dela pa tudi žrtev sinov, soprogov in bratov naših članic, bi lahko bil popoln, če bi vse podružnice izpolnile vprašalno polo. Ker je niso, je ta seznam v resnici mnogo obširnejši kot je tu navedeno.

Takle je doprinos Zveze, podružnic in članic k vojnemu naporu Amerike:

1. Zveza, podružnice in članstvo je kupilo vojnih bonov v vsoti \$3,800,825.00.
2. Prispevki za Ameriški Rdeči križ in USO od Zveze, podružnic in članstva znašajo \$22,095.50.
3. Kri za plasmu je darovalo 3,871 članic. Po večkrat 1,661 članic. Skupno darovano 8,092 pajntov krvi.
4. Pri delu za Ameriški Rdeči križ je bilo vposlenih 2,874 članic, ki imajo skupno 173,322 delovnih ur.
5. Bolničark, bolniških strežnic in delavk za civilno obrambo, ki so članice Zveze je bilo 810.
6. Pri vojaških edinicah—WACS, WAVES, SPARS, MARINES—je služilo 214 članic.
7. V vojaško službo se je vpisalo 9,709 sinov, soprogov in bratov naših članic. Od teh je 286 dalo svoje mlado življenje za obrambo domovino in za boljšo bodočnost človeštva.

Mnogo naših članic je sodelovalo pri kampanjah za nakup vojnih bondov, a nobena se ni v tem delu bolj odlikovala kot sestra Josephine Schlosar, predsednica podružnice št. 17 v West Allis, Wisc. Pod njenim nadzorstvom so Slovenci v West Allis in Milwaukee kupili blizu dva milijona dolarjev vojnih bondov. Kot predsednica odbora je Mrs. Schlosar poskrbela, da so tamošnji Slovenci podarili armadi prvovrstno vojaško ambulanco ter priredili več gostoljubnih sestankov za fante v vojaških oddelkih.

**SOLNINSKI IN DOBRODELNI SKLAD.** Na zadnji konvenciji je zbornica glavni predsednici poverila nalogo, naj po svoji uvidenosti organizira Solninski in dobrodelni sklad, kadar pride pravi čas. Na seji meseca januarja 1944 sem predložila osnutek za ta sklad, kot za "Krožek Zvezinih prijateljev" ter pozneje "Klub Tisočerihi." Vse to je bilo z navdušenjem odobreno od glavnega odbora. Namen tega sklada je: Prvič, pomagati do akademične izobrazbe revnim, pa nadarjenim otrokom naših članic. Drugič, nakloniti pomoč revnim otrokom v Sloveniji, ki so izgubili istarše. Določeno je bilo, da se prične podpora deliti, ko se v sklad nabere deset tisoč dolarjev. (Točasno se nahaja v skladu \$6,083.60.) Na zadnji seji glavnega odbora se je imenovalo odsek petih oseb, ki bodo ta sklad upravljale in ki so: Predsednica, tajnica in blagajničarka sklada, duhovni svetovalec in Zvezin legalni svetovalec. Ker nam razmere v domovini niso povsem poznane in ker

želimo našo podporo deliti tako, da bo zalegla kar največ mogoče, sem se obrnila na Lavantinskega škofa dr. Ivan J. Tomažiča v Sloveniji s prošnjo, naj nam blagovoli svetovati, kako bi z našim sklodom največ koristile revni slovenski deci.

Ko omenjam Šolninski in dobrodelni sklad, ne morem iti mimo obilega dela, ki ga ima naša glavna tajnica kot blagajničarka sklada. Odkar se je sklad ustanovil ne miruje, pač pa zbira, kolekta, moleduje in apelira za prispevke pri podružnicah, članicah in prijateljih. Nihče ji ne uide, na kogar se nameri. Mesec za mesecem nas v Zarji oominja, naj pomagamo nesrečnim vojnim žrtvam, zlasti otrokom, ki se nahajajo v bedi brez lastne krivde. Če je v nebesih odmerjeno kako posebno mesto za tiste, ki so usmiljenega srca, ima naša Josephine tako mesto prav gotovo zasigurano pri Bogu.

Tajnica sklada, ki je naša urednica, se istotako zanima in rada stori, kar more, da sklad narašča z vsakim mesecem. Pridobila je lepo število članov v Prijateljski krožek.

**POSEBNI PRISPEVKI.** Slovenska ženska zveza in njene podružnice se vedno in povsod zavedajo lepe krščanske dolžnosti — dobrodelnosti. V ta namen je bilo že veliko storjenega od strani naših članic; nabranega je bilo mnogo denarja, obleke in hrane, kar je bilo poslano ali v Jugoslavijo, ali izven nje. Čeprav naše članice živijo v Ameriki že dolgo vrsto let, jim srce še vedno ne da pozabiti njih rodne domovine, zato dosledno sodelujejo pri vsaki splošni pomožni akciji, namenjeni v pomoč vojnim sirotam, zlasti otrokom, direktno pa pošiljajo preko morja paket za paketom svojim pomoči potrebnim sorodnikom.

Ko se je organizirala slovenska sekcija Jugoslovanskega pomožnega odbora (JPO-SS) je bila Zveza zastopana takoj na prvi seji. Podružnice so priskočile na pomoč z vsoto \$1,600.00, Zveza je darovala iz svoje blagajne \$400.00. Naš prispevek temu pomožnemu odboru je bil \$2,000.00.

Slovenski narodni kongres je bil sklican na pobudo resolucije, sprejete na seji glavnega odbora naše Zveze meseca julija 1942. Na kongresu je bil ustanovljen Slovenski ameriški narodni svet. Temu je Zveza naklonila \$200.00, podružnice pa \$401.25, torej skupno \$601.25.

Poleg tega je mnogo podružnic poslalo svoje prispevke direktno obema goriomenjenima odboroma, tako da so prispevki naše Zveze za staro domovino res izdatni.

Za Ameriški Rdeči križ je darovala Zveza \$365.00, podružnice pa \$1,017.00. Skupna svota, poslana direktno iz glavnega urada Zveze na urad Ameriškega Rdečega križa znaša \$1,382.00. Za United Service Organization (USO) je Zveza prispevala \$100.00.

Od požara prizadetim Slovincem v Clevelandu, Ohio, je Zveza darovala \$500.00; šolskim sestram sv. Franciška v Lemontu \$100.00 ter Zvezj slovenskih župnij \$100.00.

Skupni prispevki izdani za dobrodelnost kot vknjiženi v glavnem uradu znašajo \$4,783.25.

Če k temu prištejemo še Šolninski in dobrodelni sklad je Zveza in njeno članstvo zbralo v dobrodelne namene lepo vsoto \$10,866.85.

**LEP PISEMSKI PAPIR IN RAZGLEDNICE** so bile izdane v namenu, da se prebitek od prodaje vložji v Dobrodelni sklad, za pomoč revnim otrokom v stari domovini. V tej zadevi sem nekoliko razočarana, ker sem pričakovala veliko več živahnosti pri razpečavi.

**PESMARICA "ZAPOJMO"** je bila izdana zdaj že v tretji nakladi. Prinesla je lep dobiček.

**GLAVNI ODBOR.** V glavnem odboru je bila ena sprememba. Sestra Mary Coghe, druga glavna podpredsednica je radi slabega zdravja podala resignacijo, nakar sem v odbor glavnih podpredsednic imenovala sestro Emo Planinšek, predsednico podružnice št. 20 v Jolietu. Imenovanje je bilo od glavnega odbora potrjeno.

Resignacijo je podala direktorica Mladinskega oddelka sestra Frances Bogovich. Njeno mesto bo izpolnila konvencija, ki bo nedvomno izbrala zmožno osebo za vodite-

ljico mladine, ki ima tako važen urad in priliko za lepo udejstvovanje.

To skončuje poročilo o Zvezinem obstoju. Iz poročila ste, drage sestre, lahko razvidele kako obsežen je naš program in kako se naša organizacija udejstvuje za blagor članic pa tudi za splošno korist in ugled slovenskega naroda. Vsaka članica je lahko ponosna na aktivnost in doprinos naše Zveze. Ti naši ogromni uspehi pa niso bili doseženi v enem letu ali s pomočjo par članic ali odbornic. Vzelo je dolga leta na potu kvišku in le z veliko požrtvovalnostjo naših članic, ter vseh, ki so prijatelji ženskega napredka in svojega naroda, smo dosegle, kar smo. Graditi je težavno. Vstrajati pri začetem delu, kljub zaprekam in težkočam, je dokaz močne volje, trdne vere in zavednosti v našem srcu, saj delamo, in se žrtvujemo za skupen blagor našega naroda. Drage sestre! Ohranimo našo Zvezo čislano, spoštovano in ugledno, ker se v njej zrcali najlepši odsev srca in duše ameriških Slovencek.

### *Zdaj pa še poročilo o predsedniškem delu*

Povišan assesment, ki ga je odredila zadnja konvencija, je prinesel predsedniškemu uradu ogromnega dela in skrbi. Poleg dopisovanja z zavarovalniškimi komisarjem in Zvezinim aktuarjem, ki je trajalo skoro eno leto, sem morala odgovarjati še na številna pisma od podružnic in članic, tikajoča se povišanega assesmenta. Nekatere so bile popolnoma prepuščane, da zadevo razumejo boljše kot sam zavarovalniški komisar. Prihajala so tudi pisma, katerih vsebina je bila taka, da so se pisci sramovali podpisati svoje ime. Ne verjamem, da bi ta pisma pisale naše dobre članice. Bog zna, čigavo nevoščljivo srce si je hotelo pismeno odložiti dolgoletno mržnjo do Zvezinega napredka.

Konvencija je povišala plačo nekaterim glavnim odbornicam tako tudi glavni predsednici in to brez moje zahteve. Po konvenciji so pričele prihajati uradne in neuradne pritožbe napram povišani plači. Ker jaz lahko vse prenesem, le OPONAŠANJA ne, sem povišanje odklonila ter delam za plačo kot je bila v navadi pred zadnjo konvencijo.

Spremembe v čarterju in pravilih kot jih je določila konvenčna zbornica sem prestavila v angleščino ter pravila urenila za tisk. Izposlovala sem odobritev sprememb in rekordiranje pravil pri zavarovalniškemu oddelku države Illinois, kjer je Zveza inkorporirana.

Reševala sem sporne zadeve, poslana v moj urad. Teh ni bilo mnogo, kar je dokaz, da vlada mir in sloga pri Zvezinih podružnicah.

Kot predsednica finančnega odseka sem vedno skrbno pazila na varnost naših investicij. Gledala sem, da se je vlagal Zvezin denar, kakor najboljšje je v danih razmerah mogoče.

Od zadnje konvencije sem napisala za Zarjo okrog 40 člankov. Moja korespondenca v tem času je znašala do 4.000 pisem poleg deset okrožnic na podružnice.

Slavnosti oddaljenih podružnic se nisem udeleževala, ker na Zvezine stroške nisem hotela potovati, iti na svoje, pa nisem mogla povsod. Udeležila pa sem se Zvezinega dne za srednji zapad, slavnosti mladinskih krožkov v Jolietu in razvitja zastave podružnice v Chicagu, ter dveh kegljaških tekem za srednji zapad.

Vodila sem korespondenco z voditeljicami velikih ameriških in mednarodnih ženskih organizacij, da vidim, kako se gibljejo ženske drugod.

Urejevala sem Zvezino Častno knjigo, kjer je zabeležena zgodovina Zveze in podružnic, vsi važni zaključki vseh konvencij, vsi glavni odbori, članice častnega reda ter ves napredek Zveze v članstvu in premoženju.

Udeležila sem se par sestankov Jugoslovanskega pomožnega odbora slovenska sekcija ter konvencije Slovensko ameriškega narodnega sveta, kjer sem izstopila iz izvršnega odbora.

Meseca septembra 1945 sem poslala v imenu Zveze brzojav na konferenco ministrov za zunanje zadeve, ki se je

vršila v Londonu, 17. aprila letos sem pa brzojavila državnemu tajniku; obakrat sem zahtevala, da se po prvi svetovni vojni odvzete slovenske kraje spet vrne Jugoslaviji.

Ker bi rada zasigurala pomoč revnim otrokom v Jugoslaviji, sem se meseca februarja 1944 obrnila na Dr. Martha Eliot, U. S. Department of Labor, Children's Bureau, Washington, D. C., ki je bila v zvezi z UNRRA, ter jo prosila naj izposluje pomoč jugoslovanskim otrokom v taktar še neosvobojeni deželi. Mrs. Eliot je svojo pomoč obljubila.

Par mesecev za tem sem se obrnila na Miss Mary Craig McGeachy, Director, Welfare Division UNRRA, z isto prošnjo za jugoslovanske otroke. Miss McGeachy mi je odgovorila, da bo po vsej svoji moči skušala ustreči prošnji in željam naše Zveze. Kot mi je bilo pozneje sporočeno, je obljubo tudi izpolnila, in pomoč otrokom je bila naklonjena še predno je bila osvobojena vsa Jugoslavija.

Pri Zvezi sem priporočala in uredila akcijo za zbiranje hrane in obleke za uboge slovenske otroke v Jugoslaviji. Podružnicam, ki vodijo to zbirko, moja najlepša zahvala.

Za "Krožek Zvezinih prijateljev" sem dobila 24 članov, ki so vplačali v Šolninski in dobrodelni sklad članarino v vsoti \$859.00.

Ker mi je znana požrtvovalnost tajnic naših podružnic, ki ponekod delajo skoro brezplačno, sem glavnemu odboru svetovala naj Zveza izplača letno nagrado tajnicam po 5 centov od članice. Kot pričajo pisma, je ta gesta napravila jako dober vtis na tajnice kot na podružnice, zato priporočam, naj konvencija to nagrado odobri še zana-prej.

Imela sem namen izdati za Zvezine članice Kuharsko knjižico z navodili naših slovenskih jedil, prevedenih v angleščino, pa mi je bolezen ustavila pričeto delo.

Po naročilu odbora direktoric bi morala urediti Zvezine zgodovinske dokumente ter jih poslati Slovenskemu muzeju v Clevelandu. Tega dosedaj še nisem storila radi prevelike uradne zaposlenosti in rahlega zdravja. Uredila pa bom to še letos.

To skončuje poročilo mojega uradnega poslovanja. Predno zaključim, se čutim dolžna zahvaliti se članstvu za prijazno naklonjenost ter vsem podružničnim odbornicam in glavnim odbornicam za vestno, složno ter prijateljsko sodelovanje v prid naše organizacije. Naša Zveza bi ne bila to, kar je, če bi ne imela zvestega in razumnega članstva, ki je fundamentalna podlaga, ter zmožnih in navdušenih odbornic pri podružnicah kot v glavnem odboru, ki so bile vedno voljne, poleg svojega uradnega dela, prevzeti še kako posebno nalogo ter doprinesiti vsakojake žrtve za napredek, naraščaj in ugled naše organizacije. Naj bo v imenu Zveze kot v mojem lastnem imenu, vsem skupaj izrečena najlepša in topla zahvala.

Upam, da bo konvenčna zbornica našla nova pota in določila smernice za še večji, nadaljni napredek in razmah naše dične in ljubljene Slovenske ženske zveze. Naj jo Bog blagoslovi!

MARIE PRISLAND, predsednica.

### ZAHVALA

Podružnici št. 2 v Chicagi se najprisrčneje zahvaljujem za krasen cvetlični pozdrav poslan iz kegljaške turneje. Z Vašo ljubeznivostjo ste me prijetno presenetile.

Ponovno, prisrčna zahvala vsem skupaj in najlepše pozdravljene!

MARIE PRISLAND.

### DELEGATINJAM V NAZVANJE

Ko boste v nedeljo, 26. maja, dospele v Claypool hotel v Indianopolisu, kjer se bo vršila sedma konvencija naše Zveze, bo tam uradoval **Poverilni odbor**. Temu odboru naj vsaka delegatinja odda svojo poverilnico, da jo bo odbor pregledal in prihodnje jutro poročal takoj, ko se konvencija odpre. Poverilni odbor sestoji iz sledečih delegatinj:

Josephine Železnikar, predsednica odbora in delegatinja podr. št. 2.  
 Sophie Golob, tajnica odbora in delegatinja podr. št. 5.  
 Mary Terlep, delegatinja podr. št. 20.  
 Margaret Tomažin, delegatinja podr. št. 25.  
 Mary Tomšič, delegatinja podr. št. 71.  
 Josephine Livek, delegatinja podr. št. 89.  
 Mollie Remec, delegatinja podr. št. 99 in 72.

Predsednico Josephine Železnikar prosim, da odbor takoj organizira, ko pride v hotel ter določi in naznani kdaj prične odbor sprejemati poverilnice.

Z najlepšimi sestrskim pozdravi,

MARIE PRISLAND,  
 predsednica.

## KONVENČNA KAMPANJA— MRS. MARY TERLEP KRALJICA



**K**ONVENČNA kampanja, katera se vrši vsaka tri leta ob času konvencije Slovenske ženske zveze, se je zaključila 31. aprila t. l. V tej kampanji ima največjo zaslug blagajničarka podružnice št. 20, Joliet, Mrs. Mary Terlep.

Dasiravno je Mrs. Terlep vedno na vsaki seji poudarjala, da ona noče biti kraljica, da bo zadovoljna samo, da bo princezinja, se je vendar toliko potrudila, da je dosegla največjo čast, in sicer pridobila je kar 101 novih članic.

Kako in kje jih je še dobila, je šlo vprašanje od ust do ust. Toda Mrs. Terlep jih že dobi, pa naj bodo ne vem kje

skrite. Po svoji lastni izjavi je pripoznala, da tako težko še ni pridobivala članice, kot jih je to pot. Podružnica št. 20 je velika podružnica; vse, katere ljubijo Zvezo, so že vpisane. Kam se obrniti?

Na naše veliko presenečenje pripelje Mrs. Terlep v našo sredo soproge uglednih mestnih mož, in sicer:

Soprogo župana mesta Joliet, Mrs. Arthur O. Janke, in njeni dve hčerki; dalje  
 soprogo župana mesta Rockdale, Mrs. M. Uremovich, in njih hčerko,  
 soprogo državnega pravdnika (State's Attorney), Mrs. James E. Burke, in  
 soprogo cestnega komisarja (Highway Commissioner) za Will County, Mrs. Bill McKeown.

Naj omenim, da Mrs. McKeown je Slovenka ter hčerka Mrs. Mary Legan, katera mati je dolgoletna članica naše podružnice, kakor tudi njena sestra Miss Marie Legan.

Dalje je dobila tudi soprogo novo nominiranega okrajnega šerifa, Mrs. John Kirincich, in še mnogo drugih žensk.

Ob času, ko se bo vršila sedma redna konvencija v Indianopolisu, Indiana, bo Mrs. Mary Terlep kronana za kraljico že drugi pot. Zadnjič je bila kronana v Pittsburghu, Pa., leta 1943. Dvakrat zaporedoma imeti to čast, je pač težko delo in le tisti ve, kateri je skušal dobiti vsaj prvih 10 članic.

Jolietška podružnica je dosegla tudi prvo mesto v kampanji s tem, ko je pridobila 123 novih članic v tej kampanji.

Na drugem mestu je Eveleth, Minnesota, podružnica št. 19.

Iskreno se zahvalim Mrs. Terlep za njeno navdušeno delo za Zvezo, ostalim agitatorkam podružnice št. 20, ter vsem ostalim pridnim članicam in uradnicam naše organizacije, katere ste se potrudile v tej kampanji. Novim članicam pa kličem: iskreno pozdravljene!

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

## IZ GLAVNEGA URADA

### POZOR DELEGATINJE!

Delegatnje, katere se udeležite sedme redne konvencije Slovenske ženske zveze, ki se vrši v Claypool hotelu, v Indianopolisu, Indiana, imajo upoštevati sledeče:

1. Takoj rezervirajte prostor na vlakih. Še vedno se težko dobijo prostori in je važno, da ste sigurni za sedež.

2. Ker Zveza plača vozni listek tja in nazaj — v navadnih vozovih — je potrebno, da vprašate za pobotnico (rezit). Ta rezit morate pokazati glavni tajnici takoj prvi dan konvencije.

3. Prinesite poverilnico s sabo, da jo izročite poverilnemu odboru, ki bo že na mestu v nedeljo v hotelu, kjer se boste tudi registrirali.

4. Urednica je poslala vsem delegatinjam kartice za rezervacije sob. Kartice takoj izpolnite in zaznamujte ceno vaše sobe, isto takoj pošljite na ravnatelja, ker je važno, da dobite sobo; hoteli so ravno te dni naše konvencije najbolj polni.

5. Bodite v Indianopolisu pravočasno v nedeljo jutro, da se udeležite sv. maše, ki se bo brala v cerkvi svete Trojice na Holmes Ave., za članice naše organizacije.

6. Slavnostna otvoritev konvencije bo v nedeljo popoldne ob pol tretji uri. Takrat bodo nastopili krožki naše organizacije. Zvečer bo pa banket in kronanje kraljice.

Ako se boste ravnali po zgoraj omenjenih navodilih, potem sem sigurna, da se bo držal red in da ne bo nobene zamude pri otvoritvi konvencije kakor tudi programa za te dni.

Prisrčne pozdrave delegaciji in na svidenje v Indianopolisu, Indiana!

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

ČESTITKE K 25-LETNICI MAŠNIŠTVA REV. M. J.  
BUTALA, ŽUPNIKA FARE SV. JOZEFA  
V JOLIETU, ILLINOIS



Srebrnomašnik, bod' pozdravljen, tako se bo glasila prelepa pesem s kora cerkve sv. Jožefa dne 19. maja ob 12. uri dopoldne. Srebrno sv. mašo bo daroval naš župnik Rev. M. J. Butala, kateri je bil posvečen v duhovnika pred 25 leti.

Ista pesem se je pred 25 leti ravno tako lepo razlegala in sicer "Novomašnik bod' pozdravljen." Takrat, kot mlad duhovnik je Rev. M. J. Butala prvič daroval sveto mašo kot slavljeneec v naši župni cerkvi sv. Jožefa.

Takrat pred 25 leti sta še živela starša Rev. M. J. Butala, John in Katherine Butala, katerima se je vroča želja, da njih sin postane duhovnik, izpolnila. Takrat pred 25 leti sta s ponosom sledila svojemu sinu v cerkev. Toda to pot ne bo nobenega izmed teh dveh navzočih; poklicana sta bila med tem časom v večnost. Vsemogočni je poklical mater pred 10 leti, očeta pa komaj dva meseca pred srebrnomašništvu.

Ker smo bili vedno v tesnem prijateljstvu z očetom Mr. John Butala, se tako živo spominjam, kako je pred 25 leti tako težko pričakoval tega lepega dneva, ko ima njegov sin prvič stopiti pred oltar ter prvič darovati sv. mašo. Tudi potem, ko je bil Rev. M. J. Butala poklican v Waukegan še kot mlad duhovnik, da prevzame faro kot župnik, je bil nanj njegov oče zelo ponosen. Prerokoval je večkrat, da bo nekoč njegov sin še za župnika v Jolietu. Tudi to se je izpolnilo, da je prevzel vodstvo pri fari, kjer je nekoč kot otrok prejemal prve zakramente, prvi pouk, in kjer je dokončal z odliko vse razrede šole sv. Jožefa.

Žal, da oče, kateri je legel v grob ravno pred dvema meseci, ni dočakal tega slavnostnega dneva.

Cerkvena društva ter vse organizacije v naši naselbini se pridno pripravljajo za ta veliki dan v fari, da čim bolj počaste svojega župnika. Pred sv. mašo bo parada, nato po sv. maši pa slavnostni banket v farnem parku na hribu.

Ta dan bo zopet jolietška naselbina izkazala svoje spoštovanje do svojega župnika. Jolietška fara je ena največjih v Ameriki, potrebno ji je modrega vodstva, in to ima v veliki meri naš župnik Rev. M. J. Butala, kateri je tudi duhovni vodja pri KSKJ.

Rev. M. J. Butala ima tudi dva brata, starejši po ime-

nu John, mlajši Frank. Sestra Katherine, ki je že več let članica podružnice št. 20 SZZ v Jolietu, mu zvesto gospodinji vsa leta, kar je postal župnik v Waukeganu kakor tudi v Jolietu.

Rev. M. J. Butala je postal tudi član v Krožku Zvezinih prijateljev pred dvema leti, dalje je tudi duhovni vodja pri podružnici št. 20 SZZ.

Na tem mestu naj veljajo moje skromne čestitke k srebrnemu jubileju mašništva, z željo, da bi ga Bog ohranil med nami, da bi praznoval še zlato mašo.

JOSEPHINE ERJAVEC.

PRISPEVKI ZA ŠOLNINSKI IN DOBRODELNI  
SKLAD  
CONTRIBUTIONS TO OUR SCHOLARSHIP AND  
BENEFIT FUND

NOVI ČLANI ZA KLUB TISOČERIH

št. čl		
144.	Mrs. Anna Buck, blagajničarka podružnice št. 16, 10036 Ave. L, So. Chicago, Ill.....	\$ 5.00
145.	Mrs. Marie Floryan, tajnica podružnice št. 17, 5830 W. Mineral, West Allis, Wis.	5.00
<b>Posamezni darovi:</b>		
	Podružnica št. 89, Oglesby, Ill. ....	3.00
	Frances Krajnc, št. 30, Aurora, Ill. ....	3.00
	Katarina Zeleznik, št. 53 .....	1.00
	Mary Oblak, št. 53 .....	1.00
	Frances Remsak, št. 79 .....	.50
	Frances Vogrin, št. 77 .....	.25

\$ 18.75

Zadnji izkaz .....\$6,069.85

Skupaj na rokah 1. aprila 1946 .....\$6,088.60

**Popravek.** — Poročano je bilo, da je Mrs. Kokashin, članica podružnice št. 43, darovala \$2.00. Moralo bi se brati \$5.00. Postala je članica Kluba Tisočerih ter ima številko 146.

Tem potom se iskreno zahvaljujem vsem darovalkam. Hvala onim, ki so postale nove članice v KLUBU TISOČERIH, kakor tudi posameznim darovalcem. Bog Vam povrni stotero!

Dalje sporočam, da se še vedno pobirajo prispevki za naš Krožek Zvezinih Prijateljev, tako tudi za naš Klub Tisočerih. Ako imate kako prijateljico ali prijatelja, ki še ni v naši sredi, prosim pridobite ga. Delo je plemenito in prispevek za naše otroke ne bo nikdar pozabljen.

Pošljite prispevke na glavni urad ali pa na urad naše urednice. — Z lepim pozdravom,

JOSEPHINE ERJAVEC.

## Ženski svet

### POZABIMO IN POMAGAJMO!

**D**OSTI nepotrebnih besed se je izreklo in napisalo radi različnega mnenja med nami z ozirom na stališče naše stare domovine, ki je štiri leta krvavela in umirala. Meseca maja bo prva obletnica, ko je bil naš skupen sovražnik Nemeč premagan in ta mesec maj letos bomo zopet v miru obhajali praznik mater. Tukaj v Ameriki bo marsikatero materino srce pogrešalo tople udanosti svojega sina, ki počiva v tujini. Na praznik veselja se bo mešala grenka žalost. Vsaka mati bo morala sama prenašati svojo nenadomestljivo izgubo in iskatj tolažbe v oblju-bi Zveličarja, ki je rekel, da je življenje večno. Iz stare domovine še prihajajo pisma, eno bolj žalostno kakor drugo in resnica je, da tam prav vsi rabijo naše pomoči. V dobrodelnosti lahko vsi najdemo nekaj zadovoljstva, nekaj utehe, ko mislimo, da bo nekomu le nekaj pomagano in



olajšano. Pomagajmo z molitvijo in pomagajmo z gmotnimi prispevki v denarju, hrani ali blagu. Nekdaj dobro preskrbljeni kmetje in hišni posestniki so danes na beraški palici. Sami ne prosijo, ker se sramujejo svoje nesreče, katere si niso sami zakrivali, a pomoči so prav tako potrebni, kakor tisti, ki niso nikdar dosti premoogli in so živeli od skromnega dnevnega zaslužka. Kdor ima koga tam, naj se ga spomni in če so njegovi ljudje srečno ušli vsem vojnim nesrečam, naj pomaga v dobrodelnih namene dotične občine. Leta bodo minila, predno bodo zbrisani vsi sledovi razdejanja. Nasprotstva med ljudmi ne bodo tako kmalu izginila, kajti izgube so bile pretežke in dejanja preogabna za poštenega presojevalca. Z vsakim dnem se odmaknemo delj od teh strašnih let in da bomo čim prej obnovili normalne razmere med tistimi, ki se oklepajo svojih požganih in podrtih domov, pomagajmo, kolikor nam dopuščajo naše razmere tukaj. Matere, ki razumemo trpkost življenja, posvetimo naš praznik v ta dober namen. Če nimamo same ničesar več, kar bi lahko poslale domov, pa recimo prijazno besedo sosedu, če je prav tujka. Mnogo dobrih ljudi še prebiva tukaj in malokdo bo odklonil pomoč, ako vprašamo zanjo.

V starem kraju je mnogo mater, ki bi se čutile skoro srečne, če bi le vedele za grob svojih dragih. Kakšna žalost prebada srce tiste češke matere, ki je nedavno pričala o tragediji Lidic na Češkem. Na nemško povelje je skopala in očistila svojo štiriletno hčerko in ko ji ja ta otrok še zadnjič pomahal s svojo ročico iz busa, je bila njena usoda zapečaten. Nikdar več ni videla svojega otroka in nikdar več ni slišala, kakšna usoda je bila namenjena tem nedolžnim žrtvam. Tudi v Sloveniji je mnogo mater, ki zaman čakajo na vrnitev svojih otrok. Odrasli mladeniči, krepki možje, upolna dekleta in mlade matere, vse je padlo v žrelo vojnega moloha. Takih strahot ni svet nikoli prej v tako velikem številu preživeljal. Neizmerne bolečine so se vrstile in pretresale materino srce. Z nerojenim detetom so šle zaničevane in osuvane v nezasluzeno smrt. Ne dolžimo tega ali onega, kajti vse zločine je prinesla vojna, ki spremeni tudi prej mirne in bogaboječe ljudi v divjake. Zbirajmo še nadalje pomoč tistim, ki jo potrebujejo in istočasno pa tudi delujmo, da se vojna žaloigra nikdar več ne začne med nami. Vsako hujskanje drug proti drugemu se lahko razpali v strašen plamen, ki ne bo uničil samo nas ampak lahko uniči vso civilizacijo.

Praznujmo materin dan v premišljevanju in dobrih sklepkih za pošteno in mirno življenje.

## ZASEDANJE ZDRUŽENIH NARODOV (UN)

Po dolgem iskanju primernih prostorov, je odsek za varnost (Security Council) vendar pričel svoje prvo zborovanje v Bronx-u, v prostorih Hunter kolegija. V ponedeljek 25. marca je predsednik dr. Quo Tai-chi ob pol treh popoldne pozdravil navzoče delegate, kateri zastopajo 11 držav. Pozdravni govori in vse debate so bile prenešene po radio v različnih jezikih. Kakor pri drugih otvoritvah, se je tudi za to nabralo precej radovednežev, ki so čakali skoro vso noč in celo dopoldne, da bi se mogli preriniti v dvorano. Na veliko razočaranje, je bilo samo 40 oseb izbranih. To so bili tisti, ki so prišli v vrsto že v nočnih urah. Oficialni jezik je bil angleški, francoski in ruski. Vse debate so bile sproti prestavljene od samih veščakov tolmačev, ki imajo v resnici izvrsten spomin in se igrajo z enim ali drugim jezikom.

Vpliv tistih, ki bi Rusijo najrajše utopili v žlici vode, se je občutil takoj v začetku prvega zborovanja. Rusija je namreč prosila, da bi se njena zadeva napram državi Iran odložila do desetega aprila kar ni bilo nič izvanrednega. Delegacija pa se je temu uprla in tako so privlekli rusko-iransko zadevo na dnevni red. Potem smo pa poslušali, kako se prazna slama mlati v angleškem francoskem in ruskem jeziku. To pravim zato, ker koncem konca po vsem zavlačevanju, je to vprašanje odloženo in ne samo do 10. aprila ampak do 6. maja. Sicer je nekaj ljudi, ki to smatrajo za sijajno zmago, meni pa se ne vidi drugega kakor

oponiranje. Senator Claude Pepper, demokrat iz Floride, se ni motil v svoji trditvi, da Amerika pomaga Angliji vleči njen politični koleselj. Ambasadorju Andreju Andrejeviču Gromyko to očitno nasprotstvo ni ugajalo in ko je iranski ambasador Hussein Ala bil zaslisan, se je Gromyko s svojim spremstvom umaknil. No, potem so pa premišljevali, kaj bo in kdo ima prav in kdo ne. Dostaviti želim to, da ni bilo nobene ženske delegatkinje, ki bi bila celo zadevo prav gotovo drugače rešila. Sicer se bo delegat Gromyko še vrnil, ampak čemu naj se nekateri delegatje pokažejo tako malenkostne, da ne rečem, ničaste? Zborovanje je nekaj silno resnega in kdor bi to skupino narodov razdril, po vseh strašnih skušnjav, ki jih je ves svet doživiljal nad pet in več let, takega ne moremo smatrati za zastopnika miru. V sled uničujočih iznajdb, katere nam je pridobila znanost, se ne smemo več prepirati in netiti mednarodnega sovraštva.

Prvo zborovanje varnostnega sveta se je vršilo v Londonu meseca januarja. Ker so delegatje razvrščeni po abecednem redu držav, katere zastopajo in ker se bodo predsedniki teh zborovanj vsak mesec menjavali, je prvi imel to čast delegat iz Avstralije Lt. Col. W. R. Hodgson. V prvi svetovni vojni je bil ranjen v bojih pri Gallipoli. Malo pred koncem zadnje vojne je prišel v Francijo kot poslanik in je veščak za vzhodne zadeve.

Drugi predsednik je postal delegat iz Brazilije, dr. Pedro L. Velloso. Po poklicu je advokat. Kot diplomat se je udeležil Versailleske konference leta 1918. Pod predsednikom Vargas je imel diplomatične službe v raznih evropskih državah. Dr. Velloso je tudi dober lingvist, kar je velika prednost za vsakega diplomata. Za časa njegovega predsedništva se seje niso vršile in ker se vsakega 17. v mesecu predsedništvo menja, je sedanje zborovanje vodil kitajski delegat, dr. Juo Tai-chi. On je študiral v Ameriki na univerzi Pennsylvania in je služil kot tajnik prvemu kitajskemu predsedniku Sun Yat-sen. Kitajsko je zastopal tudi pri pokojni Ligi narodov v Ženevi. Tretji mesečni termin prevzame delegat iz Egipta Mahmoud Hassan. Pod pokojnim kraljem Fuad-om je imel odlično mesto na dvoru v Kairu.

Stalne članice za Varnostni svet so: Združene države, Anglija, Rusija, Kitajska in Francija. Potem so tri države, ki so bile izvoljene samo za dobo enega leta. Te so: Egipt, Mehika, in Nizozemska. Njihovo mesto bodo prevzele zopet druge tri izvoljene države, oziroma njihovi zastopniki. Na ta način bodo prišle vse države na vrsto. Vsem so odločena mesta po abecednem redu, da se nihče ne more čutiti zapostavljenega. Tudi prve tri originalne države, ki so skupno zborovale na raznih konferencah še za časa pokojnega predsednika Roosevelta, so razvrščene po abecednem redu. Vse tri imajo v angleščini prve tri začetne črke enake, to so U N I, potem pa pride prva na vrsto Rusija s svojim formalnim imenom Union of Soviet Socialist Republic. Njej sledi Anglija pod imenom United Kingdom. Ime naših Držav pride zadnje kot United States, kar prav nič ne škoduje njihovemu ugledu.

Hunter College je bil zgrajen svojemu namenu kot žensko vseučilišče in ker večina tako želi, se bodo Združeni narodi morali umakniti v druge prostore. Ostali bodo v New Yorku, kjer so jim že dali na razpolago veliko poslopje, ki je ostalo od zadnje svetovne razstave na Flushing travnikih. Poleg tega so menda tudi že najeli posestva od Sperry Gyroscope ob jezeru Success na Long Islandu, N. Y. Predsednik odseka za najem uradov in glavnega sedeža Združenih narodov, je Jugoslovan dr. Stojan Gavrilovič. On se je mnogo trudil, da bi našel primerne prostore, kjer bi ne bili nikomur v napotje. Bogatini v državi Connecticut so se jih s svojimi neumestnimi protesti hitro ubranili. Pač ne pojmijo važnosti sedeža vlade celega sveta. Šolski otroci so pa pokazali boljše razumevanje in spoštovanje do te nove lige, ki naj bi skrbelo za složnost in mir vseh narodov. Šolarji, deklice in fantje, katerih starši so prišli v Ameriko iz vseh delov sveta, ti so pojmi važnost Združenih narodov. Pod spretnim navodilom svojih učiteljic so sestavili iskreno dobrodošlico Združenim narodom.

Podpis se glasi: Šolarji mesta New York (The Children of the New York City Schools). Polo s tem pozdravom je izročila predsedniku dr. Gavriloviču učenka Dorothy J. Forman, ki je hči nekega bančnega čuvaja. Globoko je bil ginjen s to lepo potezo otrok, zakar se Združeni narodi trudijo uvesti mednarodno sodelovanje in razumevanje. Namen te nove skupine je preprečiti take tragedije, ki jih je prinesla zadnja vojna. Naj bi mladina odraščala v mirnem in srečnem domačem krogu, iz katerega bi jih ne grabil in moril sovražnik, kakor se je to dogajalo v neverjetno številnih slučajih po celem svetu.

Dom Združenih narodov še ni za stalno postavljen, a upajmo, da bodo naše države imele to prednost in čast, kamor bodo prihajali zastopniki vseh narodov. V Združenih državah naj bo sedež tiste velike demokracije, ki bo skrbela, da nihče ne prekorači meja človeških pravic in dostojanstva.

### ROOSEVELTOV DOM JE POSTAL DRŽAVNA LASTNINA

Ob prvi obletnici smrti velikega predsednika in dobrotnika človeštva, Franklin Delano Roosevelta je bilo ugodeno želji pokojnega, da je njegov rojstni dom postal državna last. Ob tej priliki se je zbralo mnogo občinstva in zastopnikov vlade, ki so se prišli pokloniti spretnemu kapitanu, ki je tako srečno pripeljal našo deželo v varno zavetje miru. Okrog njegovega doma je vihralo 51 zastav kot simbol 51 narodov, katere je ta veliki državnik znal združiti v eno celoto, ki naj bi stala na straži in ohranila mir vsem narodom.

V spomin in spoštovanje tega blagega moža je ves svet utihnul za nekaj minut tedaj, ko je Mrs. Eleanore Roosevelt formalno izročila posestvo državnemu tajniku za notranje zadeve, Mr. Julius A. Krug-u. Podarjeno cvetje je dehtelo in spomin na blagega predsednika je bil obujen v številnih iskrenih govorih in pozdravih širom vsega sveta. Zbrano množico je pozdravila Mrs. Roosevelt, sedanjí predsednik Mr. Truman in razni drugi veliki možje, ki so danes na svetovni pozornici. Predsednik je posebno poudarjal, da bo vse svoje delo po možnosti uravnal po istih smernicah, katere še danes blagodejno vplivajo na naše mednarodne odnose. Duhovnik Rev. Mr. Anthony je prosil božje pomoči, da bi mogli vsi zvesto služiti za blagor vsega človeštva. Naj bi vsi sledili lepemu zgledu, katerega nam je dal v najtemnejših dneh naš veliki pokojnik Mr. Roosevelt. Nosil je veliko in odgovorno breme, pod katerim je fizično omagal, a njegove svetle ideje in principi, za katere se je boril, nam bodo kazali pot v boljšo in pravičnejšo bodočnost.

Ob mogočni reki Hudson se razteza posestvo Hyde Park, na katerem stoji predsednikova rojstna hiša. Prvotna hiša, katero je predsednikov oče James Roosevelt kupil, je bila zgrajena leta 1826 in taka je z malimi spremembami ostala do leta 1915. Predsednikova mati je mislila, da bo treba več prostora in vsled tega so hišo povečali in modernizirali. S tem je bilo ustrezno posebno otrokom, ki so tam preživeli svojo mladost.

Pokojni predsednik je svojim otrokom dal na razpolago, da si vsak vzame, kar bi rad imel za spomin, a vse drugo naj postane lastnina države. Vse sobe so v ravno takem stanju, in vse pohištvo je tako razvrščeno, kakor je bilo za časa, ko je še predsednikova mati tam živela in kamor je predsednik prihajal na oddih. Poleg rojstne hiše je tudi novo zgrajena knjižnica, v kateri so razne listine in važni dokumenti prejšnjega predsednika. Vse to bo ljudem ob gotovih dnevih na ogled.

Predsednik Roosevelt, ki se je toliko trudil za dosego zmage in miru, je podlegel smrti 12. aprila 1945. Številni narodi, ki so zaupali v tega neomahljivega boritelja za človeške pravice in dostojno človeško življenje, so ta dan v žalosti klonili in strahoma čakali, kaj bo pomenila ta nenadomestljiva izguba za ves svet, za potek tedaj še trajajoče vojne. Bali so se, da so prezgodaj izgubili svojega

velikega zaščitnika pa tudi krivično se je nam vsem zdelo pričakati mir brez tistega, ki je največ žrtvoval. Ko je Nemčija odlagala svoje orožje, je svet čutil, da nekoga manjka, ki bi moral biti priča teh dogodkov. Žalostna vest se je izvedela tudi v strahovitem taborišču Dachau, do katerega so ta dan prišli zavezniki. Živi okostnjaki so se komaj premikali in niso mogli pojmiti, da je rešitev tukaj. Tisti, ki jim je to največ omogočil ni bil več med živimi.

## SNAHA

ROMAN

Angleško spisala Mrs. Hangersdorf  
poslovenila M. G.

(Nadaljevanje)

Micky, ki je bil na posestvu nekak sluga za vse, se je prikazal izza nekega ogla in je izjavil, da je takoj pripravljen spremljati gospodično Mono, dovoli naj mu samo, da se nekoliko osnaži.

Ni trajalo dolgo in Micky se je pojavil izza ozadja. Bil je velik, krepak mladenič, gostih las, dobrovoljnih lic, sivih, veselih oči in tako negastega obraza kakor vranje jajce.

“Sedaj sem gotov, gospodična, če ste vi tudi?”

“Da, popolnoma gotova sem,” je odgovorila Mona nekoliko v zadregi. Šla je z mladim Angležem skozi velika dvoriščna vrata; spremljala sta ju oba psa in njen uslužni kavalir, ki je zaključil izprevod. Pel je po poti pesem, ki je javljala poslušajočim zvezdam skozi tiho noč vest, da se imenuje dekle ki jo ljubi Nora Creana in je nalepša mladenka na svetu.

Geoffrey in Mona sta stopala naprej, serenadni pevec pa vedno za njima. Zavila sta na desno, zlezla preko nekega zidu, prehoditi sta imela več polj, predno sta prišla vrh gore, odkoder je bil najlepší razgled na zaliv.

Zrak je bil popolnoma miren. Nič se ni ganilo, nikjer ni bilo ničesar slišati razun njunega naglega dihanja in utripajočih src, napolnjenih strastnega občudovanja lepote, ki se je razširjala pod njunimi nogami.

Od viška kjer sta stala, so se razprostirale strme skale doli do vodne gladine, ki je ležala mirno dremajoča pod njima. Jasna luna je počasi lezla izpod zastora oblakov. Mona je zrla sanjavo v svetlo oblo; njene velike, modre oči so žarele v mesečini. Sedla je na klop in sklenila roke preko kolen; njej ob vsaki strani sta sedela psa, pazno motreča vse na okrog, kakor da hočeta varovati svojo gospodarico kake opasnosti. Dasi je lepota okolice globoko vplivala na Geoffreya, vendar ni mogel odvrniti svojega pogleda od Moninega obraza in njenih čuvarjev. Ni se upal govoriti, da bi ne razdril čara, ki je navdajal to sliko.

“Ali ni pretresujoče lepo?” je vprašala naposled, medtem ko se je povetil njen pogled od jasnega neba na še lepšo zemljo.

“Še mnogo lepše je kot sem si predstavljal,” je odgovoril s tako odkritim glasom, da je razveselil in ganil srce male rodoljubke. Zadovoljno se je smehljala ter opazovala zaliv, katerega najmanjša točka je bila vidna.

Njej ni bilo na vsem tem nič novega ali znamenitega. Pohajala je v mesečini pogostokrat s svojima zvestima psoma semkaj, da presanjari tu uro najčistejše radosti ter uživa mило dražest, ki jo razgrinja narava preko lepih krajin. Z Angležem pa je bilo to drugače. Zanj je bila ta ura polna nepopisnega čara, in želel je bolj kot kdaj prej, da bi se pojasnilo razmerje z Mono.

“Na tem mestu mi prihajajo na misel vedno besede drugih,” je izpregovorila Mona. “Jaz namreč jako ljubim poezijo. Ali vi ne tudi?”

“O, da,” je odgovoril začuden. “Kateri pesnik pa vam je posebno drag?”

"Longfellow. Ko sem opazovala nebo, sem se spomnila njegovih besed. Ali vam je znano, kako govori o vzohodu lune, o bledem jezeru in o srebrno lesketajoči se rosi travnikov?"

"Da, spominjam se ter se tudi spominjam, kdo je vse to opazoval. Ali veste kdo?" je vprašal ter jo ostro motril.

"Da, Gabrijel, ubogi Gabrijel in Evangelina," je odgovorila živo.

Bil je nekoliko razočaran, ker je bila tako naivna.

"Da, misliti sem moral nanju, na zaljubljenca," je dejal.

"Bog vedi, ali je bil njun večer tudi tako lep kakor najin?"

Mona ni odgovorila.

"Ali ste čitali Shelleya?" je vprašal Geoffrey nekoliko zlovoljen zaradi njenega nedostopnega vedenja.

"Nekatere stvari. Kaj pravi o luni?"

Na njeno zahtevo je citiral neko pesem o gospej Luni, ki se je je baš spomnil. Ko je končal in je pogledal Mono, je opazil na svoje začudenje in na svojo jezo, da se smehlja, ne, da se je njen obraz od pridrževanega smeha skoraj spačil.

"Kaj pa vam dela toliko veselja?" je vprašal užaljen. "Če človek deklamira, pravzaprav ne hrepeni po uspehu, da bi bil zasmehovan."

(Dalje prihodnjič.)



#### K ŠMARNICAM

##### MATERI V SPOMIN IN HVALEŽNOST!

Tvoje obličje, mati, je njiva, v katero se je zaryl plug. V dolgo je rezal in počez in razoral mrežo težkih brazd. Pa vsaka ima svojo povest, dolgo in žalostno.

Vsaka posebej boli: katera je moja?

O, pa je vendar vsaka guba tako lepa! Te krive črte na čelu ji je trpjenje vdolblo, zato so svete kot Marijine.

Češčena Marija, ki si težak križ nosila . . . To je moja molitev, za mojo dobro mater.

Mati, z biseri svoje ljubezni, s cvetjem trpljenja in žrtev si posipala mojo pot. Z menoj si delila gorje, z menoj toči a solze, z menoj križ nosila, upala in ljubila.

Kaj imajo ljudje lepega, kar nisi imela ti? Kdo je bil tako usmiljen kakor ti? Kdo tako dober, poln miline in prisrčnosti kakor ti? Kdo mi je daroval več kot ti, mati, ki si mi pržgala luč življenja? Kdo me je ljubil bolj kot ti, mati, ki si ugašala, da si meni življenje ohranjala.

Zahvaljena mati, za luč življenja, za bisere vere in ljubezni božje, za pesem domače besede, za solze in tihe žrtev, za tvojo molitev in tvoj blagoslov!

MATERINSKI DAN V NEDELJO, 12. MAJA

## Program SEDME REDNE KONVENCIJE Slovenske ženske zveze v Ameriki

VRŠEČE SE V CLAYPOOL HOTEL-U,

INDIANAPOLIS, INDIANA

26. - 29. MAJA 1946

V nedeljo 26. maja 1946

- 9:00 dopoldne in naprej: registracija odbornic, delegatinj, kadetk in gostov na Mezzanine nadstropju.  
11:00 dopoldne: Sveta maša v slovenski cerkvi sv. Trojice  
2:30 popoldne: Slavnostna otvoritev konvencije in tekma za prvenstvo v korakanju med vežbalnimi krožki. To se bo vršilo v "Assembly" dvorani v Claypool hotelu.  
6:30 zvečer: Banket v počast delegacije v "Banquet" dvorani, Claypool hotel. Med banketom petje in glasba, po banketu kratek in mičen program ter kronanje "Konvenčne Kraljice," Mrs. Mary C. Terlep iz Joliet, Illinois, ki je v kampanji pridobila nad sto novih članic.  
9:00 zvečer: Plesna veselica v isti dvorani, kakor banket.

V ponedeljek, 27. maja 1946

- 9:00 dopoldne: Uradna otvoritev konvencije v Claypool hotel zborovalni dvorani.

V torek 28. maja, 1946

- Nadaljevanje konvencije.  
5:00 popo dne: Izlet po mestu Indianapolis.  
8:00 zvečer: Domača zabava pri podružnici št. 5 v šolski dvorani na Holmes Avenue.

V sredo 29. maja, 1946

Zaključek konvencije.

#### DELEGATINJE IN NAMESTNICE

Pod. št.	Delegatinje	Namestnice
1	Mary Godez	Margaret Fischer
2	Josephine Zeleznikar Mary Tomazin	Mary Kolenko Mary Garbais
3	Anna Pachak	Frances Raspet
4-9	Theresa Caiser	
5	Sophie Golob	Julia Zupančič
6	Evelyn Krizay	Jennie Lukežič
7	Anna Kameen	Molly Beclj
8	Dorothy Dermes	Anna Skender
9	Theresa Caiser	
10	Mary Urbas Martha Batic	Marica Lokar Filomena Sedej
12	Marie Schimenz Agatha Dezman	Frances Tratnik Marica Kopach
13	Josephine Erjavec	
14	Mary Strukel Frances Globokar	Frances Srpan Anna Slopko
15	Mary Hrovat Frances Lindich	Veronika Skufca Helen Mirtel
16	Katie Triller	Gladys Buck
17	Marie Floryan	Sophie Ferjan
18	Josephine Praust	Nettie Strukel
19	Antonia Nemgar	Frances Čad

Pod. št.	Delegatinje	Namestnice	Pod. št.	Delegatinje	Namestnice
20	Emma Planinšek	Jennie Benedik	54	Anna Petrich	Rose Racher
	Anna Mahkovec	Mary Kunstek	56	Mary Theodore	Amelia Domen
	Mary C. Terlep	Frances Gaspich	57-73	Theresa Racher	
21	Ivana Zalar	Mary Hosta, ml.	55	Theresa Lozier	
22	Mollie Remec		59	Theresa Lozier	
23	Barbara Rosandich	Mary Gornik	62		
24	Angela Strukel	Mary Kroguški	63	Marie Prisland	
25	Mary Marinko	Julia Brezovar	64-94	Theresa Cvitkovich	Cecelia Oresnik
	Margaret Tomažin	Anna Znidaršič	65	Jennie Tauchar	Rose Novak
	Frances Brancelj	Mary Zupančič	66-78	Marie Schlamann	Rose Champeau
	Dorothy Sternisha	Mary Jerome	67		
26	Mary Golobich	Kathryn Sneller	68	Josephine Richter	
27	Josephine Erjavec		70		
28	Mary Bracco	Mary Stefanich	71	Mary Tomsich	Mary Kausek
29-104	Mary Anzele	Theresa Zalar	72-92	Anna Sporcich	
30	Josephine Erjavec		73	Theresa Racher	
31	Antoinette Lucich	Mary E. Gorsha	77-90	Rose Murslack	Angela Yeke
32	Anna Godlar	Eva Majcen	78	Marie Schlamann	Rose Champeau
33	Josephine Erjavec		79	Josephine Richter	Ivana Chacata
34-83	Josephine Novak	Anna Lauchar	80	Josephine Richter	Ivana Chacata
35-87	Frances Bradach		83	Josephine Novak	Anna Lauchar
36			84	Ivanka Zakrajsek	
37			85	Mollie Remec	
38	Johanna Dolinar	Anna Trdan	86-87	Frances Bradach	
39			88	Mary Kuzma	Mary Zupan
40	Frances Bresak	Frances Dougan	89	Josephine Livek	Anna Star
41	Ella Starin	Katherine Arteil	90	Rose Murslack	Angela Yeke
	Mary Janc	Margaret Rozanc	91	Josephine Erjavec	Albina Novak
43	Gertrude Delopst		92	Anna Sporcich	
45-46	Louise Struznik	Mary Bevtz	93	Helen Corel	Theresa Moze
47	Helen Tomažič		94	Theresa Cvitkovich	Cecelia Oresnik
48		Jennie Pugelj	95	Mary Markezich	Mary C. Miskulin
49	Mary Stusek		96	Margaret Dickovich	
50	Frances Sietz	Josephine Seelye	97	Josephine Erjavec	Marie Prisland
51			99	Molly Remec	
52	Marie Prisland	Josephine Erjavec	100	Marie Prisland	Albina Novak
53	Albina Novak		104	Mary Anzele	Theresa Zalar

## ZAKLJUČEK KONVENČNE KAMPANJE

**SRČNA HVALA, DRAGE  
SESTRE!**

Kampanja, ki se je zaključila s prvim aprilom, je bila zame velika skrb, ker je šlo tako počasi mesec za mesecem. Zadnji mesec ste pa sijajno priskočile od vseh strani na pomoč in vpisale 226 novih članic, kar je povzdignilo skupno število na 353 novih članic za časa kampanje.

Naša marljiva in zvesta agitatorica Mrs. Mary C. Terlep se je pa nad vse potrudila in je vpisala 101 novih članic, kar je čudovito število. S tem je postala "Konvenčna kraljica." Živela naša "kraljica" in Bog jo blagoslovi!

Srčno se zahvaljujem prav vsem odbornicam in članicam za vsako pomoč ter Vam ostajam za vedno hvaležna sotrudnica in urednica.

**ALBINA NOVAK.**

Podružnice:	Raz. A	Raz. B	Mlad.	Skupaj
Št. 20, Joliet, Illinois .....	38	12	73	123
Št. 19, Eveleth, Minnesota .....	6	1	13	20
Št. 12, Milwaukee, Wisconsin .....	10	0	8	18
Št. 71, Strabane, Pennsylvania .....	9	9	0	18
Št. 25, Cleveland, Ohio .....	4	3	6	13
Št. 88, Johnstown, Pennsylvania .....	0	5	8	11
Št. 15, Cleveland, Ohio .....	4	0	7	11
Št. 78, Leadville, Colorado .....	5	1	5	11
Št. 93, Brooklyn, New York .....	10	0	0	10
Št. 6, Barberton, Ohio .....	7	0	2	9
Št. 95, South Chicago, Illinois .....	3	3	2	8
Št. 38, Chisholm, Minnesota .....	3	3	0	6
Št. 49, Noble, Ohio .....	3	0	3	6
Št. 50, Cleveland, Ohio .....	2	0	4	6
Št. 5, Indianapolis, Indiana .....	4	0	1	5
Št. 21, Forest City, Pennsylvania .....	2	1	2	5
Št. 21, Cleveland, Ohio .....	2	0	3	5
Št. 31, Gilbert, Minnesota .....	1	2	2	5
Št. 79, Enumclaw, Washington .....	5	0	0	5
Št. 35, Aurora, Minnesota .....	0	4	0	4
Št. 40, Lorain, Ohio .....	1	0	3	4
Št. 63, Denver, Colorado .....	0	4	0	4
Št. 10, Collinwood, Ohio .....	0	0	3	3
Št. 32, Euclid, Ohio .....	0	0	3	3
Št. 43, Milwaukee, Wisconsin .....	2	0	1	3
Št. 52, Kitzville, Minnesota .....	0	1	2	3
Št. 66, Canon City, Colorado .....	0	1	2	3
Št. 92, Crested Butte, Colorado .....	3	0	0	3

# DOPISI

Podružnice:		Raz. A	Raz. B	Mlad.	Skupaj
Št. 1, Sheboygan, Wisconsin	1	0	1	2	
Št. 2, Chicago, Illinois	0	0	2	2	
Št. 47, Garfield Heights, Ohio	0	0	2	2	
Št. 51, Kenmore, Ohio	0	2	0	2	
Št. 67, Bessemer, Pennsylvania	1	1	0	2	
Št. 73, Warrensville, Ohio	2	0	0	2	
Št. 74, Ambridge, Pennsylvania	0	2	0	2	
Št. 13, San Francisco, California	0	1	0	1	
Št. 16, South Chicago, Illinois	0	1	0	1	
Št. 29, Browndale, Pennsylvania	1	0	0	1	
Št. 45, Portland, Oregon	1	0	0	1	
Št. 55, Girard, Ohio	1	0	0	1	
Št. 57, Niles, Ohio	0	0	1	1	
Št. 61, Braddock, Pennsylvania	0	1	0	1	
Št. 85, DePue, Illinois	0	1	0	1	
Št. 89, Oglesby, Illinois	0	0	1	1	
Št. 90, Bridgeville, Pennsylvania	1	0	0	1	
Št. 94, Canton, Ohio	1	0	0	1	
Št. 105, Detroit, Michigan	1	0	0	1	
<b>Posamezne agitatorke:</b>					
Mary C. Terlep (20)	30	8	63	101	
Mary Schimenz (12)	6	0	5	11	
Mary Tomsic (71)	5	6	0	11	
Mary Lenich (19)	3	0	7	10	
Josephine Erjavec (20)	0	2	8	10	
Helen Corel (93)	9	0	0	9	
Mary Markezich (95)	3	3	2	8	
Agatha Dezman (12)	4	0	3	7	
Rose Champeau (78)	2	1	4	7	
Mary Kuzma (88)	0	4	3	7	
Mary Hrovat (15)	0	0	6	6	
Mary Lovse (88)	0	1	5	6	
Frances Lindic (15)	4	0	1	5	
Rose Jerome (19)	2	1	2	5	
Antonia Nemgar (19)	1	0	4	5	
Josephine Goron (20)	4	1	0	5	
Anna Pelcic (21)	2	0	3	5	
Albina Novak (25)	1	2	2	5	
Mary Otonicar (25)	1	0	4	5	
Antoinette Lucich (31)	1	2	2	5	
Mary Ann Intihar (49)	3	0	2	5	
Jennie Okolish (6)	4	0	0	4	
Frances Bradach (35)	0	4	0	4	
Angela Kozjan (40)	1	0	3	4	
Mamie Marin (50)	2	0	2	4	
Magdalena Kukovich (63)	0	4	0	4	
Mary Mihelich (79)	4	0	0	4	
Mary Fidel (6)	1	0	2	3	
Anna Kameen (7)	0	1	2	3	
Frances Susel (10)	0	0	3	3	
Josephine Muster (20)	1	1	1	3	
Emma Planinsek (20)	2	0	1	3	
Anna Godlar (32)	0	0	3	3	
Josephine L. Benchina (38)	2	1	0	3	
Mary Bevtz (43)	2	0	1	3	
Rose Chiodi (52)	0	1	2	3	
Frances Tomsic (71)	2	1	0	3	
Anna Verzuh (92)	3	0	0	3	
Josephine Zeleznikar (2)	0	0	2	2	
Mary Mervar (5)	2	0	0	2	
Jennie Skraba (6)	2	0	0	2	
Pauline Osolin (7)	2	0	0	2	
Helen Tomazic (47)	0	0	2	2	
Mary Glavic (50)	0	0	2	2	
Mary Bozic (71)	2	0	0	2	
Mary Kausek (71)	0	2	0	2	
Anna Frankovich (78)	2	0	0	2	
Marie Schlamann (78)	1	0	1	2	
?? ? ? (74)	0	2	0	2	
Marie Priland (1)	0	0	1	1	
Josephine Remshak (1)	1	0	0	1	
Sophie Golob (5)	1	0	0	1	
Ann Toth (5)	1	0	0	1	
Julia Zupancic (5)	0	0	1	1	
Theresa Sorich (13)	0	1	0	1	
Antonia Yake (16)	0	1	0	1	

Št. 1, Sheboygan, Wis. — Za delegatino na prihodnjo konvencijo je podružnica izvolila predsednico Mary Godez in za namestnico blagajničarko Margareth Fischer. Hvala čanicam, ki ste prišle na sejo meseca marca, ker smo imele več važnih stvari za rešiti, ki se pojavijo posebno v začetnih mesecih vsakega leta.

Programu za Materinski dan, ki se vrši v nedeljo 12. maja ob pol treh popoldne v cerkveni dvorani, moramo sedaj posvetiti vso našo pozornost. Ko boste čitale to poročilo bomo imele mogoče še komaj nekaj dni za razprodajo vstopnic. Kakor vsako leto bomo skušale tudi letos prirediti program, da bo po volji vsem posetnikom. Naše častite šolske sestre so nam obljubile, da naučijo šolske otroke za nastop na programu. Sestra Stanza Francis, organizatorka naše cerkve ima v oskrbi pevske točke. Naprosile smo tudi za to prireditev Girl Scout Troop št. 24 od naše fare; te imajo za voditeljico Mrs. Mary Steglitz in Mrs. Mary Boerner. Gotovo nas bodo vse zanimale aktivnosti naših deklet pri tej organizaciji.

Prav iskreno prosimo vse naše članice, da pridete na to prireditev in pripeljete svoje prijatelje in znance, da skupno pokažemo svojo hvaležnost do tistih, ki se trudijo na programu.

V mesecu marcu smo poslale tri zaboje hrane in obleke in nekaj drugih nužnih potrebščin po vojni osirotelim otrokom v Sloveniji. To pot smo dobile večinoma vse stvari od drugorodcev. Zaboji so tehtali skupno 346 funtov, večinoma hrano za otroke in bolnike. Pred nekaj meseci smo poslale 162 funtov obleke, hrane in druge drobnarije. Od naše podružnice smo doslej poslale nad 500 funtov za življenjske neobhodnih potrebščin nedolžnim trpinom, otrokom Slovenije.

Za poštnino teh stvari so prispevale sledeče sestre in sicer vsaka po en dolar: Helen Walovlek iz Port Washington, Ursula Marvar in Mary Mekak. Bog plačaj vsem dobrotnikom, ki so prispevali toliko za naše trpine otroke, ki gotovo niso nič zakrivali in vendar so najbolj prizadeti.

Iskrena hvala našemu prijatelju Mr. Franku Remšaku, ki nam je pomagal spraviti stvari skupaj in pri nalaganju zabojev. Naj mu ljubi Bog podeli zdravje za njegovo velikodušnost.

Gotovo ste čitale v listih in slišite na radijo, da je potreba silno velika v starem kraju. Torej bomo še naprej jemale prispevke. Pošljite stvari ali jih prinesite, kakor vam je bolj ugodno. Saj ne boste pogrešale, toda olajšale boste prav gotovo vsaj začasno siromašno stanje ubogih otrok. Prinesite stvari torej na prihodnjo sejo ali na moj dom ali na dom Josephine Remšak. Vse naju poznate; še vsaj en zaboji bi radi še napolnile in odposlale, predno nastopi vročina. Upati je, da se bodo razmere v domovini polagoma spravile v norma ni tir in potem ne bomo več nadlegovale naših dobrotnikov.

Posamezne agitatorke:	Raz. A	Raz. B	Mlad.	Skupaj
Ann Mahkovec (20) .....	1	0	0	1
Anna Mahkovec (20) .....	1	0	0	1
Jennie Champa (25) .....	0	1	0	1
Dorothy Strnisa (25) .....	1	0	0	1
Mary Merlock (29) .....	1	0	0	1
Frances Andolshek (38) .....	0	1	0	1
Johanna Dolinar (38) .....	0	1	0	1
Mary Conchar (38) .....	1	0	0	1
Louise Struznik (45) .....	1	0	0	1
Rose Strah (49) .....	0	0	1	1
Frances Bailey (51) .....	0	1	0	1
Helen Sterle (51) .....	0	1	0	1
Mary Macek (55) .....	1	0	0	1
Mary Visnosky (57) .....	0	0	1	1
Julia Novosej (61) .....	0	1	0	1
Eileen Starika (66) .....	0	0	1	1
Katherine Yekovec (66) .....	0	1	0	1
Antonia Zupan (66) .....	0	0	1	1
Mary Mehocic (67) .....	0	1	0	1
Katherine Zatkovich (67) .....	1	0	0	1
Mary Turk (73) .....	1	0	0	1
Anna Yane (73) .....	1	0	0	1
Marion Kranc (79) .....	1	0	0	1
? ? ? (85) .....	0	1	0	1
Mary Meglich (89) .....	0	0	1	1
Mary Rupnik (90) .....	1	0	0	1
Mary Marovitz (93) .....	1	0	0	1
Katherine M. Pauline (94) .....	1	0	0	1
Rose Jamnick (105) .....	1	0	0	1
V razred A .....			134	
V razred B .....			59	
V mladinskem odeliku .....			160	
Skupaj .....			353	

Mr. in Mrs. Frank Remšak sta nedavno praznovala 25 letnico svojega zakonskega življenja. To je bilo na 4. aprila. Želimo jima še veliko zdravih in zadovoljnih ter veselih let. Naše prirerčne čestitke!

Na bo niški listini se nahaja sestra Uršula Smerke, ki je prestala to leto že drugo težko operacijo. Molimo za njo, da bi ji Bog dodelil tako zaželjeno zdravje.

Končno še enkrat opozarjam, razprodajte vstopnice, ki ste jih prejele za našo prireditev na Materinski dan in pridite na prihodnjo sejo 14. maja v navadnih prostorih. Če ima katera članica še kakšno dobro idejo v prid naši organizaciji, na dan ž njo na prihodnji seji in bom prav vesela, sicer ne bo imela vaša delegatinja kaj poročati na konvenciji.

Zdravja in veselja želim vsem mladim in starim mamam za njih dan!

Mary Godez, predsednica.

Št. 2, Chicago, Ill. — Zadnja seja je bila precej dobro obiskovana. Na isti ste tudi slišale poročilo maškeradne veselice, katera je prav dobro izpadla. Naj epša zahvala vsem, katere ste pomagale in bile prisotne. Zahvaliti se moramo našim pridnim bartenderjem Joe Oblak, Mike Haklin in Louis Zefranu ter našemu očetu Bogolin, ki imajo v oskrbi baro, da vse teče gladko. Še enkrat hvala vsem skupaj.

Za delegatnjo na konvencijo, ki se vrši ta mesec v Indianapolisu, sta bili izvoljeni predsednica Josephine Železnikar in blagajničarka Mary Tomažin. Namestnici sta pa Mary Garbajs in Verona Koenko.

Vse članice naše podružnice vabim

tem potom na prihodnjo in predkonvenčno sejo dne 9. maja, 1946. Pridite z dobrimi nasveti in priporočili, da jih boste delegatnjo na konvenciji predložili. Sedaj je čas, da se v pravih lahko izboljša, kar mislite, da ni prav, zato se vršijo konvencije. Glejmo in delujmo za korist in napredek naše lepe organizacije SZZ.

Vsem glavnim odborcem in vsem delegatnjam SZZ želim mnogo dobrega uspeha na konvenciji za dobrobit in ugled naše organizacije ter v blagor in pomoč naših članic.

Bolnj sta sestri Julia Pavlin, ki se je nahajala v bolnišnici in Mrs. Kure. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Ne pozabite seje 9. maja. Pozdrav vsem,

Mary Kovačič, zapisničarka.

Št. 6, Barberton, O. — Aprilova seja je bila dokaj dobro obiskana. Priš e so tudi naše članice iz Rittman, Ohio, da je bilo malo bolj živahno. Upanje imam, da pridete večkrat in prosim tudi bližnje članice, da bi se bolj pogostokrat udeleževa e sej. Prihodnja seja bo predkonvenčna; katera ima dobre nasvete in priporočila za na konvencijo, naj pride na sejo, kjer bo navzoča naša delegatnja Evelyn Križaj, ki nas bo zastopala na konvenciji. Po konvenciji bo prepozno zvoniti.

Bolni se nahajata sestri F. Stopar in Mrs. Zagar. Vsem bolnim želimo, da bi se jim kmalu povrnilo ljubo zdravje in da bi prišle spet zdrave in vesele med nas!

Pozdrav vsem članicam in vsem delegatnjam želim veliko uspeha na sedmji redni konvenciji!

Jennie Skraba, predsednica.

Št. 8, Steelton, Pa. — Naznanjam vsem članicam, da bomo imele sejo 9. maja. Prošene ste vse članice, da se udeležite te seje, ker to je zadnja pred konvencijo in lahko razmislivate in predložite svoje mnenje delegatnjo, ki vas bo zastopala na konvenciji.

Drage sestre! Jaz ne vem, zakaj ste tako mlačne, da ne pridete na seje, saj imamo zmeraj kaj lepega in veselega, da so vse članice zadovoljne, katere pridejo. Nekatere se samo takrat domislite na društvo, če katera članica umre ali je bolna, le takrat znate prigozarjat. Povem vam po pravici in odkritosrčno, da do takih članic nima odbor veselja in ne dobre volje delati zanje. Vse veste, da jaz delam že 19 let pri Zvezi skoraj zastonj in še svoje potrošim, ali mi pripoznate delo? Lahko rečem, da ne. Hvala pa onim članicam, ki so vedno pripravljene pomagati za Zvezo ali kjer je pomoč potrebna. Takim članicam vsa čast. Tudi jaz žrtvujem svoj čas. Zdaj pa še eno povem, da jaz ne bom hodila po hišah kolektat asesment. Katera ne bo plačala tri mesece, bo suspendirana. Zapomnite si to, da suspendirana članica izgubi vse pravice in nihče ne ve, kdaj se pripeti nesreča ali smrt. Potem pa spet po meni in glavnemu odboru, da nismo pravilno ravnale. Pravila nam narekujejo, da mora vsaka članica, ki nima plačan asesment, se zglasiti pri tajnici. Naša dolžnost je, da se ravnamo po pravilih, potem bo vse O.K.

Nekatere članice ne plačajo vse leto. Pomislite, odkod se bo pa vzelo denar za vaš asesment? Le pomislite, kako je težko, kadar pride čas za odposlati asesment na glavni urad. Vprašam blagajničarko, če ima dovolj denarja na rokah, pa mi odgovori, da naj ji pošljem deset ali petnajst dolarjev, ker je treba poslati \$33, in toliko jih ni na rokah. To sem napisala, da veste, kako stojimo, ker nekatere članice mislijo, da se jih mora zalagati. Prosim vas, da se domislite vsaj vsake tri mesece, da je čas iti do tajnice ter poravnati za asesment. Vljudno vas prosim, da sodelujete in da pridete na sejo 9. maja zvečer.

Po prihodnji seji bomo igrale bingo in imamo lepe dobitke, da boste zadovoljne, katera jih bo dobila. Na seji je bilo tudi sklenjeno, da vsaka članica prispeva 50 centov za stroške delegatnjo. Za delegatnjo sta izvoljeni Dorothy Dermis in Ana Skender. Lep pozdrav vsem in na veselo svidenje 9. maja zvečer.

Prosim vas, da obiščete bolno sestro Mrs. Kifolt, za kar vam bo hvaležna.

Dorothy Dermis, tajnica.

#### DRAGE SESTRE ŠT. 8!

Jaz spodaj podpisana zmeraj mislim, da bom morebiti prišla osebno med vas, da se vam bom zahvalila za prejete dobrote ali moje zdravje gre počasi. Minilo je že več kot leto in pol, odkar sem na postelji; ena noga mi je odrezana in druga me pa boli, da ne morem na nji stati.

Drage sestre, ve ne veste, kaj je biti članica tega ali drugega društva. Ko pride bolezen ali nezdoga, se človek

šele začne zavedati. Jaz se želim prav lepo zahvaliti za vse, kar ste zame dobrega storile in žrtvovale. Bog vam plačaj in podeli ljubo zdravje, kar je več vredno kot pa ves svet. Še enkrat, hvala lepa in pozdravljene od mene in moje družine. Vsi smo vam hvaležni za vse, kar ste zame storile. Bog vam plačaj!

Mrs. Mary Kofalt, članica št. 8.

### † MRS. ANNA KOREN



Letos bo minilo pet let, odkar je je zapustila ta svet Mrs. Anna Koren, ustanoviteljica podružnice št. 5 v Indianopolisu, ki je bila ena najbolj priljubljenih žen v naselbini. Dasi so leta že potekla, toda njena sestra Mrs. Mary Donas Gačnik še vedno globoko žaluje za ljubo sestro. Bili sta si zares dobri tovarišici, zato je ločitev bila tako bridka.

Pokojna Mrs. Koren je bila izborna pevka, zlasti je rada popevala pesmice iz starih časov, katere so zložili priprosti ljudje. Posebno je pa rada pela pesmico, ki je bila zložena na podlagi dogodka, ki se je pripetil v rečiški fari v Savinjski dolini, odkoder

Gačnikov dom se nahaja na 901 N. Ketcham St., Indianapolis, Indiana.

Mr. Joseph Gačnik je bil rojen v Mokronogu, Trbenjska fara. V septembru 1899 je prišel v Ameriko, ter se naselil v Indianopolisu, kjer je vodil trgovino od leta 1905 do 1945. Prva žena mu je umrla.

Mrs. Mary Gačnik je pa prišla v Ameriko leta 1900 in se nahaja tudi ves čas v Indianopolisu. S prvim možem Mr. Donas-om sta vodila trgovino od leta 1905 do 1940. V družini ni bilo otrok. Brat od Mrs. Gačnik je Frank Gordon in sestra je Ursula Rosenstein; oba živita v Indianopolisu.

Mrs. Gačnik je rahlega zdravja in soproj Mr. Gačnik se zelo trudi, da bi ji napravil življenje lepo in srečno. Obema želimo ljubelega zdravja ter še mnogo let skupne sreče in blagostanja.

### KANCIJAN IN ANNA KRONOSHEK, STARŠI MRS. GAČNIK



je ona doma. Zato jo bomo tukaj ponatisnili.

#### Pesem iz starih časov

Kaj nam ta deklica danes pove?

Ona dočaka nesrečnega dne . . .

Ona ne ve za to, kaj se zgodilo bo, da jo na vodi smrt čakala bo.

Ona še zjutraj na delo hiti.

O hudi vročini se v vodo spusti.

Vmagala ji je moč, blizu ni bila pomoč,

deklica, tvoje življenje je proč!

Očka pritekli prestrašeni so,

deklica plava pod hladno vodo.

Očka prestrašeni hoč'jo pomagati,

njihova hči pa že več ne živi.

Kje ste b'li, mam'ca, ko klicala sem,

roko iz vode podajala sem?

Ko bi pritekli vi, živa bi bila hči,

katera pred vami zdaj mrtva leži.

Kje ste, vi, bratci, sestrice ve?

Od vas se poslavljam iz mrzle vode.

Njč se ne jokajte, Bog združil bo vse,

tamkaj nad zvezdami vidimo se.

#### Spomini na očeta in mater

Spomini, to je vse, kar imamo pred seboj in v naših mislih, da nam krepi duha in nam dela življenje zadovoljno. Mrs. Mary Donas Gačnik je v resnici ena izmed najbolj simpatičnih

žen, kar sem jih še srečala v svojem življenju. Ko sem se nahajala pred mesecem dni v Indianopolisu in sem se ustavila pri Mr. in Mrs. Gačnik za prav kratek obisk, sem bila globoko ginjena nad njunim milim in ljubeznivim vedenjem. V sprejemni sobi sem opazila mnogo zanimivih zgodovinskih slik, katere čuvata kot velik zaklad. Mrs. Gačnik mi je z velikim ponosom dala sliko od sestre Ani, kakor tudi od staršev, katere tudi prinašamo.

Oče Kancijan Kronošek in mati Ana sta dočakala lepo starost. Mati so dosegli starost 78 let in so umrli 29. decembra, 1932. Oče so globoko žalovali za ženo in materjo in so odšli za materjo v večnost komaj šest mesecev pozneje, dne 7. julija, 1933, v častiljivi starosti 83 let. Bog jima je b'li prav gotovo dober plačnik za lepo, vzorno in darežljivo življenje. Preostali sta pa zapustila najdražjo dedščino, blag spomin, ki bo vedno svež med živečimi sorodniki.

Oče so bili rojeni v fari Rečica pri Mozirju ob Savinji. Poročili so se v Mozirju, kjer so imeli svoj dom, toda priš a je družina in začeli so obračati oči proti Ameriki, kamor so se naselili s svojimi šestim otroki in s svojim podjetnim značajem so prav dobro gospodarili tudi v Ameriki.—A. Novak.

### MR. IN MRS. GAČNIK V KRASNEM VRTU PRED HIŠO



Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.— Prijazno se prosi vse članice na veliko udeležbo pri seji v četrtek 9. maja, ker bomo imele zabavo v počast materam. Katera že i kaj prinesiti za prigrizek ali pijačo, naj to kar stori, ker bo dobrodošlo. Lojzka Čebular bo obhajala svoj rojstni dan in je obljubila, da bo nekaj prav dobrega prinesla. Čim več nas bo, bolj bo prijetno.

Na tej seji imate tudi priliko podati dobre nasvete in priporočila delegatinkam. Našo podružnico bosta zastopali sestri Mary Urbas in Martha Batic, namestnici sta pa Marica Lokar in Filomena Sedej.

Naša podružnica je odposala okrog 185 funtov živeža za revčke v starem kraju. Prav lepa hvala vsem, ki ste darovale v ta plemeniti namen.

Ponovno prosim vse tiste članice, ki dolgujete na mesečnini, da poravnate, ker meni ni mogoče po hišah kolektat.

Ta Zarja je zadnja pred konvencijo, zato prosim, da mi dovolite prostor, da izrečem iskrene pozdrave glavnim odbornicam in delegatinkam sedme redne konvencije. Želim, da bo lep uspeh in da se bo konvencija vršila v pravem sesrskem duhu in lepem redu. Izkušnja je bilo že dovolj na svetu, da le takrat se napreduje, če je med članstvom vsestransko zanimanje. Pri naši Zvezi smo bile v tem oziru zelo na dobrem glasu in upati je, da bo tudi ta konvencija šla v zgodovino kot ena najuspešnejših. To vse je odvisno od nas samih, zato delujmo za skupni blagor naroda.

Težke operacije so prestale sledeče članice in so na potu okrevanja: Frances Brezovar, Rose Simenc, Anne Rusnov, Mary Hribar in Anna Ponikvar. Bo ni sta tudi Louise Herkowitz in Agnes Novinc. Vsem bolnim sestram želimo ljubeza zdravja in skorajšnega svidenja na sejah.

S pozdravom,

Frances Susel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Kampađa je končana. Da nismo ostale med zadnjimi pri Zvezi in tudi zato, ker je naša priljubljena urednica Mrs. Novak bila za voditeljico v tej kampađi, smo dobile v zadnjem trenutku osemnajst novih članic. Za našo blagajničarko Agatho Dezman sva šli na delo ter imeli prav lep uspeh.

Rad bi vedela, kaj je vzrok, da ne pridete na sejo. Od 340 članic, katerih imamo pri podružnici, pride 14 ali 15 članic in to je vse.

Prihodnjo sejo v majniku bomo praznovali Materinski dan in bi bilo lepo od članic, če bi prišle na sejo v velikem številu.

Pri naši podružnici imamo več bolnih članic in to so sledeče: Angelina Fon, Louise Seruga, Theresa Olich in Louise Alauf. Obiskujte bolne sestre in jim olajšajte dolge ure bolezni s svojim obiskom. Vsem bolnim želimo ljubeza zdravja!

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in vsem delegatinkam ter članicam SZZ!

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 13, San Francisco, Cal. — Cenjene sestre in glavne odbornice! Naj-



#### NAŠE ISKRENE ČESTITKE!

Na sliki vidimo edino hčerko naše glavne odborнице Mrs. Frances Sušel, ki se je poročila dne 2. februarja v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes

Avenue. Ženin, J. E. Wroclawski, je zlatar in urar po poklicu in uslužben v New Yorku, kjer sta se tudi naselila. Želimo jima najsrečnejšo bodočnost in obilo božjega blagoslova!

prvo vas vse lepo pozdravim. To pot nimam veselih novic, pač pa žalostno vest, da je preminila naša dobra žena in zvesta članica sestra Mary Štrk, Golobič po drugem soprogu. Z Jožetom Golobičem je bila poročena komaj sedem let in sta se zelo dobro razumela; oba dobra katoličana.

Ranjko Mary smo položili k večnemu počitku dne 27. marca. Pri peti pogrebni sveti maši je bila veika udeležba članic SZZ kljub dežju, ki je padal ves dan. Predsednica je opravila obrednik ter molila za pokojno sestro v pogrebniškem zavodu.

Sestra Mary Golobič je bila pri naši podružnici št. 13 prva predsednica. Ob času, ko smo podružnico ustanovili, je bilo nas le par članic. Lepa hvala članicam za odziv na kartice, da nisem zastoj pisala. Le tako naprej in bo vedno zadovoljnost med nami.

Pokojna sestra Mary Golobič zapuška soproga in dve hčeri, Mrs. Mary Vidmar in Sister Stanisia, Sister of the Holy Cross, ki poučuje v katoliški šoli.

Draga nepozabljena sosestra, počivaj v miru. Tvoj spomin bo vedno blag ostal med nami. Preostalim sorodnikom in prijateljem izrekamo globoko sožalje nad težko izgubo.

Naša sestra Kate Jerman se je zopet morala podati v bolnišnico. Lansko leto je revica izgubila eno nogo,

sedaj pa boleha na drugi nogi. Sestre, jepo bi bilo, če bi obiskale bolne sosesre, ker nihče ne ve, kje ga ista usoda doleti. Naši bivši zapisničarici sestri Ani Skala se zdravje obrača na boljše. Želim, da bi skoraj prišla na sejo. Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam SZZ!

Agnes Markovich, zapisničarica.

#### BOG VAM DAJ ZDRAVJA, MRS. RUPERT!

Naša priljubljena glavna podpredsednica Mrs. Frances Rupert se je zopet morala podati v bolnišnico. Specialist na sladkorni bolezni, na kateri trpi uboga Mrs. Rupert, je svetoval, da odrežejo še drugo nogo. . . . Me smo z Vami v naši vsakdanji molitvi, Mrs. Rupert, to ste gotovo uverjeni. Veliko ste že pogumno prestali in nebeška Mati Vas bo gotovo varovala ter izprosi a za Vas novo moč in mnogo odpora. To je srčna želja vseh članic Zveze.

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O.— Na seji zadnji mesec smo bile različnega mnenja zaradi pijače za piknik, katerega imamo vsako leto. Prosi se vas, da bi prinesle, katera more, malo tiste kapljice, ki jo vsak rad ima. Pa ne mislite, da prosimo zastoj. Stvar je, da se težko dobi in vsaka, ki lahko,



naj bi jo dobila za podružnico ter prinesla na sejo, kjer bo dobila povrnjeno ceno. Da to prosim potom Zarje, je zato, ker na sejo vas ni, da bi vas klicala po telefonu, to tudi ni mogoče, ker ga nimate povsod in tako ne preostaja drugače kot storiti to delo potom Zarje.

Na marčevi seji sta bili izvoljeni za delegatini Mary Hrovat in njena namestnica je Helen Mirtel ter Frances Lindič in namestnica je Veronika Škufca. Drage sestre, prosim pridite meseca maja v obilnem številu na sejo ter povejte, kakšnega mišljenja ste zaradi konvencije, ki se bo vršila zadnji teden v tem mesecu.

Na seji v januarju je bilo sklenjeno, da bomo imele sklad za rojstni dan in vsaka bi dala v ta sklad toliko kot je stara, v decembru bi pa imele lep paradi. Če se katera želi pridružiti je dobrodošla. Prinesite svoj prispevek na sejo ali pa pošljite predsednici.

Prosim vas, če vam je znano za bolno članico, da jo obiščete. Vsem našim bolnim članicam pa naj ljubi Bog da zdravja!

S pozdravom,

Mary Hrovat, tajnica.

St. 17, West Allis, Wis. — Seja v marcu je bila lepo obiskana. Zapomnite si, da so naše seje vsak drugi torek v mesecu ob osmih zvečer.

Čas je zopet med nami, da skupno pristopimo k svetemu obhajilu na Materinski dan, kakor je naš običaj že več let. To bo v nedeljo 12. maja ob pol osmih zjutraj. Pripnite si tudi znak in bodite v cerkveni dvorani ob četrtek sedem, da gremo korporativno v cerkev.

Načrti so v delu za velik Card Party, ki se bo vršil v nedejo 27. oktobra, 1946 ob osmih zvečer v cerkveni dvorani. Prosi se vašega sodelovanja, da bomo imele lep uspeh.

Slovenci v West Allisu smo zelo ponosni, ker je eden iz naše srede dovršil svoje šole za zdravnika. To je naš Anton A. Tratar mlajši, ki je graduiral iz Marquette University School of Medicine na 4. marca, 1946. Bil je tudi v službi Strica Sama kot častnik in je tudi član Mednarodne medicinske družbe. Sedaj bo nastavljen v Milwaukee County General Hospital v Wauwatosa, Wis. Njegova žena je Vern E. Tratar.

Mladi zdravnik je edini sin Antona Tratarja, 6310 W. Mitchell Avenue, W. Allis. Njegova draga mama Mrs. Nellie Tratar je preminila leta 1933. Bila je visoko čis' ana med nami in tudi aktivna v društvenih krogih in zlasti se je zanimala za našo Zvezo. Leta 1933 je bila delegatinja na konvenciji v Clevelandu in je par mesecev zatem za vedno zatislila svoje oči.

Naše iskrene čestitke vsem Tratarjevim! Zdravniku pa največjo srečo v človekoljubnem poklicu!

V nedeljo 5. maja bomo imeli v naselbinj velik banket in vese ico v počast vseh, ki so bili v službi Strica Sama v drugi svetovni vojni. Vabi se vse, ki so našega pokolenja in odpuščeni od vojakov, da pridete v S. S. Turn dvorano, 725 W. National Ave. ob šestih zvečer. Prireditev se vrši

pod pokroviteljstvom Slovenskega odbora za prodajo vojnih bondov in porabil se bo preostanek, ki ga ima odbor na rokah. Po banketu bo plesna veselica, za katero bo igral Bashell orkester. Obeta se vsem en večer lepe zabave. Dobrodošli, fantje in dekleta, v našo sredo!

Vsem, ki so na bolniški postelji, želimo hitrega okrevanja. Obilo sreče vsem skupaj!

Marie Floryan, tajnica.

St. 18, Cleveland (Collinwood), O. — Vljudno vabim vse članice za poset sestanka na večer 7. maja, ker bomo po seji praznovali tudi Materinski dan. Naj nobene ne manjka to pot in zavest naše društvene sloge bo ostala v prijaznih spominih majske sreče. Tudi glede bodoče konvencije je potrebno pametnih nasvetov, da bo rodila ista vsestransko zadovoljiv uspeh.

Tem potom izrekam besede tople zahvale našim zavednim članicam, ki so se spomnile društvene blagajne, gg. Angela Zibert, Alice Novak, A. Cernelich, Jennie Turk in gdč. Zibert. Bog vas živi v sreči!

Cvetoči in najbolj priljubljeni mesec v letu je častni gost sedaj. Pesmica: Že slavčki žvrgolijo, se maj vesel budi . . . vestaja v duši in ž njo spomin na pokojno mamo, katera je vedrih lic ob hišnem delu vesela gostolela ta napev. Kot najlepši tehnobarvan film, zdi se mi, da je bil čar njenih lic, ko me je zbudila, češ: 'Vstani, hčerka in poslušaj, kako že pojo ptički, a i mar' ni ta nebeško lep dan zate.' Da, res je: mati je samo ena na svetu. Saj pravi neka balada:

Se pri grobokopu zglasil mož je.  
"Odpri mi stavec težka vrata,  
poišči palico si svojo,  
pokaži grob mi — vreden zlata!

Je stavec dal pogled zvedavi;  
"Kdo moti me v zaspani uri?"  
Turobno tujec se nasmehne:  
"Jaz Marte sin sem, kdo se čudi?"

"Pa kdo poznal bi tebe dečko?  
rujav, zagorel, v letih zdiš se  
mi pa no vseeno pojdi,  
če srce tvoje to želi si."

"Tu vidiš, fante, tukaj Marta  
blaga tvoja mati sniva!  
Ah, vedno o tebi je sanjala,  
"Kje, oh kje, moj sinko biva?"

Upognil tujec glavo svojo,  
vzdih srca privel solze mu . . .  
"Kako pač jama ta-le ozka,  
shraniti zmore ljubav njeno?"

Pozdrav,

Josephine Praust, tajnica.

Delegatnje, ki boste potovale skoz Chicago, imate vozni red v tej Zarji na strani 159.

St. 19, Eveleth, Minn. — Kampanja je zaključena, s tem pa ni rečeno, da je konec nabiranja novih članic. Vsaka rastlina potrebuje sveže vode, da bujno raste, tako tudi naša ženska organizacija potrebuje vsak dan novih moči.

Zdaj bi pa rada napisala nekaj vrstic moji ljubi materi v blag spomin.



#### MOJA LJUBA MATI

Kako sem se veselila dobiti pisma iz domovine od moje ljube matere! V decembru se mi je ta srčna želja izpolnila. Pisali so mi o trpljenju in grozi v času vojske ter prosili, da jim pomagam, ker so v pomanjkanju. S kolikšnim veseljem sem jim odpisala: Ljuba mati, pomagala Vam bom z vsem, kar potrebujete, da Vam vsaj malo olajšam Vaše težko trpjenje. — In res sem jim vsega poslala za jesti in kar sem mogla dati v štiri pakete, ter nekaj denarja za priboljšek. Pisala sem jim tudi več pisem in jih tolažila in jim obljubila stalno pomoč.

Z veseljem sem pričakovala odgovora . . . A i na žalost sem prejela dne 2. februarja pismo s črnim obrobiljeno. S tresočo roko sem odprla pismo. Močno sem zaihtela, ko berem: NAŠE LJUBE MATERE NI VEČ . . . Svoje trudne oči so za vedno zatislili dne 6. decembra, 1945. Kako željno so hrepeneli po pismu iz Amerike, ali ta srčna želja se jim ni izpolnila. Do zadnje minute so govorili in klicali Tebe, Mary in sina . . . Zadnja njih beseda je bila: Ljubite se med seboj in ne jokajte, saj sem že stara . . . Res, dočaka i so lepo starost 77 let.

Ljuba mati! Vem, da je bila Vaša smrt težka, ker ste tako srčno želeli zreti vsaj še enkrat v oči svojih otrok. Kako mi je hudo, da niste dobili vsaj enega pisma od nas iz Amerike in pa vsaj nekaj okrepčil, katere sem Vam hitela poslati, takoj, ko sem izvedela, da ste še živi. Oh, da bi se bili vsaj malo pokrepčali in oblekli v gorke stvari in obuli cele čevlje. Sreča je bila, da sem Vas obiskala v letu 1938. Kako veselo je bilo najino svidenje po 30 letih odsotnosti in pa slovo . . . Nikdar ne bom pozabila Vaših besed: Ljuba moja hči, prekrižaj me z blagoslovljeno vodo, saj mrtvo me ne boš!

Počivajte ljuba mati v miru božjem. Misel in spomin na Vas mi ostane vedno svet. Saj med živimi ni več tiste sreče in ne ljubezni. Sovraštvo še navdaja ljudstvo in sili dalje v krvavi

boj. Kjer ste Vi pa kraljuje mir in prava sloga. V večnem snu ste pozabili kaj gorje in kaj nadloga. Dal Bog, da bi se na tem svetu izpolnile Vaše želje in zadnje besede: Ljubite se med seboj! Bog daj!

Moja mati so bili rojeni v Sušjah pri Ribnici in sedaj so živeli v Dol. Lahkih pri Ribnici.

Kar se tiče naše podružnice št. 19, smo se pridno potrudile. Kaj pa ostale podružnice? Je-li ste se prošnji odzvale? Letos je bil čas naenkrat v kraju in pozimi je bolj težko iti zdoma, toda to je le en odgovor, ki pa ni merodajen, ker smo vse vesele, če se boste poleti potrudile pridobiti kaj novih članic in bodo isto dobrodošle! Pri naši Zvezi ni nikdar počitka. Članice so na delu kot pridne čebelice ter vedno gledajo za napredek svojih podružnic.

Pred nami je sedma redna konvencija. Prišle bomo skupaj odbornice in delegatkinje ter podale svoje dobre nasvete in zbornica bo gotovo vsak nasvet upoštevala ter odobrila, kar je izpejivega in koristnega. Naše razmotrivanje naj bo le za bodočo korist naše Zveze in njenih članic. Na konvenciji ni časa za nepotrebne razprave ali za stvari, ki niso direktno v stiki s poslovanjem organizacije, ker čas je dragocen. Na razpolago imamo samo tri dni in ti dnevi bodo hitro minili, zato moramo posvetiti vso pozornost in ves čas za Zvezina pravila in za stvari, ki so vsem članicam v zanimanje. Mladina se počasi pomika v urade in tudi na konvenciji bo gotovo več mladih delegatkinj. Naša dolžnost je, da okrepimo dobro voljo in jim damo najlepší zglede s svojim lepim vedenjem in razumnim razmotrivanjem. Saj vidimo pri svojih družinah, kako nas otroci spoštujejo in ljubijo, če se starši ne kregajo. To je enostavno povsod, kjer vlada medsebojno spoštovanje in zastopnost in tako naj bi bilo vselej tudi pri naših družtvih in organizacijah. Torej upam, da bo ta konvencija šla v zgodovino kot ena najlepših in najbolj uspešnih in vseh ozirih. Naša Zveza ima močno podlagi in zasluga gre našemu izvrstnemu vodstvu. Vsa čast odboru, ki je nam v ponos! Vas pozdravljam,

Mary Lenich.

#### NAŠE SOŽALJE

Naše globoko sožalje glavni nadzornici Mrs. Mary Lenich nad izgubo ljubljene matere. Bog jim daj večni mir in pokoj!

Št. 20, Joliet, Ill. — Naša marčeva seja je bila dobro obiskana. Seja je bila važna, kajti volilo se je delegatkinje za našo sedmo redno konvencijo, ki ima biti 26. maja v Indianapolisu, Indiana.

Izvoljene delegatkinje so sledeče: predsednica Emma Planinsek, podpredsednica Anna Mahkovec, blagajničarka Mary Terlep. Namestnice so pa: nadzornica Jennie Benedik, rediteljica Mary Kunstek, in novo izvoljena tajnica podružnice Frances Gaspich. Vse imenovane izvoljene so dobre delavke za podružnico in Zvezo, in je prav, da so članice take upoštevale.

Na deseti jubilejni kegljaški tekmi, ki se je letos vršila v Chicagu pri podružnici št. 2, se je udeležilo iz Joliet kar deset kegljaški skupin. Zmagovalna skupina je bila Papesh Tavern. Igralke v tej skupini so sledeče: Ann Papesh, Helen Keith, Doris Fabian, Rene Rigoni, in Rose Carpenter. Dobile so na svojem "score" 2384. Ostale skupine so bile Erjavec Supremes, kapitanica Jo Goron; Planinšek Grocers, kapitanica Vida Pavesich, SWU No. 20, kapitanica Frances Vranicar; SWU Cadets No. 20, kapitanica Isabelle Musich; Modern Fur Shop, kapitanica Josephine Ramuta; Rusina Contractor, kapitanica Rita Stukel; Nemanich Florist, kapitanica Marie Nemanich; in Spelich Juveniles, kapitanica Mary Spelich.

Organizatorica teh skupin je predsednica kegljaške lige v Jolietu, Miss Josephine Ramuta, katera posveti mnogo časa Zvezinim skupinam. Radi tega ni več kot prav, da se ji da vse priznanje za njeno vrlo zanimanje v tem športu. Tajnica kegljaške lige je Frances Gaspich. Njeno delo je tudi med tednom mimeografirati vse točke ali "scores" vsake posamezne kegljačice in jih razdeliti vsak pondeljek, ko imajo svojo kegljaško uro v Rivals parku. To je ena najpopolnejših lig naše organizacije, katere so se še vsak pot najbolj izkazale. V pondeljek dne 15. aprila bodo imele vse skupine svoj banket, ob katerem času se bo razdelilo tudi njih nagrade. Na banket so povabljene tudi vse uradnice podružnice št. 20. Kakor razvidno skozi kegljaško sezono, je v angleškem delu Zarje tudi mesečno redno podano poročilo o kegljaški ligi. Že sedaj imajo deset "alleys" zaaranjih za prihodnjo sezono. Najlepše čestitke odboru kegljaške lige, njih kapitanam, kakor tudi zmagovalnemu "timu."

Pred dvema tedni so pokopali Mr. John Butala, očeta našega župnika. Naj mu sveti večna luč, preostalom sodnikom pa iskreno sožalje.

V nedeljo dne 5. maja bodo Junior kadetkinje priredile "bingo" igro, v pomoč njih blagajni, v farni dvorani sv. Jožefa na North Chicago cesti. Igra se prične ob pol tretji uri v nedeljo popoldne. Vabljeni ste vse članice in prijatelji, da pridete omenjeno nedeljo. Čisti dobiček bo šel v pokritje potovalnih stroškov Junior Cadets, za na konvencijo v Indianapolis, Ind.

V bolnišnici se je nahajala sestra Mary Maihen iz Bluff St. Sedaj se že doma zdravi. Ob tem času moram zopet opomniti, ako bi bila katera članica bolna, in sporočiti tajnici Miss Frances Gaspich. Ako sama ne more, naj pa sosedo ali drugi člani v hiši.

Pri igranju žogometu v višji šoli se je ponesrečil Francis Muster, sin naše glavne blagajničarke Mrs. Josephine Muster, kjer si je zlomil roko. Zelimu mu, da kaj kmalu okreva, kakor vse članice, ki so ob tem času bolne.

Konvenčna kampanja je za nami. Joliet se je dobro obnesel ter storil svojo dolžnost napram podružnici in Zvezi. Potrudile so se tudi članice, toda največjo zaslugo ima blagajničarka Mrs. Mary Terlep, katera je dobila

največ članic. Vsa čast ji ker je dosegla prvo čast. Iskrena hvala Mrs. Terlep za njeno delo — vsem novim članicam, ki so postale naše, pa najlepše dobrodošle med nami. Da bi dolgo let živele in delale za Zvezo kakor njih agitatorke.

Ravno sedaj, ko pišem omenjeno poročilo, čujem radio, ki sporoča, da je zmagal naš Slovan, Mr. John Kirincich, za Sheriffa v okraju Will. Dobil je 500 glasov večine. Bitka je bila vroča, ker Slovani smo bili sigurni, da mora en naš človek priti v mestni urad. Pri njegovi izvolitvi imata mnogo zasluge njegova dva kampanjska voditelja, njegov brat Frank Kirincich in Mr. John L. Jevitz. Naj omenim, da soproga Mrs. Kirincich je tudi članica naše podružnice. Upam da bo Mr. Kirincich istotako uspešen v jesenskih volitvah, kajti ako vsi Slovani imamo skupaj enotno fronto, nam je sigurno dobiti našega človeka v mestni ali okrajni urad. Naše geslo naj bo, vsi Slovani — držimo skupaj, ker le potem imamo večje zastopstvo v mestnem in okrajnem uradu.

Ker bo prihodnja seja na nedeljo, ko imamo veliko slavnost v naši fari, namreč srebrni jubilej mašništva našega župnika Rev. M. J. Butala, se bo seja preemestila med tednom. Članice, pazite na oznanilo v cerkvi!

Želeč mnogo uspeha konvenciji v Indianapolis, Ind., vas pozdravlja, Josephine Erjavec, zapisničarka.

#### SLIKA NA NASLOVNI STRANI

Na naslovni strani ta mesec prinašamo srčkano sliko od dvojčic Marilyn in Madelyn Flint. Starši so Mr. in Mrs. G. Flint, 822 Kelly Avenue, Joliet, Illinois. Dekliško ime matere je bilo He en Pasdertz, torej sta vnukinji Mrs. Mary Pasdertz.

Prvi rojstni dan sta obhajali s pomočjo bratcev Larry in Jim, kar je popolnoma napolnilo priliko z veseljem.

Naša "Konvenčna Kraljica" Mrs. Mary C. Terlep je vpisala ti novi članici v podružnico št. 20, Joliet, Illinois. Čestitke ponosnim staršem in tudi Mrs. Terlep, ki je pridobila Zvezi tako lep napredek!

Št. 21, Cevland (West Park), O. — Zaradi neprilik smo morale prenesti našo proslavo Materinskega dne na 18. maja namesto 12. maja. Začetek bo ob osmih zvečer v navadnih prostorih, to je v Narodnem domu. Prošene ste, da se udeležite vse članice in prav prijazno vabimo cenjeno občinstvo, mlado in staro. Vsi boste imeli dober čas. Frankie Kožuh in njegovi fantje, ki so se vrnili domov od vojakov, nam bodo pa igrali vesele poskočnice. Spet se bomo enkrat prav po domače zabavali. Vabimo tudi našo urednico Zarje in druge iz St. Clairja, da pridete, ker boste iskreno dobrodošli med nami. Torej na svidenje v nedeljo 18. maja v Narodnem domu v West Parku!

Naša sestra Theresa Zupančič je postala za enkrat več stara mama. Naše čestitke vsem skupaj!

Od št. 25 je prestopila k naši podružnici sestra Mary Modic. Dobrodošla med nami, Mary!

Prisrčna hvala sestri Ann Yanfrie-  
da za tako krasno darilo. Še bolj bi  
pa bile vesele, če bi vpisala v našo  
podružnico svojo najmlajšo hčerko. Kaj  
praviš, Ann? Ker sta že dve pri Zve-  
zi od družine, naj bi bila še tretja.

Vsem mamicam, starim mamicam in  
sploh vsem materam želim, da bi uži-  
vale plačilo za svoj trud, ki ste ga do-  
prinesle. Moje misli ves ta dan bodo  
le na mojo ljubo zlato mater! Vas  
pozdravljam,

Ančka Pelčič, tajnica

Št. 23, Ely, Minn. — Meseca marca  
je bila naša seja dobro obiskana, v ap-  
rilu je bil pa ravno isti čas sveti mi-  
sijon v naši cerkvi sv. Antona in so  
šle članice v cerkev in potem je bilo  
prepozno za sejo. Želela bi, da bi vse  
članice naše podružnice opravile veli-  
konočno dolžnost.

Sklenjeno je bilo, da bomo v majni-  
ku obhajale Materinski dan. Kot vsa-  
ko leto, bomo tudi letos skupno pri-  
stopile k svetemu obhajilu v nedeljo  
12. majnika. To bo ob 7:45 zjutraj.  
Sveta maša se bo brala za mrtve čla-  
nice naše podružnice. Članice in de-  
kleta mladinskega oddelka so prošene,  
da se udeležijo svete maše in skup-  
nega obhajila v obilnem številu.

Meseca marca je bilo na seji predla-  
gano, da darujemo za otroško bolniš-  
nico v Jugoslaviji. Ker imamo bolj  
majhno blagajno in je bilo večina na-  
vzočih mater, ki so imele svoje sinove  
pri vojakih, je bil stavljen predlog, da  
vzamemo denar iz Boys' Service Fund.  
Predlog je bil podpiran in z veliko ve-  
čino sprejet, da se vzame sto dolar-  
jev iz tega sklada in se pošlje na do-

ločeno mesto za zidavo otroške bolniš-  
nice v Sloveniji.

Naši fantje in možje prihajajo do-  
mov od vojakov. Ker v našem mestu  
Ely ni nobene tovarne in tudi ne za-  
služka za mladino in jih imajo v rud-  
nikih že sedaj preveč, so se hrabri vo-  
jaki zbrali skupaj in nabirajo denar  
in s pomočjo vladnega posojila bodo v  
okrožju Ely zgradili pulpwood tovar-  
no. Tudi me članice smo jim prisko-  
čile na pomoč in darovale svoto \$75,  
ki je še ostala v dotičnem skladu. Že-  
limo jim mnogo sreče pri tem važnem  
podvzetju.

Že par let smo imele v načrtu, da  
bomo priredile velik banket, ko se vr-  
nejo naši fantje, torej banketa sedaj  
ne bo, ker se je denar vporabil v bolj-  
še svrhe. Upam, da bodo naši vojaki  
bolj zadovoljni s tem dobrotelnim pro-  
gramom, kakor pa, da bi blo potroše-  
no njim v počast.

Na zadnji seji je bila izvoljena za  
delegatinjo naša tajnica Barbara Ro-  
sandich in za namestnico pa Mary  
Gornik.

Vsem članicam, ki obhajate rojtni  
dan v tem krasnem mesecu, želim vse  
najboljše. Vse članice lepo pozdrav-  
ljam,

Mary Gornik, predsednica.

Št. 25, Cleveland, O. — Lepi veliko-  
nočni dnevi so že za nami; prišli in  
odšli so s tako naglico, in se komaj  
zavedamo, da so že minili. Tako se  
nam je zopet približal mesec majnik,  
posvečen našim materam in Mariji.  
Blagor hčerkam in sinovom, kateri  
imate še svojo mamico; razveselite jo  
s kakšnim primernim darilcem za Ma-  
terni dan. Zelo primerno darilo bi

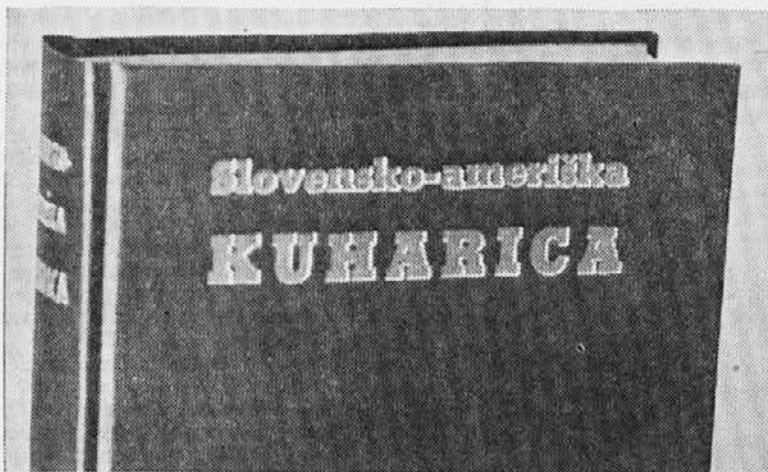
bilo, če ji kupite lepo knjigo **Slovensko  
kuharico**, katero je izdala naša glavna  
odbornica Mrs. Ivanka Zakrajšek. V  
zalogi jih ima tudi naša urednica in  
jo lahko dobite tudi pri njej. S tem  
boste razveselili mamo in Mrs. Za-  
krajšek, ker bo prej razpečala založ-  
bo, ki jo je stala veliko denarja.

Zadnji mesec sem poročala, da bo  
naša podružnica priredila igro "Micki  
je treba moža" na 28. aprila, toda smo  
premestile datum na nedeljo 19. maja,  
ker v aprilu bo ravno 40-urna pobož-  
nost pri naši cerkvi. Za dvorano pa  
ni bilo prostora do 19. maja. Vas  
opozarjam, da bo zelo lepa predstava  
in je ne smete zamuditi, temveč na-  
polnite dvorano do zadnjega kotička,  
ker bo šlo za dober namen, za naše  
slovenske begunce ali brezdomce. Ti-  
sto nedeljo bomo tudi dvignile številko  
za lepo posteljno pregrinjalo, katero je  
poklonila naša darežljiva in priljub-  
ljena sestra Pauline Stampfel. Pro-  
sila bi vas, da sežete po številkah, ker  
ves izkupiček bo šel za našo ročno  
blagajno.

Sestre, delujmo vzajemno in složno  
le za napredek Zveze. Malo preveč  
govorjenja je bilo zadnje čase in toliko  
manj storjenega. Pomnite lep prego-  
vor, ki pravi, da lep zgled vleče! Daj-  
te lep zgled drugim tiste, ki ste bolj  
pobožne. Z lepim vedenjem in manj  
govorjenjem ter z več delovanjem za  
našo Zvezo bomo storile svojo dolž-  
nost kot zavedne katoliške žene. Od  
časa, ko je bila naša podružnica usta-  
novljena, smo še vsako leto dobile na-  
gradbo v kampanji, le letos moram na  
žalost priznati, je pa ne bo. Če se je  
bil ogenj zanetil, ga ni bilo treba s  
tako hito razpihovati, in kdo drugi zdaj  
trpi kot podružnica. Nekateri ljudje  
se kaj hitro vnamejo in se ženejo za  
stvari, ki niso nikomur izmed nas jas-  
ne; človek bi pričakoval, da bi se zna-  
le potegniti tudi za dobrobit svoje or-  
ganizacije. **To naj bi bil naš cilj, pa bi  
nas ves svet spoštoval!** Če se pojavi-  
jo slučajni, ki nas spravijo iz ravnotež-  
ja, moramo biti vsaj malo prizanes-  
ljive in širokogrudne in še posebno  
če poznamo tudi zasluge naših dobrih  
članic. Pomnite, da bi ne imele tako  
močne podružnice, če bi ne bilo v naši  
sredi dobrih, zanesljivih in požrtvoval-  
nih članic in ni pravičeno, če se ne  
upoštevata preteklo delovanje. Držimo  
se tistega lepega nauka, ki pravi:  
Kjer vera, tam je ljubezen, kjer lju-  
bezen, tam je mir; kjer mir, tam je  
Bog in tam ni nadlog. Naj bi to nosila  
vsaka dobra katoličanka v svojem sr-  
cu ter se po njem ravnala! Potem se  
ne bo treba trkati na prsa, kdo si in  
kaj si, ker bo odsev dobrohotnosti raz-  
pršil vsak temen oblak.

Bolne so že delj časa naše dobre in  
zveste sestre: Mary Lah na 61. cesti;  
Josephine Radina, Mary Piks na 53.  
cesti in na operacijo sta se podali se-  
stri Anna Podnar in Mary Rigler.  
Vsem bolnim sestram želimo, da bi  
kmalu okrevale in se vrnile med nas.  
Bog blagoslovi tudi stanje naše glav-  
ne podpredsednice sestre Frances Ru-  
pert, ki se zopet nahaja v bolnišnici.

Sedma redna konvencija se pribli-  
žuje. Upati je, da bo prinesla lep  
uspeh Zvezi in članstvu. Zborovalke



#### KAJ NAJ DAMO MATERAM ZA MATERIN DAN?

Ni je osebe, ki bi v človeškem življenju igrala večjo in važnejšo vlogo  
kakor matere. Popolnoma prav je torej, da se je en dan v letu posvetil ma-  
teram, da se tako nanje osredotočijo naše misli ter da se jim izkaže prizna-  
nje in spoštovanje, ki ga zaslužijo. Naravno je, da skušamo ta dan svoji in  
drugim materam izkazati svoje spoštovanje in pozornost s primernim darilom.  
Marsikdo je v zadregi, kaj naj kupi. — Težko boste našli primernejše darilo,  
zlasti za tako malo denarja, kakor je nova, lepa in velika knjiga "SLOVEN-  
SKO-AMERIŠKA KUCHARICA," kajti dobra kuharska knjiga je vsakdanja  
svetovalka in pomočnica vsaki skrbni kuharici.

Ta knjiga obsega blizu 500 strani ter ima poleg obilnega informativnega  
gradiva okrog 1.200 receptov za amerišanska in starokrajška, oz. evropska  
jedila. Stane \$5 s poštnino vred. Lahko ji naročite tudi C.O.D., a v tem slu-  
čaju plačate tudi stroške poštnega povzvetja. Naroča se pri: Mrs. Ivanka Za-  
krajšek, 302 E. 72nd Str., New York 21, N. Y.

bodo gotovo posvetile vso svojo zmogljivost za bodoči napredek in lep ugled Zvezi. V imenu podružnice pozdravljamo vse cenjene odbornice in delegatkinje ter želimo mnogo koristnih zaključkov tej konvenciji!

Mary Otoničar, tajnica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Nekam daleč se je zavlekel moj dopis, sedaj pa vidim, da ni drugače kot se zopet oglasiti. Sem kakor zvonček pomladni, ko se sonce prikaže na svetlo, da se malo ogreje. Toda ne mislim sama nase, ampak želim, da bi vse naše dobre članice prišle ven na pomladno sonce, da bi se zmeraj odzvale v tako velikem številu na seje, kakor ste se zadnji mesec 12. marca. Prosi se vas, drage članice, da bi prišle vsak mesec, ker seja je glavna stvar pri podružnici, ker le na seji se lahko kaj dobrega in koristnega ukrene za dobrobit podružnice.

Naša podpredsednica Frances Sumič je pustila urad; ne vem, kaj je bil vzrok, zato smo izvolile Mrs. Mary Coghe za našo podpredsednico, kar so vse članice z veseljem odobrile.

Vi dobro veste, Mrs. Coghe, kako smo težko pričakovale tega trenutka, da ste vi zopet med nami. Ravno tako se nam zdi, kakor da ste prišli z dolgega potovanja zopet k svojim otrokom domov.

Za delegatkinjo je bila izvoljena Mary Golobič in za namestnico Katarina Sneller.

Na zadnji seji smo sklenile, da priredimo bingo party na 11. junija. Bingo se bo igralo v navadnih prostorih v Slovenskem domu na 57. cesti. Prosimo vse članice, da se odzovete v najlepšem številu in prispevate za dobitke. Vsaka članica je prošena za en dar za bingo. Oddanih bo tudi nekaj boljših dobitkov na tikete.

Prosim, bodite tako prijazne in pripeljite vsaka novo članico. Jaz sama sem dobila štiri nove članice. Iskala in iskala sem jih tako dolgo, da sem jih našla. Kakor tista deklica, ki je iskala vijolico:

Obšla sem vso okolico,  
da našla bi vijolico.  
Ha, tu je ena, o, veselje,  
izpolnjene so moje želje.

Pa izgrela bom te,  
z gručo celo skrbno,  
da te ne bo bolelo;  
v gredico te vsadila bom,  
z vodico te pojila bom.  
Branila slane te strupene  
in toče, da te ne zadene.

Zato pa vam nove članice čestitam, ker ste pristopile k naši lepi organizaciji SZZ, ki je najlepša tukaj v Ameriki.

Končno želim vsem glavnim odbornicam srečen in dober zaključek na konvenciji. Torej na svidenje v Indianapolisu! S pozdravom,

M. Golobič, zapisnikarica.

Št. 32, Euclid, O. — Drage sestre, prošene ste, da se bolj zanimate za naše seje in napredek podružnice. Kar nekam žalostno je, ker je preveč

praznih stolov in premalo zasedenih, tako, da človeka kar žalosti.

V maju bomo imele prosto zabavo in okrepčila, seveda tudi nekaj za zaliti, kar bo šlo iz sklada darov rojstnih dni. To bo v počast tistim, ki so obhajale rojstne dni do maja meseca in našim materam. Pridite v velikem številu, da bo še lepša zabava.

Mary Kolman je darovala prtička za jedilno sobo (set). Priserčna hvala, sestra Kolman! Želimo, da bi kmalu okrevalj od boleznj, v kateri se zdaj nahajate. Isto želimo vsem našim bolnim sestram, da bi jim pomlad prinesla s cvetjem tudi zdravja. Sklenjeno je bilo, da bodo šli ti prtički za srečo in izkupiček gre za pomoč in bolnišnico otrokom v domovini in pa za begunce, ker so vsi potrebni pomoči. Srečka se prodaja po 25 centov in prosi se vse članice, da bi pomagale po svoji moči.

Sporočano nam je, da so se vrnili iz vojne službe s častnim odpustom Johnny in Tom Mikovič iz Arbor Avenue, Tony in Johnny Jagodnik iz Tracy Avenue, in Jack Črček. Tem in vsem ostalim kličem: dobrodošli! Da bi uživali vso srečo med svojimi domačimi in prijatelji!

Bliža se konvencija, kateri želimo mnogo uspeha in da bi potekala v najlepši slogi. Pozdrav vsem, našim članicam pa še enkrat kličem: na svidenje na prihodnji seji!

Frances Perme, predsednica.

Št. 33, Duluth, Minn. — Seja v marcu je bila dobro obiskana. Upam, da bo boljše vsak mesec odslej, ko bo gorko vreme. Z veseljem vam poročam, da smo prav dobro naredile na maškardni veselici. Zahvala gre sestri Katherine Holmberg, ki je vse delo imela na rokah in ga dobro izpeljala. Zahvala gre tudi članicam, ki so največ tikev prodale, naši predsednici sestri Kaplenk, sestri Rukavina, in sestri Spehar, ml. Naša blagajna se je povišala za \$17.16, kar je že dobro, ker je bila majhna udeležba.

Naša podružnica ne bo poslala delegatkinje na konvencijo, ker ni bila nobena članica pri volji sprejeti, zato je bila imenovana naša glavna tajnica Mrs. Josephine Erjavec, da ona zastopa našo podružnico. Pozdrave vsem članicam!

Mary Shubitz, tajnica.

Št. 43, Milwaukee, Wis. — Na zadnji seji smo izvolile predsednico Mrs. Delopst za delegatkinjo prihodnje konvencije. Članice pa pridite v obilnem številu na sejo ter izrazite, kaj bi radi, da bo ona predlagala na konvenciji.

Mrs. Zunter se še vedno nahaja resno bolna na domu. Poleg večletne boleznj je sestro Augustine zadela še nesreča; padla je in si zlomila nogo. Agnes Verbnik se tudi nahaja še v bolnišnici. Članice, ki toliko trpite na tem svetu, boste gotovo zveličane na onem. Omenjenim članicam bodo naši obiski gotovo dobrodošli.

Mr. in Mrs. Grash in teta so se pa odpeljali v Hot Springs, Arkansas. Upamo, da vam bo koristilo k zdravju. Naše kegljačice so se prav izvrstno

zabavale v Chicagi in se zahvaljujejo za vso gostoljubnost, posebno Mrs. Tomazin, kjer smo se počutile prav domače. Slabo zdravje je bil vzrok, da letos nismo videli naše glavne predsednice na tekmi. Upamo, da se ji v kratkem zdravje utrdi.

Opozarjam še enkrat vse članice, da pazite, da imate plačano ob času, da mi ne bo treba hoditi od hiše do hiše in prosit za denar in ko ga dobim, me pa še nekatere gledajo kot bi šel v moj žep. Moje noge pešajo in zelo težko hodim, zato prosim, upoštevajte mojo prošnjo. Vam hvaležna,

Mary Bentz, tajnica.

Št. 49, Noble, O. — Vljudno vabimo vse članice naše podružnice, sosednih podružnic in cenjeno občinstvo na pomladansko veselico, ki se bo vršila v nedeljo 18. maja v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Igrala bo dobro oglaševana godba "Polkateers," ki oddaja lepe programe vsak dan na radijo. Čeprav ni lahko delati veselice v teh časih, vendar vam obljubimo, da boste imeli prav lep večer in boste tudi prijazno postreženi. Naše mlajše članice se trudijo, kar največ morejo, da bo veselica uspešna.

Naša zadnja veselica je bila 18. oktobra 1942, ko smo imele blagoslovitev bandera naših kadetk, ki so dobile takrat tudi nove uniforme. Veselica je bila sijajna v uspehu, s preostankom so se krili vsi stroški za uniforme. Naš krožek je imel prav lepo preteklost. Kadetke so se večkrat izkazale kot najboljše med skupinami v korakanju in so dobile v dveh zaporednih kontestih prvo nagrado, to je bilo v letu 1943 in 1944. Letos se pa pripravljajo, da gredo na konvencijo ter se udeležijo tekme, pri kateri bodo nastopili krožki od drugih podružnic. To pišem zato, drage sestre, da se boste lepo odzvale vabilu na veselico, ker so naše kadetke tudi zainteresirane in potem bomo imele zopet nekaj časa mir pred prireditvami. Ker bo ravno teden po velikem Materinskem dnevu, se bomo tudi spomnile naših mater in vsaki pripelje lep šopek v spomin. Pridite in se malo poveselite skupaj. Pri nas imamo prav prijetne seje in kadar pridemo skupaj pa na veselici, takrat pa veselje presega vse meje. Lepo pozdravljene in na svidenje 18. maja!

Jennie Intihar, tajnica.

Št. 53, Cleveland (Brooklyn), O. — Topli dnevi so začeli prihajati ali jaz pa zaman pričakujem, da bi se katera od naših članic ogrela in napisala par vrstic za našo priljubljeno Zarjo in dala več dela naši urednici Albini. Bom pa spet jaz podala kratko poročilo.

Seje imamo vsak drugi mesec. Prihodnja seja bo na prvi četrtek v maju. Le pridite vse na sejo, ker bo gotovo zanimiva.

Pri naši podružnici nismo izvolile delegatkinje temveč poverile zastopstvo naši urednici, Mrs. Novak. Me se zavedamo, da ima naša Zveza dobre glavne odbornice in tudi delegatkinje ter želimo, da bi bila sedma redna konvencija v vseh ozirih uspešna.

Naša podružnica je darovala svoto

\$20.00 za otroško bolnišnico v Jugoslaviji. K tej svoti je dodala naša po-zrtvovalna in velikodušna sestra Katarina Železnik še \$10.00. Torej skupaj smo dale \$30.00 za bolnišnico.

Sestra Katarina Železnik in Mrs. Mary Oblak sta dali še vsaka en dolar za naš Solninski in dobrodelni sklad.

Sestra Millie Doran, prej Hunter, je postala že v drugič mamica krepkemu sinčku. Prihodnjic pa naj bi bila hčerka, da dobimo novo članico. Poklon ponosni mami.

Naši družabni članici Mrs. Korenčan izrekamo globoko sožalje nad izgubo ljubljene hčerke Mary Jereb.



George  
Hunter

Dne 29. maja bo dve leti, odkar je dal svoje mlado nadebudo življenje George Hunter, star 19 let. Svojo mlado kri je prelil na bojnem polju v Italiji. Poleg žalujočih staršev je zapustil pet sester in dva brata. Vse sestre in svakinje so članice naše podružnice. Kako žalostno je za veliko družino, ko izgubi ljubega sina in brata, posebno pa je žalostno srce ljubeče matere.

Naša podružnica izreka globoko sožalje nad veliko izgubo. Mlademu junaku pa naj bo Bog prav dober plačnik ter mu podeli vse nebeško veselje.

Najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicam in članicam SZZ. Sedmi redni konvenciji pa obilo koristnih sklepov ter najboljši potek pri zborovanjih. Mary Oblak, predsednica.

Ne pozabite, da je zadnji čas za dopis do 10. v mesecu! Bodite točne in potem bo tudi Zarja prišla bolj redno!

Št. 56, Hibbing, Minn. — Po enem mesecu odsotnosti smo zopet tukaj v novicah. Naša seja v marcu je bila dokaj dobro obiskana. Za delegatino je izvoljena naša predsednica Mary Theodore in Amelia Domen pa za namestnico.

Razmotrivale smo glede Zvezinega dne za Minnesoto, ki naj bi se vršil v našem mestu Hibbingu to poletje. To pomeni, da morate priti v velikem številu na bodoče seje, ker bo treba vsem pomagati, ne pa samo nekaterim. Torej sestre, če hočete povzdigniti naše mesto in podružnico, potem pridite na sejo. Po zadnji seji je bil tudi serviran okusen prigrizek in igrate smo karte in banko ter imele lepo zabavo.

Vsem bolnim članicam želimo hitrega okrevanja. Odslej bomo imele lepo vreme, zato ne zamudite seje. Po prihodnji seji bomo proslavile Materinski dan. Vse matere naše podružnice, bodite navzoče na seji dne 14. majnika ob pol osmih zvečer.

Anna B. Satovich, tajnica.

Št. 57, Niles, O. — Čas hitro gre naprej, da bi že skoraj zakasnila z dopisom. Naša seja v mesecu maju se ne bo vršila pri sestri Lucille Leibold, ker se bo preselila v Philadelphijo in jo bomo zelo pogrešale. Želimo ji obilo sreče in zdravja.

Prihodnja seja bo 7. maja pri sestri Mary Supec, 2637 R. D. 1. Pridite v lepem številu. Dne 4. junija bo pa seja pri sestri Margaret Mollica, 115 Vienna Avenue. S pozdravom,

Johanna Prinz, poročevalka.

Št. 65, Virginia, Minn. — Vabim vse članice na sejo, ki bo 6. maja. Rada bi videla, da bi se polnoštevilno udeležile, ker bo treba razmotrivati priporočila in nasvete za konvencijo, ki se prične 26. maja v Indianapolisu. Pridite prav vse, da bo delegatinja lahko poročala v korist podr. št. 65 in SZZ.

Opominjam vas tudi, da imamo v prodaji tikete za "Pressure Cooker" in preostanek od te prodaje bo šel v ročno blagajno.

Najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicam in članstvu SZZ, posebno pa pri naši podružnici št. 65!

Jennie Tavchar, tajnica.

#### SLOVENSKI MATERI

Bog s teboj, slovenska mati,  
biser mojega srca,  
sonce moje si pomladi,  
zvezda sreče upanja.

Z biseri dobrote svoje  
mi pomlad krasila si,  
živa luč ljubezni tvoje  
sije v moje temne dni.

Vsak dan vdano si prosila  
zame Vsemogočnega,  
cvetja sreče mi trosila  
iz ljubečega srca.

Zvesto kakor anje stala  
vedno si ob strani mi,  
vse si meni darovala:  
svoje zdravje in moči.

Bog zato naj blagoslavlja,  
draga mati, tvojo pot,  
mladih src te spev pozdravlja:  
ko slavi vseh mater god.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Na seji meseca aprila je bila udeležba prav dobra, ampak lahko bi bilo boljše, če bi se članice zanimale in prišle vsak mesec na sejo, če več nas pride skupaj, toliko več dobrega naredimo v prid Zveze in naše podružnice.

Čenjene sestre! Mesec majnik bo letos bolj vesel, kakor že dolgo let, ker je posvečen materam in njihovim sinovi in hčere so se vrnili zmagoviti in sedaj je v družinah zopet veselo razpoloženje. Le matj pozna veselje, ki napolni srce, ko ima svoje otroke na varnem. Posebno so pa matere vesele svojih otrok na Materinski dan. To veselje se ne da popisati. Toda v naši sredi so tudi matere, katerih sinovi se niso vrnili; njih naj tolaži zavest, da so dali življenje za nas vse in padli junaške smrti.

Ta mesec je posvečen Materi Mariji, zato se obrnimo k Njej, kadar smo obupani in tolažbe potrebni. Nikjer na svetu ne najdemo toliko zadoščenja,

ker le Marija ima materinsko srce za vsakega. Zato je že samo beseda "MAJ" nekaj lepega in vzvišenega. Ne pozabimo moliti k Mariji, posebno ta mesec, ki je Njen.

Drage članice, ponovno vas vabim, kakor tudi vse bližnje podružnice, da se gotovo udeležite naše desetletnice, ki bo 7. maja. Ne bo vam žal, ker bo obilo razvedrila za vse. Igrale bomo tudi bingo in za lačne želodce bo dovolj in zalile bomo pa tudi, če ne z boljšim pa s sladko kavo. Zavedamo se, da je desetletnica že velika proslava in se moramo vsi veseliti. Ne pozabite pripeljati svoje prijateljice in prijateljice s seboj.

Po seji v aprilu smo se imele prav dobro. Kakor je že navada, postregle so z okusnim prigrizkom, dobro potico, klobasami in s sladko kavo sestre Anna Butkovič, Mary Marintel in Anvela Kasunič, za kar so vam vse članice hvaležne. Bil je prijeten večer, ki je potekel hitro in vse smo bile v veselem razpoloženju.

Pričakuje veliko udeležbo na prihodnji seji, vas lepo pozdravljam,

Frances Vogrin, tajnica.

Št. 88, Johnstown, Pa. — Drage sestre SZZ! Od naše aprilove seje vam ne morem nič poročati, ker bi dopis prišel prekasno za ta mesec, bom pa prihodnjic, če se bo kaj posebnega sklenilo.

Zdaj vam pa poročam, kako je izpadla kampanja; pri naši podružnici se ni tako slabo, seveda boljše bi lahko bilo, če bi jih pristopilo še več, pa da jih je vsaj toliko, smo za enkrat zadovoljne. Upanje pa imamo, da jih bo drugič kaj več. Novih članic smo pridobile 13. Pet jih je pristopilo v razred B in osem v mladinski oddelek. Naša podružnica ima sedaj 67 članic v razreda A; v razredu B 15 in v mladinskem oddeku pa 31. Poleg teh je pa sedem članic, ki plačujejo samo za Zarjo.

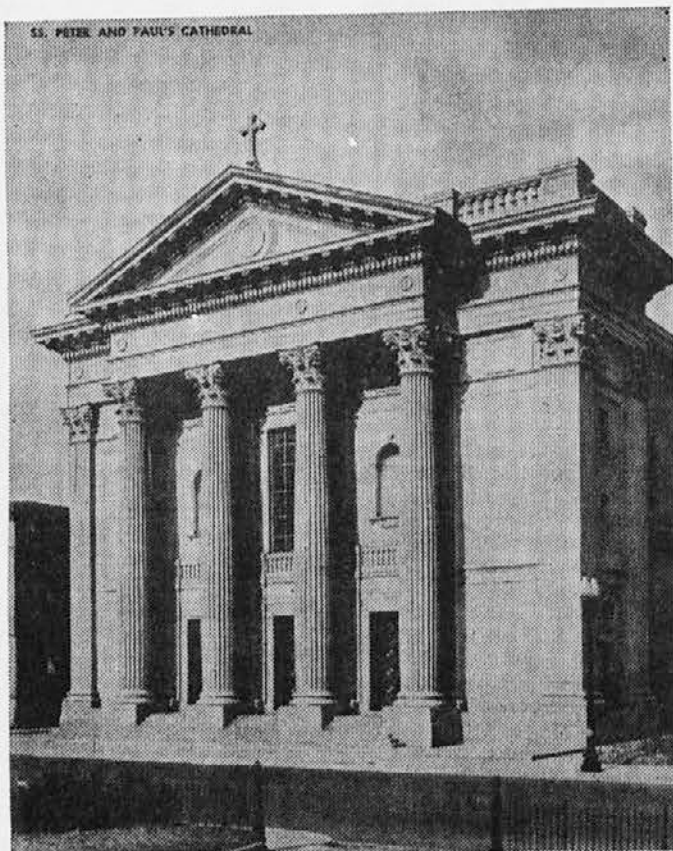
Pri naši podružnici imamo lep običaj, da prejmemo skupno sveto obhajilo na Materinski dan in upati je, da bomo imele tudi letos prav lepo udeležbo. Pridružite se vse, ker to je naši podružnici v velik ponos.

Bolna je Mrs. Mary Markun. Sestri Victorije se zdravje počasi vračuje. Obiščite te bolne sestre. Vsem bolnim želimo skorajšno okrevanje.

Pridite v velikem številu na prihodnjo sejo v maju, da slišite o proslavi obletnice naše podružnice. Pozdrav vsem odbornicam, delegatinjam in članicam SZZ!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 93, Brooklyn, N. Y. — Čas je, da se malo oglasimo tudi z New Yorka in ne bomo zmeraj tako tiho. Tedni in meseci vse prehitro minejo. Mislimo, da je en teden pa je že mesec in tako je leto kar naenkrat v zatonu. V teh časih smo zmeraj iznenadeni, če se sam ne iznenadiš, te pa drugi in tako so mene iznenadile na 19. marca. Imele smo ravno sejo in bil je Jožefov in Pepe dan in to je bil zame zgodovinski dan. Naša Francka pravi: mama, dajte speči eno potico, ker za Jožete je treba nekaj pripraviti, samo to



#### KATEDRALA SV. PETRA IN PAVLA V INDIANAPOLISU

Impozantna velika in zgodovinska cerkev sv. Petra in Pavla, ki jo polnijo verniki in obiskujejo turisti, je sedež nadškofije v Indianapolisu. V bližini je škofijska osnovna in višja šola. Nasproti masivnega cerkvenega poslopja, ki ga krasi graciozni korintski stebri, je slavna akademija sv. Neže, znane dekliške šole. Nadškof te nadškofije je Joseph Ritter.

#### SS. PETER AND PAUL'S CATHEDRAL, INDIANAPOLIS, INDIANA

The imposing facade of this great and historic church extends a welcome to the congregation and the visitor alike to the headquarters of the Archdiocese of Indianapolis. Nearby are the Cathedral Grade and High Schools. Opposite the massive building, which is dominated by its graceful Corinthian columns, is the famed St. Agnes Academy, an outstanding girls' school. His Excellency Archbishop Joseph Ritter is blessed with a most distinguished personality which makes him a great friend of everyone in the diocese.

pazite, da bo dobra. O. K. me sva začeli obe skupaj znašat, pa pravi, kar sami napravite, ker imam drugi posel. In tako se je lepo izpeljalo z menoj in pred menoj in za menoj, da je bilo res nekaj lepega.

Naše odbornice so pa hitele pripravljati mize, da so bile lepo napolnjene in ko pridem gor v dvorano, kjer obdržavamo seje, je pa bila tema. Pa sem mislila, kaj pa je to, da je tema, in ko vstopim notri, pa vsa grla zadone: Happy Birthday! Bilo je okrog 40 članic, a jaz sem bila kakor sama, nič nisem videla in ne slišala, temveč se mi je zdelo, da so to lepe sanje. Na mizi je bil pa krasen šopek cvetlic in potem mi pa podajo krasno ročno torbico in zraven mene se pa vsede moja že od mladih let prijateljica Nežika Briška, pa mi poda zavitek ter mi pravi: Na, kadar boš nosila to obleko, pa misli name. Nisem Te pozabila, saj sva si prijateljici že od mladih let. Vedno sem gojila prijatelj-

stvo do Tebe. Cvetlice sem pa šele doma dobro pregledala in sem videla podpisa od naše tajnice Nežike Klarič in blagajničarke Helen Hodnik. Ročna torbica je pa darilo podružnice. Hvala vam lepa! Ne bom vas nikoli pozabila, vedno mi ostanete v priskrnem spominu.

Kako pa napredujemo na društvenem polju? V jeseni 12. novembra smo imele "Baby Shower" za staro domovino za siromašne otroke in prineslo nam je \$213.00 čistega dobička. Potem smo pa spet imele na 23. februarja za našo blagajno in je veselica zopet dobro uspela. Hvala vam, drage sestre!

Kampanja se je tudi zaključila. Pridobile smo 10 novih članic, tako, da nismo pri zadnjih. Prav lepa hvala za zvesto sodelovanje. Lep napredek pri podružnici je vsem članicam v čast in ponos.

Najlepše pozdrave vsem odbornicam in delegatijam sedme redne konven-

cije ter vsem članicam SZZ. Živela naša dobro misleča Slovenska ženska zveza širom Amerike.

Helen Corel, predsednica.

Št. 96, Universal, Pa. — Drage članice! Prav lepo se zahvaljujem vsem skupaj za vaše obiske, ko ste me obiskale v času bolezni. Lepa hvala za vse, kar ste mi dale. Nisem pričakovala, da imam toliko dobrih in zvestih prijateljic. Prav lepa hvala vsem skupaj. Bog vam povrni. Lepe pozdrave sprejmite od hvaležne

Pauline V. Kokal.

#### MORNARJEV POGREB

Na bojni ladji krsto, glej,  
z zastavo vso pokrito,  
mornarjev več je okrog nje,  
pa morje valovito.

V tej krsti mlad mornar leži,  
ki dal življenje svoje  
za svobodo sveta in mir —  
Pogreb junaka to je.

Duhovnik moli, v krsto zre,  
in isto blagoslavlja.  
Čuj, trombe glas od mrtvega  
se zadnjič zdaj poslavlja!

Ko salve pušk odjeknejo,  
so krsto izpustili,  
junaka zopet v morski grob  
nato so izročili.

V bližini sonce je v morje  
baš takrat zatonilo,  
da bo junaku temu v čast  
že prvo noč svetilo.

Ivan Zupan.



#### V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMI-NULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

ŠTEV. 12 — Frances Dragan, 1012 S. 20th St., Milwaukee, Wisconsin, rojena 12. marca 1880, pristopila 28. aprila 1933, umrla 18. marca 1946.

ŠTEV. 30 — Louise Kocjan, 741 High St., Aurora, Ill., rojena 15. novembra 1902, pristopila 1. decembra 1936, umrla 25. februarja 1946.

ŠTEV. 51 — Mary Bersnak, 1027 W. Wilbert Road, Akron, O., rojena 2. februarja 1876, pristopila 3. januarja 1932, umrla 14. februarja 1946.

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČ!

MARIE PRISLAND:

**THE GENERAL MEETING OF THE BISHOPS**

On November 14, 1945, one hundred and ten members of the Hierarchy in the United States assembled at the Catholic University in Washington, D. C., for their 1945 general meeting.

In accordance with their usual custom, the Bishops of the Administrative Board of the National Catholic Welfare Conference submitted reports of the work of their respective departments for the fiscal year 1944-45 to the members of the Hierarchy. Resumes of these reports were printed in the Catholic Action Magazine. The "Zarja" will reprint some of them as they will be of great interest to our readers. Following is the fifth resume.

**HIGHLIGHTS OF WAR SERVICES—  
NATIONAL CATHOLIC WELFARE CONFERENCE**

Since the beginning of operations on August 1, 1943, a contribution in the value of \$42,728,542 has been made to war sufferers in 42 countries.

A large part of this contribution is made up of 43,077,000 pounds of clothing and foodstuffs having a money value of approximately \$35,000,000, collected through the Catholic churches of the United States.

An average of one ship every 10 days has left the United States since 1943 for the areas of need.

Among the supplies, the quantity of milk, both powdered and fluid, shipped abroad by War Relief Services was sufficient to provide 1,340,025 children with an eight ounce glass daily for one month. There was enough cod liver oil to provide 102,000 infants with the necessary minimum requirements of Vitamins A and D each day for six months.

Six million nine hundred eight thousand articles of clothing, and bedding and 356,535 pairs of shoes, together with materials sufficient for the repair of 120,000 pairs of shoes were shipped.

Surgical instruments and accessories sufficient to equip 256 operating rooms and 146 chairs were shipped. Material sufficient to stock 3,675 community first-aid stations were also shipped. An amount of soap equivalent to 2,535,626 cakes of the household size were shipped.

Transportation equipment from a motor cycle to truck trailers shipped is sufficient to keep more than 200 tons of relief materials on the move at one time.

Over 10,000,000 educational, occupational, recreational, and religious articles have been sent to American, Italian, German and Japanese prisoners of war.

The administrative cost during the past fiscal period was less than 2%. War Relief Services-N.C.W.C. is a participating service of the National War Fund.

Large relief programs are being operated in Belgium, France, Holland, Italy, the Philippines, China, Poland, for the Poles outside of Poland and displaced persons in Germany and Austria.

Special programs are financed for refugees in the United States, a welfare program for children, and the aged and infirm in England, a program for relief of students in Switzerland, and a rehabilitation program for 1,470 Polish refugees in Mexico.

Five projects were concluded during the past year, civilian relief programs in North Africa and Malta, civilian relief for Italians in Egypt, and large programs for refugees in Portugal and Spain.

By using indigenous agencies of charity, War Relief Services has kept its administration staff at home and abroad to a minimum of 68 persons, and at least 22,000 volunteers are engaged in the work, principally abroad.

Seven gifts-in-kind campaigns were conducted during the past year, with the generous cooperation of the Bishops of the United States. In October, War Relief Services began shipments to Poland. The organization will begin relief work in Austria in December 1945. An extensive program is being carried out with displaced persons in Germany and

Austria. This work was started in August 1945 and will continue during the coming year. A staff of over 50 persons is engaged in this work.

Over 100 dioceses are cooperating in the campaign—Food for the War Stricken of Europe and the Far East, from December 9 to 16. A goal of 20,000,000 cans of foodstuffs has been set.

**OUR SUPREME PRESIDENT'S REPORT**

Mrs. Marie Prisland, our amiable Supreme President, has a four-page report in the first part of this edition. It's a most interesting resume of the work of our Union. We hope you'll read it carefully. A translation will be in the next edition.

**Program  
OF THE  
SEVENTH REGULAR CONVENTION  
OF  
Slovenian Women's Union  
of America**

MAY 26 - 29, 1946

at the

CLAYPOOL HOTEL, INDIANAPOLIS, INDIANA

**Sunday, May 26, 1946**

Registration of delegates, cadets and visitors beginning at

9:00 A.M.—Mezzanine Floor, Claypool Hotel

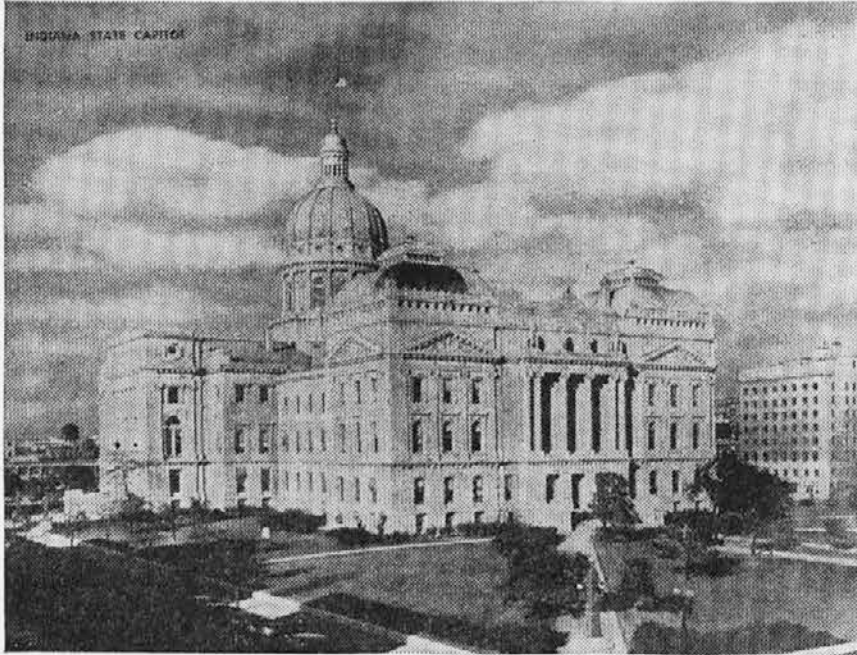
11:00 A.M.—Solemn High Mass, Holy Trinity Church  
on Holmes Avenue2:30 P.M.—Grand Opening and Competitive Drillwork  
in the Assembly Hall, Claypool Hotel6:30 P.M.—Convention Banquet, Claypool Hotel, with  
entertainment and coronation of the  
"Convention Queen," Mrs. Mary C. Terlep  
of Joliet, Illinois, who secured over 100  
new members during the Convention  
Membership Campaign. Coronation will  
be assisted by cadets.9:00 P.M.—Dinner Dance. Hostesses: Members of  
Branch No. 5.**Monday, May 27, 1946**9:00 A.M.—Official opening of the Convention by  
Supreme President Mrs. Marie Prisland  
in the Assembly Hall, Claypool Hotel.**Tuesday, May 28, 1946**

Continuation of Business session

5:00 P.M.—Sightseeing excursion

8:00 P.M.—Reception in Slovenian School Hall by  
Branch No. 5**Wednesday, May 29, 1946**Final Business session and closing of the  
Convention.

(Names of delegates and alternates on pages 137--138)



#### INDIANA STATE CAPITOL, INDIANAPOLIS, IND.

The present prepossessing structure which houses the state's vital offices and functions, is the fourth to be built by the commonwealth. Completed in October, 1888, at a cost of \$2,000,000, its distinguishing feature is the graceful dome, rising from its center to a height of 234 feet. Maine furnished the granite for the eight large columns surrounding the dome, while from far-away Carrara came marble for the eight picturesque statues placed within the rotunda. These represent Law, Oratory, Agriculture, Commerce, Justice, Liberty, History and Art.

#### DRŽAVNI KAPITELJ V INDIANAPOLISU

Sedanja lepa stavba, v kateri se vrše vse uradne državne funkcije, je že četrta, ki jo je zgradila država Indiana. Dozidana je bila v oktobru leta 1888 ter je stala dva milijona dolarjev. Impozantna je njena gračozna kupola, ki se dviga v višino 234 čevljev. Potreben granit za osmero velikih kolon, ki obkrožajo kupolo, so dobili iz kamnolomov države Maine, dočim je prišel iz daljne Carrare marmor, iz katerega so izklesani kipi v rotundi. Ti kipi predstavljajo: Zakon, Oratorstvo (govorništvo), Agrikulturo, Trgovino, Pravico, Svobodo, Zgodovino in umetnost.

#### Mrs. Mary C. Terlep, Joliet, Illinois, Our "Convention Queen"!

We are very happy to announce that Mrs. Mary C. Terlep, treasurer of No. 20, Joliet, Illinois, is our "Convention Queen." She really went to work the last few weeks of the campaign and secured 101 new members. Congratulations, Mrs. Terlep! We wish the very best in this world for you! This isn't your first victory but its a stupendous one and we will long remember your excellent work!

353 new members joined our Union during the campaign; 226 of these joined in March. The time passed too fast for some of our workers and we hope that no one will stop from doing her share in making this 20th Jubilee year a banner year for our Union.

We bid a warm welcome to our new members and again express our appreciation to all our workers. God bless you!

#### FROM SUPREME HEADQUARTERS ATTENTION DELEGATES!

Delegates attending the seventh regular convention which will begin on May 26th at the Claypool Hotel, Indianapolis, Indiana, are to abide by the following suggestions:

1. Make reservations for your train at once.
2. Since Zveza is paying your railroad fare (round

The address of our Convention  
Headquarters is:

The Claypool Hotel,  
Washington and Illinois Streets,  
Indianapolis, Indiana.

Telephone: RILEY 8471

This hotel is only two blocks from the Railroad Station, within easy walking distance.

Upon arrival at the hotel, ask for Albina Novak who will be at your service beginning Saturday noon, May 25, 1946.

The manager of the Claypool Hotel is Thadeus E. Snodgrass. B. F. Reath is room manager, and Charles Ehlers is the catering manager.

trip in coaches) ask the agent for a receipt. This receipt you are to present to the Supreme Secretary on the first day of the convention. (RR time table on page 159.)

3. Bring your credentials, which you'll present to the Credentials Committee before the opening of the convention.

4. The editor has mailed you hotel room reservations. It is important that you reserve your room at once.

5. Be in Indianapolis, Indiana, Sunday, May 26th on time for the 11 A. M. Mass at Holy Trinity Church on Holmes Ave.

6. The grand opening of the convention will take place Sunday afternoon at 2:30. At this time the drill teams of our Union are to compete for first honors in drillwork. The banquet will be at 6:30 in the evening, featuring the crowning of the "CONVENTION QUEEN."

If you observe the above instructions, I am sure there will be no delay at our convention nor at our programs.

Best wishes to the entire delegation! Will be seeing you in Indianapolis, Indiana, on May 26th.

#### SWU RELIEF FOR CHILDREN OF SLOVENIA AND JUGOSLAVIA

No. 10, Cleveland, Ohio — 195 pounds of food, soap, clothing and other incidentals.

No. 20, Joliet, Ill. — 8 boxes consisting of 275 pounds. Four boxes of clothing, one box of shoes, three of food; three boxes powdered milk, cocoa, farina, and rice. Up to date Branch No. 20 has shipped 16 boxes to Slovenia.

No. 78, Leadville, Colo. — 300 pounds, consisting of clothing, 50 pairs of shoes, 50 pounds of overshoes and rubbers.



No. 1, Sheboygan, Wis., No. 14, Cleveland, Ohio, and No. 17, West Allis, Wis., have asked for more labels. The weight of clothing shipped has not been reported.

No. 16 So. Chicago, Ill., collected the sum of \$63.00 from friends and members.

At this time I wish to thank all secretaries and officers for the active part they have taken in the clothes and food collection for our children and women of Slovenia. Mrs. Marie Schamann and Mrs. Rose Champeau, president and secretary of Branch No. 78, and Miss Gladys

Buck and Mrs. Anna Buck of South Chicago, have proven their interest in giving a helping hand to the needy. May God bless you all. I do hope that many others will follow this good work.

I also want to thank Mr. Zema of the Zema Drug Store in Joliet, Illinois, for securing the powdered milk at a wholesale price.

Secretaries who need more labels should write to the headquarters for them. We will gladly help you.

JOSEPHINE ERJAVEC.

## ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

**No. 1, Sheboygan, Wis.**—At the last meeting our President Mrs. Mary Godec was elected delegate to the coming convention and Margaret Fischer, alternate.

We hope all members will try to attend our Mother's Day program which will be held in our Church Hall on May 12, at 2:30 P. M. The Reverend Sisters will have charge of the children who will entertain. Mrs. Stanza Francis will conduct the musical program. Mesdames Jane Gorenz, Mary Stiglitz Jr. and Mary Boerner who are in charge of the SS. Cyril and Methodius Girl Scout Troop will direct their performance. We are certain that it'll be a good program and enjoyed by all.

Our generous members have again sent 500 pounds of clothing to the needy in Jugoslavia and another shipment is being collected which will be our last until Fall. When you are housecleaning and find wearing apparel which you do not need any more, please bring it to the next meeting which will be held on May 14.

Congratulations to Mr. and Mrs. Frank Remshak on their 25th wedding anniversary which they celebrated recently. Mrs. Remshak has always been a loyal and faithful member of our branch. May they have many more happy years of marital life together. God bless them.

Wishing the very best of health and happiness to all the mothers in our SWU!

MARGARET FISCHER, Treas.

### GOD BLESS EVERY MOTHER!

"Your tender, loving guidance  
Like a light upon the way  
Makes clear the path I travel  
And guides me day by day.  
Your friendly cheer is always mine,  
Your love no ill can smother,  
In all the world no friend like you,  
God bless you richly, 'Mother.'"

**No. 5, Indianapolis, Ind.**—In behalf of the officers, committees and members of our branch we extend a hearty welcome to the national officers and delegates of the 7th Convention of "Zenska Zveza" which will be held in the Claypool Hotel, May 26th to 29th here in our city.

Congratulations to Mr. and Mrs. Madle who celebrated their 25th wedding anniversary recently.

Congratulations to Helen Russel, who was visited by the stork.

To all our sick members, speedy recoveries.

Members attention, please: Various committee's will call on all members

during the next few weeks. Please be courteous and give what cooperation you can, as the convention activities must be a success. We must all work together.

Please attend the meetings. Best regards to one and all.

SOPHIE GOLOB, Sec'y.

**No. 10, Cleveland (Collinwood), O.**—The meeting was called to order by prayer, as usual, minutes were read and old and new business was taken care of. The cadets were asked to bring in new girls to the team. Congratulations go to Alyce DeMayo and Arlene Bartol, for getting the most new members for our team. The latest new members are: Norma Olinske, Rosemary Barone, Josephine Hribar, and June Laurich. We also have Theresa Hribar as an honorary member. As a grand total that gives us 12 cadets in the line-up and a banner carrier and captain. The girls are anxious to go to Indianapolis this year where the competitive drillwork will be held. It's going to be May 26. A dance is being held in early May whose proceeds are going to help pay for bus fare for cadets to Indianapolis. An ambitious gal, Lillian Koprivnik, has gone ahead and already made herself a formal, specially for the occasion.

Plans were made by the Frances Susel cadets for a dance which will be held in September at the Slovenian Hall on Holmes Ave. It will be September 28, the last Saturday of the month. The cadets are anxiously looking ahead to the event.

Our team is not competing in the drill work this year because there are not enough active cadets. The girls will, however, go to Indianapolis to march in the grand parade and also attend the dance. The girls are going in formal. There will be 7 or 8 cadets from our team who are going on the trip.

On March 17, Saint Patrick's Day, the cadets marched in the parade, downtown. The girls enjoyed participating in the event because it was the first time most of the girls have been in uniform.

Service medals were awarded to Violet Spilar for bringing in the most tax stamps to the drill team for the past two years. She also received an honor medal for 1944. Wilma Baraga and Louise Petrovic were awarded honor medals for 1945. Congratulations, to each one of you!

Many thanks to the former cadets, Faye Moro and Joyce Le Nassi for their efforts in getting the medals made for the cadets. The twins have

left the team a few months ago. They had held top seniority in the drill team being in the team over seven years. That is really something to be proud of! (Hint to the new members of the team, think you can top that?) Thanks, too, go to the twins for their generous donation to the team.

Most everyone knows by now, that Frances Susel, former Wac and captain of the drill team is married and living in New York. She was married February 2nd. The cadets held a small party for her and presented her with a figure of the Madonna. Best wishes! (Picture of the couple on page 143.)

Birthday greetings this month go to Lillian Koprivnik on May 13 and Alyce De mayo on May 30. Congratulations!  
ANGELA GLAVAN, Captain.

**No. 17, West Allis, Wis.**—Our March meeting was well attended. Please remember that our meetings are held on the second Tuesday of the month at 8 P. M. Let's all come to the next meeting.

It has been the custom for many past years to attend Holy Mass and receive Holy Communion in a body on Mother's Day, which will be on Sunday, May 12, at 7:30 A. M. at St. Mary's Church. Please remember the date and bring your badge. We'll be very pleased if the attendance is 100%. Be at the Church Hall at 7:15 A. M.

Plans are made to hold a Miscellaneous Card Party for the benefit of our treasury on Sunday, October 27, 1946 at 8 P. M. in the Church Hall. Your co-operation will be most welcome because we would like to make this affair a huge success.

The Slovenes in West Allis are again very proud because one of their boys has received his degree of M.D. This time it's Anton A. Tratar Jr. He is the only son of Anton A. Tratar, 6310 W. Mitchel St., West Allis. His late mother, Mrs. Nellie Tratar, who passed away in 1933 was very active among the Slovenes and especially interested in the progress of our organization. She was a delegate at the 1933 Convention held in Cleveland. Her memory will live forever among us.

Dr. Anton A. Tratar graduated from Marquette University School of Medicine March 4, 1946. Prior to his military status he was Lt. (jg) Mc U. S. N. R. and is affiliated with Epsilon Chi of Phi Chi International Medical Fraternity. He will carry out his internship at the Milwaukee County General Hospital, Wauwatosa, Wis. His wife is Vern E. Tratar. To Dr. Tratar we express our sincere best wishes for a most successful career.

Congratulations to his father, wife and the Doctor at this great occasion! West Allis salutes our new Doctor!

On Sunday, May 5, 1946, a Banquet and Dance will be given in honor of the returned Service Personnel of Milwaukee County. All service men and Honorably discharged Veterans of World War II of Slovenian descent, men or women, residing in Milwaukee county are cordially invited to attend this event. Be at S. S. Turn Hall, 725 West National Avenue, Milwaukee at 6 P. M. This dinner and dance is sponsored by the Slovenian War Bond Committee. Proceeds of the treasury will be used to defray expenses. Dancing will follow the dinner. L. Bashell's orchestra will furnish the tunes to the enjoyment of all present. The Committee shall spare no efforts in giving the boys and girls a Welcome Home Party!

A speedy recovery is wished to all those on the sick list. Best of luck to all!

MARIE FLORYAN, Secretary.

No. 20, Joliet, Ill.—Three very interesting personages were sworn in as members of the Union at the branch's March meeting. Promising to be loyal and conscientious members were the wives of an office holder, an office seeker and a voter—Mrs. Arthur O. Janke, whose husband is the mayor of Joliet; Mrs. John Kirincich, whose husband sought the Republican nomination of sheriff (and won it), and Mrs. Matthew Rogina, whose husband is one among many playing the important role of voter at elections.

Exciting also was the April meeting at which the wives of three prominent office holders pledged their loyalty as members—Mrs. John G. Uremovic, whose husband is the mayor of Rockdale; Mrs. James E. Burke, whose husband is the States Attorney, and Mrs. William D. McKeon, whose husband is the highway commissioner.

We are grateful to Mrs. Mary C. Terlep for bringing the above and their daughters into our Union. We are glad and proud to have them among us, as well as all the others, who joined during the convention campaign.

The bowling tourney on April 6 and 7 proved to be a lot of fun and was carried on in a most sport-like manner. In the Union's tourneys prizes are awarded in a most democratic fashion, thus entitling even the poorest and unluckiest players to a reward for their efforts. It's nice to know that bowling with Zveza is only for fun and for the enjoyment of the sport and not "how much money will I end up with at the close of the season."

To the Papesh Tavern congratulations are extended for winning first place in the team events. The team who won the trophy was made up of Captain Ann Papesh, Rose Carpenter, Doris Fabian, Helen Keith and Rene Rignoni. Erjavec Supremes captained by Jo Goron won fourth place honors, while Planinsek Grocers with Vida Pavovich as captain ran fifth. In one of the comic issues of the "Zarja" you will find the standings of other teams, the doubles and the individuals.

Incidentally, ten teams represented Joliet in the tournament.

As oblivious as we are many times to the workings of God and of nature, so we are oblivious to the workings of individuals in the world. In the Joliet's Slovenian Women's Union sports world there is one such individual, who worked wholeheartedly for many years in the building up a strong bowling league. This individual is Jo Ramuta to whom goes the credit for a great portion of the Joliet league's success.

Bouquets of all types are a very popular means of expressing love, friendship, congratulations and success.

A bouquet of success is being showered on the Junior Cadets, who on the first Sunday afternoon in May, are holding a cash and prize bingo party to help cover expenses for their Indianapolis trip. Since the Junior Cadets proved invaluable in filling up our squads countless times, it is our duty to assist them in strengthening their financial status. They're looking forward to cooperation from the "Big" cadets. Let's give it to them.

The second Sunday of May brings Mother's Day. And that's the day on which we shower our mothers with bouquets of flowers which speak of our love for them. Something very lasting is a spiritual bouquet, which all mamas need in the carrying out of their multiple duties from day to day.

The third Sunday is the day on which our pastor Rev. M. J. Butala will celebrate his 25th anniversary to his ordination. A great celebration is being planned by the Church societies and in the celebration fraternal societies will also take part. To him we present a bouquet of congratulations and of wishes—that God may grant him strength and courage as he rededicates his life to Him on this silver anniversary.

Our drills, our uniform fittings and our discussions of hotel and traveling reservations are all signs of our coming trip to Indianapolis, Indiana. We're looking forward to the competition and to the fun which such trips promise.

Convention time is also the time for showering bouquets of success. May it be with the cadets, the supreme officers, the delegates and all others, who will participate in making the Slovenian Women's Union seventh annual convention a never-to-be-forgotten occasion.

Missing out on Indianapolis, Indiana will be cadet Bernice Kuzma, who on May 29 will receive her Bachelor of Arts degree from the College of St. Francis.

"Epic of Anesthesia" is the title of her thesis, which she has written towards her degree. Biology was her major. While at school Bernice was very active in all its social activities. For two years she was the school's reporter in Joliet's weekly paper "The Spectator."

Bernice was a member of the Theta Chi Sigma Sorority, the Little Theatre, the Baconian Club and the Women's Athletic Association.

For Class Day, which will be held

on May 28, Bernice was chosen as the class orator.



Bernice Kuzma

When the drill team was making its first trip to Cleveland, Ohio in 1940, Bernice was with us. For a number of years she was the team's treasurer. Besides being active in school and in the drill team, she also found time for bowling in the Union's league.

Her sixteen years of education were spent in Catholic schools, graduating also from St. Joseph's grade school and the St. Francis Academy.

Upon graduation she will embark on a career in the scientific world. She is the daughter of Mr. and Mrs. John Kuzma, 505 N. Center Street. Her sister Marlene attends St. Francis Academy.

One may sum up her personality by saying it is the TYPE that "wins friends and influences people."

The cadets are extremely proud to have Bernice among them and to her they extend congratulations with wishes for success and happiness.

I remain as ever your cadet reporter,  
OLGA ERJAVEC.

No. 61, Braddock, Pa. — At our last meeting, the members favored to postpone the May meeting, because it falls on Mother's Day, until June 9. Members who will come to the June meeting are requested to bring something in food or whatever you wish to donate for the party which will follow the business session. It would be wonderful if all the members came and got acquainted and also have an enjoyable evening together.

It seems that the same faces appear at our meetings all the time. What's wrong with the rest of the members? Aren't you interested in the welfare of our branch? The only way to have success is by your regular attendance and also suggestions to better our branch. I want to express appreciation to all our members who have been regular in attendance. Keep it up!

JENNIE NOVOSEL, treas.  
(This report was lost but found later.)

**No. 24, La Salle, Ill.**—The bowling tournament is over and our team made a good try but others must have tried even harder to win the first place. Individually our bowlers did very well and congratulations are extended to them. I must say that our bowlers are very good sports. I'm sure that the tournament report will be very interesting. We were most happy to meet many old friends and also to make new friends. Our next tournament should surpass all records because by then traveling facilities will be at our disposal and we'll be looking forward to a big turn out.

Good health to all is my sincere wish and especially to our Pastor Father Kasovic who is in the hospital. Hope to see him active in our parish real soon.

ANN PELKO.

**No. 37, Greaney, Minn.**—We held our first meeting of this year on April 14th, which was fairly well attended. We hope that the members will all come to the meeting on May 12. Good weather is here to stay for awhile, therefore, we expect the members to take a big interest in our meetings, by attending them regularly.

Our branch mourns the loss of a very good member, Miss Mary Zeleznikar, who passed away on January 18. She and her dear mother joined our branch more than 15 years ago, when we were first organized.

The family wishes to express grateful appreciation to all our members for the participation in the funeral and the prayers offered for the deceased. Mrs. Anna Rent, our president conducted the prayers and the services according to our ritual at the open grave. We extend our sympathy to the bereaved family and friends.

Four of our members have thus far passed away and we should try our best to get new members to replace them in order to have good progress. In our small community it's rather difficult to get new members but let's try our best in this respect.

Here are some happy tidings. Mr. and Mrs. Shuster have celebrated their 40th wedding anniversary recently amidst their family and many friends. It was a happy gathering. Congratulations and best of luck in the future!

Mrs. Josephine Rauch became the proud mother of a baby boy. Congratulations!

Wishing all our mothers a very enjoyable Mother's Day and may you be blessed with health and happiness! See you at the meeting.

FRANCES L. UDOVICH, Sec'y.

**No. 49, Noble Ohio**—Dear members: Our next meeting will be Monday, May 6, at our secretary's home, Mrs. Intihar. Now that we have warmer weather I hope the attendance will be much improved. This will be a very important meeting as the final plans for our dance will be discussed. We would like to see more of our younger drill team members in attendance. I'm sure some of the plans include you.

As most of the members know, we are having a dance the 18th of May at

Recher's Hall in Euclid. The well known "W. G. A. R. Polkateers" will play. Admission will be 60c. This will be the first dance we're having since the beginning of the war. So, ladies, get all your husbands and friends to come. Let's all pitch in and do our share to make this dance a big success. A beautiful corsage will be presented to any member who sells thirty tickets or more. So come on, girls, who will be the lucky ones. If any member wants more tickets, get in touch with me at 20570 Naumann Ave. or call KE. 2716. That seems to be all for now. We'll be seeing you all at the meeting and then at the dance.

MARY DROBNICK.

**Noble Cadets No. 49**—The time is drawing nearer and nearer for the competitive work in Indianapolis in May. We are all anxiously awaiting the week-end of the 24th.

As you all know, the Noble Cadets are having a dance on May 18th, 1946, at the Slovene National Home on Recher Avenue. Along with the dance, we are holding a raffle. Items to be raffled are a woolen blanket, an electric iron, and a bottle of liquor. Anyone wanting to get in on these prizes can see any of the cadets for tickets. Prices are ten cents, or three for a quarter — or if you feel especially generous, a book of 12 tickets is only \$1.00. Do any of you people feel lucky? If so, then don't hesitate to buy your chance. You don't have to be present to receive the prize if your number is drawn.

Competitive work that was supposed to have been held here in Cleveland, to determine which of the teams is the city's champ, was cancelled, due to an unexpected turn of events.

We have been doing quite a good deal of roller skating at the Euclid Roller Gardens. All the girls enjoy themselves immensely when they meet there. Maybe we'll have a skating team as well as a marching drill team before long. Means of transportation for the group is "Willie." For the benefit of those who are not familiar with "Willie" — explanation: That is the name given to Captain Maryann's . . . car? All kidding aside, we really do have grand times, and we appreciate the car very much.

Jeanne Yambersich has been holding out on us, girls. I've heard that her brother is home from the services now. And from the various reports I've heard that he's a bit of ALL-REET!! Are you interested in more? Shall I go on?? Then you'll just have to wait for next month's installment . . .

Proms are under way now; but due to our going to Indianapolis, several of the Noble Cadets are sacrificing their prom dates. Doris Proprotrnik was supposed to have gone to her senior prom on May 25th, which is the Saturday we are to be in Indianapolis. Stella Slokar and Jeanne Yambersich have their prom on the 24th. The rest of the Cadets have told the girls that we will take them out some time and make it up to them.

The girls will hold us to it, too, me-thinks!

We discovered that we have some talent among our girls. Dorothy and Stella Slokar are members of the JADRAN singing group. April 14th, the group had an operetta in which the two girls participated. The Junior Philharmonic Orchestra of Cleveland assisted in the musical scores.

Time to end, so I'll say that we'll see all of you in May in Indianapolis. Till then, I remain,

FRANCES MEKINDA, Reporter.

**No. 50, Cleveland, O.**—Renewed efforts are now being made to revive activities in Branch No. 50. An all-out effort has been initiated by the members present at the April meeting to get better attendance and build a stronger link between the members.

A skating party is being planned, this is to take place in the very near future.

A "MAY HIKE" is underway, and the following members are being paged: Marie Gornik, Julia Molinski, Rosalia Jerman, Louise Mlakar, Jennie Suhadolnik, Olga Skodlar, Ann Sever, Mamie Marin.

The "What and why" of this HIKE will be fully explained at the meeting May 13th, and success can be obtained only by wholehearted cooperation on the part of the members.

A Big MOTHER & DAUGHTER PROGRAM is being scheduled for May 13th. The reports so far are that the initial efforts to get this program in action have been encouraging, and all members are asked to make a very special effort to attend the meeting on May 13th.

The Bowling team came home very tired from the bowling tournament held in Chicago, April 6th and 7th while it didn't spell victory, they did have a very enjoyable time.

For further information—attend the May 13th meeting.

JO SEELYE.

**No. 54, Warren, O.**—Here we are in the news again! Our last meeting was attended fairly good. The delegate to the convention was elected and plans were made for a covered dish supper celebrating Mother's Day. The covered dish supper will be held at the Carioca on Wednesday, May 8, at 6:30 P. M. Members, please try your utmost to come and make this Mother's Day meeting one of the happiest since the war. We mothers have much to be thankful for, but there are some mothers who will not be happy and our hearts go out to them in their sorrow.

Dear mothers, come one, come all and bring something to eat. One of our members donated a beautiful luncheon set which will be given away at this meeting. Try your best to dispose of the tickets. Our treasury is going down and we surely need money to defray expenses. We expected to hold a dance but could not get an orchestra, so our dear member donated this beautiful gift to build up our treasury. The more tickets we sell, the more we'll have in our treasury.

The business session will be fol-

lowed by a bingo game, so there'll be plenty of fun for all.

Many thanks to Mrs. Barbara Vlasic who was hostess to our last meeting and she served delicious refreshments. Congratulations to Mr. and Mrs. John Mlakar, who became the proud parents of a baby girl.

On the sick list are Mrs. Genevieve Krivonec, Mrs. Constance Tutich and Mrs. Frances Zuga. May God grant them a speedy recovery. Please try to visit the sick members which will make them very happy.

Again reminding you not to forget our covered dish supper on May 8, at 6:30 P. M. at the Carioca and bring your stubs from the tickets. Hoping to see you all. Greetings to all mothers; may God bless you all and best of luck to all! Sincerely yours,

ANNE PETRICH, President.

**No. 56, Hibbing, Minn.**—Back in the news again after another miss up. Well, our March meeting was fairly attended. We elected our delegate and alternate for the coming convention. We chose Mary Theodore as our representative and Amelia Domen as alternate. Other business was discussed namely about Hibbing holding Minnesota Zveza Day this year. More in detail will be discussed at the coming meetings. So that will mean more will have to show up at the meetings as each of us will have to share to help on that day—not just a certain few. So, ladies, if you want to put Hibbing on the map for the "Zveza" come out and show your colors. Cards and buncos were also enjoyed at the meeting and a lunch was served.

To all members who are sick, a speedy recovery. Nice weather is at hand so how about more showing up at the May meeting as that is the day we honor our mothers. So until May 14 meeting at 7:30. Be seeing you.

ANNE B. SATOVICH, Sec'y.

**No. 57, Niles, Ohio**—Attention members! Mrs. Lucille Seybol will be moving to Philadelphia, therefore, we are going to have our next meeting at the home of Mrs. Mary Supec, 2637 R. D. 1 on May 7. Mrs. Margaret Mollica, 115 Vienna Avenue will be hostess to our meeting on June 4.

Please come to the May meeting because it'll be very important.

Greetings!

JOHANNA PRINZ, Reporter.

**No. 65, Virginia, Minn.** — All our members are requested to attend the meeting on May 6, because this is our last opportunity to discuss suggestions for the betterment of our Union which will be presented to the coming convention.

I also remind you of the tickets on the Pressure Cooker which you have on hand, to dispose of as many as possible. Your co-operation will be appreciated very much.

Best wishes for a successful convention and greetings to all the members!

JENNIE TAVCHAR, sec'y.



Jolly Group of Officers and Members of No. 94, Canton, Ohio

**No. 73, Warrensville Heights, Ohio**—Greetings gates! How's your mates? And is the spring cleaning all done? House look all pretty and stuff? Curtains hanging—clean and white? Floors scrubbed? Lucky people! And now, what about you ladies who have put your cleaning off 'til the last minute? Bet you wish you were all finished. Oh well! It won't take too long! Heh! heh!

Shall we do a little bit of cleaning all our own, and dig up some odds and ends, and be rid of them? We can try.

We had a party! And what a grand affair it turned out to be. It was in honor of Mrs. Yane, our president, 'cuz she's put her all out effort into our lodge in the past few years. She deserved the grand Thank You that she received from all those present. The party was held at Mary Turk's home, and refreshments were luscious. Mrs. Yane received an electric clock, a very nice one, and a set of breakfast silverware.

If you think we're not planning ahead, you should have seen the calendar pages fly at our April meeting. We're already dreaming up oodles of plans for a fall dance. Come on to the meetings and help us finish these plans. It should be quite an affair, with everyone's help.

Lots of congratulations are in order this month, and there won't be as many forgotten in the future. Nope. The dates are all in my little black book now. Happy Birthday to Mrs. Joseph Turk, Mrs. John Gornik, Mrs. Peters, and a belated greeting to Mrs. Truce. Happy Anniversary to Mr. and Mrs. James Yane (their 20th one they tell me). Our congratulations to all of you, and:

What are these days but lovely gates,  
To new and happy days,  
Gates through which you'll always find,

New scenes and pleasant ways.

And what's nicer than this wish,

As you're going through—

"The BEST of friends, the BEST of health

And, the BEST OF LUCK to you!"

So long for now, and will we see you at the May meeting? That's May 5th, same place, same time!

EVELYN WALTERS.

**No. 94, Canton, Ohio**—It seems to me that we have been out of contact for some time and am glad to be back in circulation, again, thanks to God's help.

Some of our members posed for a snapshot which I'm enclosing for publication.

We are very proud to present our Gold Star Mother, Mrs. Paro, whose son Frank gave his life for our country. God bless her and may the soul of our hero rest in peace everlasting.

We are cordially inviting all our members and friends to the dance which will be given on Saturday, May 4, 1946 at Music Hall, 810 E. Tusc. on Route 30, Canton, Ohio. This will be a Welcome Home Party for the boys and girls who were in service. Music will be furnished by the popular "Polkateers" of Cleveland whom we hear daily over WGAR Cleveland Radio Station from 9 to 9:25 A. M. and 5:15 to 6 P. M. We hope that many of our out-of-town friends will be able to attend this dance and that it'll be a great affair of the year.

Our last meeting was held at the home of Mrs. A. Sarchet. Please attend our meetings which are now held on Sunday afternoon.

Congratulations to Mrs. Mary Krznarich who is the proud mother of a baby girl. All the luck in the world to all of you.

MRS. KATHRYN PAULIN, President.

#### THE NIGHT PILOT

Many people think that the life of an air pilot flying at night would be rather uninteresting. One pilot who flies on a night route with mail has had the experience at five different times of seeing houses on fire. As he was flying along he would discover the fire while the occupants of the house slept. His only means of warning people of their danger was to fly very low over the burning house and thus awaken the family.

#### FRIENDSHIP

Time sifts our friendships and our friends—for Time alone can be the test. . . And with the passing of the years—We lose the false, and keep the best. . . And when beyond the distant hills the golden sun of life descends . . . We find God's greatest gift has been the love of true and faithful friends.

## COVER PAGE

This month we are publishing the picture of adorable twins Marilyn and Madeilyn Flint, daughters of Mr. and Mrs. G. Flint, 822 Kelly Avenue, Joliet, Illinois. Mother is the former Helen Pasdertz and grandmother Mrs. Mary Pasdertz. All are members of Branch No. 20, Joliet, Illinois.

Their first birthday was made complete with the assistance of their two brothers, Larry and Jim, who filled the atmosphere with merriment for the occasion.

Congratulations to the proud parents. Our felicitations are extended also to our "Convention Queen," Mrs. Mary C. Terlep, who enrolled the twins in the No. 20 Junior Circle.

A lovely picture for the month of May! Thank you, Mrs. Terlep, for forwarding the picture for publication.



## FASHION NEWS

by  
GLADYS  
BUCK

There are many women who state flatly that there are two things they will not do to obtain the mythical perfect figure—diet or exercise!

Since these are the two best methods, it would seem that such women are destined to go through life fat but happy.

But—there is another device guaranteed to reduce pounds—no diet—no exercise—no harmful drugs! Proper choice of clothes can do the trick.

Conversely, pounds can be added while waiting for eating habits to make permanent adjustments.

The large waistline can be minimized—full arms given the illusion of slimness, the full curves played down. Is your figure fault listed here? Then heed its suggested corrections.

**FULL NECK:** Simple finishing details minimize the neck which is stout and inclined to be short. A V-line is best. Avoid rich fabrics and long-haired furs against the throat.

**THIN NECK:** Soften the effect of a thin neck with details at the neckline. Soft net or ruffling, full colors in rich fabrics, bright colors and high lines are good.

**NARROW OR SLOPING SHOULDERS:** Avoid the raglan or dolman sleeve, since this style adds to the drooping effect. Nonexaggerated versions can be used if the shoulders are well padded. This solution is only for the woman above average height and medium as to bust measurements. Short, largebusted women should avoid the style altogether.

The square padded shoulderline is the most satisfactory disguise—and quite in keeping with this year's

styles. Brightly colored yokes or contrasting bands of color across the shoulder also help.

**BROAD OR SQUARE SHOULDERS:** Get rid of those out-size shoulder pads and avoid tight-fitting sleeves if you would minimize this defect. For you, the dolman, raglan and full sleeves. Vertical lines in neckwear will also be attractive.

**FLAT CHEST:** Soft dickies, fluffy blouses, fairly generous reverses are good. Soft bows can often be used to advantage. Heavier materials with easy fitting are recommended. Avoid sweaters, tightly fitted knitted wear and clinging fabrics.

**FULL BUST:** Stick to the vertical and diagonal lines—center panels of contrasting color and the surplice line are good examples. Tailored vestees and dickies are best. Dolman and other sleeves which are loosely fitted under the arms are bad. And, please, no tightly fitted blouses or skirts—the former emphasizes the large bust, the latter gives the figure a top-heavy appearance.

**LARGE WAISTLINE:** Dresses which break at the waistline will do nothing to minimize this fault. Instead, carry long lines the full length of the outfit. If you like suits, choose longer jackets with panel treatment, overblouses which do not nip at the waist. Huge belts are not good.

**SMALL WAISTLINE:** There are those who consider this a fault—and it may be a fault on some figures. At any rate, turn it into an asset by wearing high treatments. You'll like gull-waisted dirndles, the new barre skirts, peplums, fat belts with lots of trimming, duo-tone garments with the division at the waist.

**THIN OR HEAVY arms:** Here's where the plump and slender are sisters under the skin. For both cases, avoid tightly fitted sleeves. Soft treatments like a longer cape-type sleeve, full-hanging sleeves and ample arm-hole fullness are preferred.

By juggling these tips with one another, almost any figure type can be altered to its owner's advantage.

Just one more tip—always accent a good feature. Use trimming definite lines to point up an attractive throat, lovely arms or well-shaped legs. By calling attention to one feature, you automatically minimize another not so charming.

## DOLLS

In Paris, France, a couple of months ago, 200 beautiful little dolls, dressed in costumes for all hours of the day and night, were on exhibition at the Museum of Decorative Arts. They had been made by leading dressmakers and they were arranged on tiny stages which had been decorated by well-known artists.

Each dressmaker had dressed five dolls: one in a morning suit, another in afternoon costume, one in a costume that would be suitable for tea-time, a fourth for dinner, and the last one in a formal evening gown. The dolls, or, as their creators call them, the "miniature characters," are about eighteen inches high and are made of thick wire, all except the heads, which are of plaster crowned with tiny wigs arranged in the latest style. Every part of the costumes is perfectly fitted and finished.

There are fourteen stages, each about nine by four feet, arranged and lighted like a little stage in a theater. Each stage shows a different scene. Those in morning suits are shown on a bridge over the Seine River; dolls in afternoon dress appear on a sunny street. The hats, bags, shoes, and jewelry are all the work of experts and make the little figures very real, though like fairies in size.

The original purpose of the exhibit was to collect funds for the official charitable group to bring aid to destitute French people. After their showing, it was hoped that the 200 exquisite dolls might travel to Barcelona and to London. They would show to all who saw them the artistic skill of the French dressmakers who could not at present show their work in their own showrooms. The dolls have been invited to America and Australia



New Hats Feature Feathers and Graceful Curves with Flowers

Selected by Anne Petrich:

## HOME MAKING

### USE EGGS ANY WAY BUT USE THEM OFTEN

Cut 4 hard cooked eggs in halves, remove yolks and mix with  $\frac{1}{4}$  teaspoon mustard, 1 teaspoon vinegar, 2 tablespoons milk, salt and pepper.

Refill halves and place in shallow baking dish. Pan fry 8 slices bacon, remove from pan and add 3 tablespoons flour to 3 tablespoons bacon drippings. Blend well, add  $1\frac{1}{2}$  cups milk, salt and pepper. Cook until thickened. Pour over eggs.

Break bacon and sprinkle over top. Place in a 350 degree F. oven for 10 to 15 minutes to blend flavors.

**Sugar Saver:** Be sure all sugar is completely dissolved to get its full sweetness.

### Blanket the Chicken

The roast fowl or the roast young chicken will be the juicier and the tastier, if roasted under a cloth dipped in melted fat. Melted margarine, salad oil, or melted poultry fat may be used. It is better to start the roasting with the fowl placed breast down in the pan. After half the time is up, it may be placed on its back, the cloth resaturated with fat, placed on the breast and the roasting continued. A slow oven, 300 to 350, is needed for the roasting. The very large bird is better roasted at 300 degrees, the medium size at 325 and the smaller may be cooked at 350 degrees Fahrenheit.

Kitchen troubles, then, aren't so serious, when one knows and stops to think of the answers to the problems and the reasons.

### THE EVENING LUNCH

The little lunch in the evening after a big noon dinner is sometimes a problem. Nobody wants to cook anything, and sometimes we don't even want to set the table. It's a good idea to have a supply of snacks on hand so that anyone who is hungry can help himself. Set out a pile of paper plates and napkins, then, unless someone clamors for fresh hot coffee, you can forget food if you wish. Strawberry tarts are good for this purpose. (They are equally good served as a dinner dessert.)

### Plain Pastry

Cutting shortening into flour until it is size of peas and using ice water, makes a flaky pastry. If shortening is cut in finer and warm water is used, pastry will be crumbly.

2 cups all-purpose or pastry flour  
2/3 cup shortening  
1 teaspoon salt

Water (about 4 tablespoons)

Cut shortening into flour and salt. Sprinkle water over surface of mixture and stir to a ball. Chill and then roll on lightly floured board. Fill with filling and bake.

Yeast cakes in tin foil will keep well if buried in salt or corn meal in a tightly screwed, air-tight jar and left in a cool place.

### SAUERKRAUT AND SPARERIBS

Cooks all over the world have made their sauerkraut cookery famous by adding something to the dish to take the sharp edge off the kraut flavor. This recipe makes use of carrots and apples and is a wonderful combination.

Cut 2 pounds spareribs into serving-size portions. Wipe with a damp cloth and pack into a large stewing kettle. Add  $1\frac{1}{2}$  cups water and 1 even teaspoon salt.

Cover and simmer gently about 1 hour. Add 1 number  $2\frac{1}{2}$  can of sauerkraut to which you have added 1 sliced apple, 2 tablespoons sugar, 2 tablespoons margarine, and 1 grated carrot.

Push kraut down into the meat stock. Cover and cook 15 minutes. Drop in the dumplings, cover and cook another 12 minutes. Serve immediately. Makes from four to five servings.

### DUMPLINGS

Sift all-purpose flour and measure 1 cup. Resift with 2 teaspoons baking powder and  $\frac{1}{2}$  teaspoon salt. All 1 tablespoon minced celery leaves and another tablespoon minced parsley.

Mix and add  $\frac{1}{2}$  to  $\frac{3}{4}$  cup of milk. Stir just long enough to wet the flour. Drop by spoonfuls on top of sauerkraut, and continue cooking for 12 minutes. Makes 12 small dumplings.

### RICE RING WITH CREAMED CABBAGE

1 medium cabbage ( $1\frac{1}{2}$  to 2 lbs.)  
 $1\frac{1}{4}$  tablespoons butter  
 $2\frac{1}{2}$  tablespoons flour  
 $1\frac{1}{4}$  cups milk  
Salt and pepper  
 $3\frac{1}{2}$  cups cooked rice

Cut the cabbage in small pieces and cook in a small quantity of boiling salted water in a covered pan until just tender. If there is more than about 1-3 cup of liquid remaining, drain the cabbage and boil down the liquid to 1-3 cup. Melt the butter in a double boiler, add the flour and mix well. Add the milk gradually and cook, stirring constantly until thickened. Add the cabbage and liquid and season with salt and pepper. Reheat. Press the hot rice into a heated ring mold, turn out on serving dish and fill the center with creamed cabbage. If desired, 1 to  $1\frac{1}{2}$  cups of chopped cooked ham or chicken may be heated in a small quantity of butter and mixed with the rice before molding. The ring may be garnished with parsley. Six servings.

Keep steel wool in a jar with jellied soap scraps and water. Won't rust—stays intact—you can use it longer.

When a pillow slip rips at the closed end, reverse ends and put checked gingham at torn end for the opening.

Stand peanut-butter jars upside down. This way oil goes to bottom—mixes in with peanut butter—won't all be at the top when you open the jar.

Money cannot buy happiness, but with it you can be unhappy in comfort.

### MAKE YOUR OWN FURNITURE POLISH

For an excellent furniture polish, combine two-third part of boiled linseed oil and one-third part of turpentine. Oil feeds the wood; turpentine loosens dirt, helps the oil to penetrate the wood, removes any dull, foggy appearance, and makes a scratched surface somewhat less noticeable.

Excess polish should be wiped off with a clean, lintless cloth, then the furniture should be rubbed, with the grain of the wood, until gleaming, and all traces of polish have been rubbed in.

Caked polish can be removed by washing with mild, neutral soap. Rinse off all soap with a clean cloth wrung from clear warm water. Use water sparingly.

### DRESS UP YOUR BASEMENT

Is your basement one that you're proud of, or is it a catchall that you don't want anyone to see? Here are ways to fix it up; you can do it inexpensively too.

Paint the steps (especially the first and last) with phosphorescent paint so they're easily seen before the lights are turned on; paint candy stripes on inside ducts and pipes; outline windows and doors with fanciful wall-board scallops; paint wavy lines across an irregular wall to minimize its irregularities; brighten the floor with paint.

Cover a moisture-mottled wall with decorative wallboard built an inch or so inside the foundation wall, and cut floor openings to hasten drying. For a different effect, use a wainscot made from packing case board and mount colorful posters or wallpaper oddments above. Add a fake frosted-glass window (only the transom is real in this one) and light it from behind for a pleasant, shiny effect.

### FOOT BEAUTY

Relax and freshen tired, burning, swollen feet with a daily hot foot bath. There is a delightful pine-scented foot bath powder for this which after a ten-minute soaking has a rejuvenating effect on aching feet. After bathing your feet, dry them thoroughly, particularly between the toes. Then give them an invigorating and stimulating massage. There are special medicated massage creams which help soften calloused skin layers, corns and bunions and leave your feet feeling supple and soft.

The massage cream should be applied with firm, upward and outward strokes along the foot, towards and around the ankle. Then continue with upward strokes from the base of the heel. Grasp each toe individually between thumb and forefinger and massage it from the top of the toenail to the base of the toe.

Be careful when you buy your stockings and shoes. If improperly fitted, they may be the cause of foot-troubles.

# Juniors' Page



"Scribblings  
from  
Ye Scribe"

## MAY

"April showers bring May flowers" so the old rhyme goes. May is really a beautiful month and a very fitting one to be chosen as one in which to celebrate Mother's Day.

In the months of May and June a wealth of good times in the out-of-doors lies ahead of us.

The first thought in the merry month of May is the hanging of May baskets. You have never tried it? Then you don't know what joy those dainty wild-flower May baskets bring to folks in your community, especially the "shut-ins," old folks, and sick friends. Try it and see!

These two months provide a special opportunity to express gratitude to our parents. First to our Mothers on the second Sunday in May, and then on the third Sunday in June to our Fathers. Let us please them by doing something in their honor at our Junior meetings, such as giving an informal tea, banquet, a play or a special program just for them.

Wild flowers or flowers from your own yard or garden are fine gifts to include in May baskets, especially for sick people. Also, you might include a small envelope of flower seeds that you know your friend would like. If you are sure that he can eat candy or fruit, you might put some of that in the baskets.

Whatever you put in your baskets to fill them, do have a shower for the ill members of your branch. It will cheer them up and help them to get well more quickly.

## A MAY FESTIVAL

A May Pole is fun for small children. Any tall pole will do, well planted in the ground. Streamers are made of strips of colored cambric cut into ribbons three inches wide. An older person can show the simple in-and-out weaving which will braid the ribbons down the pole. A rehearsal should precede the final event, preferably using old muslin strips to save the new colored ones for the big day, which may be a May party or an elaborate community celebration with a Queen of the May.

## CONSIDER THE HAMMER

It keeps its head,  
It doesn't fly off the handle.  
It keeps pounding away.  
It finds the point, then drives it home.  
It looks at the other side, too; and thus often clinches the matter.  
It makes mistakes, but when it does, it starts all over.  
It is the only knocker in the world that does any good.

No. 20, Joliet, Ill.—Hello everybody! The Junior Cadets were very proud to represent the Junior Drill Team at the annual bowling tournament held in Chicago on April 6 and 7. Captain of the team was Mary T. Spelich; others on the team were: Eileen Ferko, Bernadine Vranicar, Marie Vranicar and Gloria Ann Papes.

May will be a very busy month for all of the cadets. The first Sunday of May the Junior Cadets are having a bingo party at St. Joseph's Hall. All the cadets are working very hard selling their tickets, and hoping it will be a successful affair. In charge of the affair are: Chairman, Gen Smithberger; Co-Chairman, Marian Metesh; Tickets, Bernadine Lange; Prizes, Delores Bostjancic and Tables, Virginia Remus.

The second Sunday in May is Mother's Day and is dedicated to all of our Mothers. Everyone should go to Holy Communion on that day to show the love they have for her and all she has done for them.

The Junior Cadets extend their heartfelt congratulations to our Pastor, the Rev. M. J. Butala on his 25th Silver Jubilee, which will be celebrated on the third Sunday of May.

The fourth Sunday is the day which we have long waited for; that is, the Convention which is to be in Indianapolis. This is the first time the Junior Cadets can show how much ability they have in drilling and are hoping to come back with first honors in competition.

The St. Joseph's basketball team, which is represented by some of the cadets, defeated the St. Mary's team of Waukegan on March 24 on the local floor. The final score was Joliet 24 and Waukegan 15. Congratulations!

We remain your Junior Cadet Reporters,

DELORES AND DOROTHY  
BOSTJANCIC

## MY MOTHER

M is for my mother dear,  
O is for obliging which she is as you can see,  
T is for tasks which she does each day in the year,  
H is for harm which she never does to me,  
E is for earnest her quality which will never disappear,  
R is for regards which are sent to her lovingly.

I've told you now some of the qualities of my mother  
And I'm sure you'll all agree,  
That with another,  
I could never happy be.

By: MARIE BOMBACH,  
Member of S. W. U. A.,  
Branch No. 105, Detroit, Michigan.

## MY PRAYER FOR MOTHER

"May the Lord bless her and keep her. May He show her His face and have mercy on her. May He turn His countenance to her and give her His peace."

## GETTING WELL

I was sick, but now I'm well,  
And, oh! how good I feel!  
The pain was here, the pain was there—  
A nightmare, but how real!

The doctor looked me over, too.  
He prodded here and there,  
And put me in my bed to rest,  
And gave me every care.

It seemed to take a long, long time  
Before improvement showed,  
And still I had a little pain  
Where Doc had neatly sewed.

But now I'm well and strong again—  
I hope to stay that way.  
'Cause Time just seems to stand right still  
When in my bed I stay.

## BALKY BILLIKIUS

Bobby and Betty were twin brother and sister. They had a pet donkey called Billikius and a dog named Bruce. They called themselves the Busy Bees because all their names started with B.

Billikius carried wood for the fire. He carried water from the spring and sometimes he carried Bobby and Betty on his back while Bruce trotted along behind. But Billikius was not always a good donkey. He liked to balk. One day he stopped dead still right on the railroad track. Bobby and Betty were frightened. They did not know what to do. "Get up, Billikius! Get Up!" they shouted but Bally Billikius would not move. "Toot! Toot!" sounded the train away upon the track.

Bobby and Betty slid off Billikius' back and started to push and pull. Bobby pulled and Betty pushed, while Bruce barked his very loudest bark.

"Bow-wow-wow! Bow-wow-wow!" he said. Still Bally Billikius would not move. "Toot! Toot!" sounded the train again. Bruce bit Billikius' heels. Betty slapped his back and Bobby tried to tickle him with a stick. Still he would not go. Bobby and Betty shouted and screamed but Billikius just stood there in the middle of the track, looking at them as if he thought they were very foolish children.

"Bad Billikius!" said Betty. "The train will soon be here."

"Bad B'illikius!" said Bobby. "Come on, Betty! We'll just have to go away and leave him here!" They started off down the road and Bruce followed them. Bally Billikius was left alone on the railroad track.

"Toot! Toot!" sounded the train and it sounded much nearer.

Billikius did not see the train. He only saw Bobby and Betty and Bruce going away down the road. They weren't pushing him. They weren't pulling him. They weren't shouting and waving sticks in the air. They were just going away without him. It wasn't fun to be balky any more, so he whisked up his tail and kicked up his heels and started after them.

The train whizzed by. "Clang! Clang! Toot! Toot!"

Bobby and Betty and Bruce went home feeling happy. But Billikius trotted along the road with his ears down flat. He looked very much ashamed of himself.

#### RIDDLES

What has two legs and cannot walk? (Washboard.)

Tie it up and it walks; unfasten it and it stops; what is it? (A shoe.)

What is a ten-letter word meaning a hold-up? (Suspenders.)

If a goat swallowed a rabbit, what would be the result? (A hare (hair) in the butter.)

When is a doctor most annoyed? (When he is out of patients.)

What is being worn in women's hats this year? (Heads.)

Why is a pig in the parlor like a house on fire? (Because the sooner it is put out the better.)

What lives upon its own self and dies when it has eaten itself away? (A candle.)

What runs around the house all day but never passes a door or a window? The clock.

#### ROBINS

Quickly discover a friend and protector.

Are among the first birds to arrive in the spring and the last to leave in the fall.

Are sweet, joyous songsters.

Pay for the fruit they eat by destroying harmful insects.

In twelve hours eat more than their weight.

Prefer low orchards to high forests and collect at night in some favorite roosting place.

By autumn a young robin grows to be almost as large as his parents, but we can tell him by his speckled breast.

During the heat of the day a mother robin protects her babies by sitting over them.

People who have objected to vaccination against smallpox because the vaccine is prepared by use of animals, may feel less antagonistic now that the vaccine can be prepared with hen eggs.

Music is the only language in which you cannot say a mean or sarcastic thing.

#### THE UNHAPPY PRINCE

There was once a king who had a son whom he loved very much, and whom he took great care to make happy. The boy had a pony to ride every day, if he wished. He had beautiful rooms in which to live and play. Pictures, books, toys without number were his, and companions, and delicious things to eat, and everything that money could buy. But for all that, the young prince was unhappy. He wore a frown on his face wherever he went, and was always wishing for something he did not have.

One day a magician came to the

court of the king. He saw the scowl on the boy's face, and said to the king: "I can make your son happy, and turn his frowns into smiles."

"Tell me how to make my son happy, and I shall give you anything you ask," replied the king.

"I ask only the favor of the king," said the magician. And he wrote something with a white substance on a piece of paper, which no one could see after he had written it, and asked that a candle be brought.

"Take this candle," he told the young prince, "and light it, and hold it over the piece of paper." With that the magician departed.

The boy did as he was told, and there before him appeared glistening white letters, which turned into a beautiful blue. And these were the words they formed: "Do a kindness to someone every day you live."

The young prince did what the magician told him to do, and he soon became the happiest boy in the realm.

#### BIRDS WEAR ONLY FEATHERS

The birds wear only feathers. I would like to know the way they get them off for bed at night. And on again for day!

I've tried to stay up late enough,

To see just how they do,

But I have never, never seen

A bird undress! Have you?

#### ATTRACT BIRDS BY PLANTS THEY LIKE

If you plan to landscape a new home in spring, or to change the scenery around your present dwelling, why not add a few shrubs and vines that will attract the birds? Most popular with our feathered visitors are raspberry and blackberry, elderberry, juniper, bayberry, mulberry, strawberry, sumac, grape, dogwood, blueberry.

#### FLOOR CARE

Keep everyday spills on the bathroom floor wiped up and the weekly cleaning job will be much easier.

If the floor is linoleum, wipe it with a cloth wrung out dry in warm sudsy water. Then wipe it with a cloth wrung out of clear water. Let it dry, and wax it a little, polishing it to protect the surface; the wax discourages spots and saves work in the long run.

For a tile or wooden floor, use a scrub brush and cleansing powder or hot soap suds. Wipe such floors dry, and wax them lightly, rubbing the wax well in.

#### SOAP FACIAL

The best make-up technique will be of little help to you if your skin is not thoroughly cleansed before using your powder and rouge. A clean skin is the foundation of a good complexion.

All you need for a soap facial is a cake of pure, mild soap, lukewarm water, a complexion brush or clean, rough washcloth and your towel. First rub up a thick, creamy lather of warm water and soap on the cloth or brush and work this into the face and neck thoroughly with a gentle, upward, cir-

cular motion until your face and neck tingle.

Next rinse your face and neck with lukewarm water till all traces of soap are removed. Then rinse it again with clear cold water to close the pores and firm the muscles. Dry your face thoroughly with a rough towel. Do not rub too hard but just enough so that the friction removes any flakes of loose scaly skin that might still cling.

**ANIMAL PINS**—You're wearing a tailored animal pin on your scarf, instead of on your lapel—on account of the smartest new suits are collarless so you don't have a lapel. Bar-shaped pins and horse's heads are the favorites.

#### Sweet Treatment

"One of our little pigs was sick, so I gave him some sugar."

"Sugar! What for?"

"For medicine, of course. Haven't you heard of sugar-cured hams?"

Teacher: When was Rome built?

Boy: In the night.

Teacher: Where did you learn that?

Boy: Well, you said, "Rome wasn't built in a day."

Dad: "How are your grades this month?"

Tommy: "Under water."

Dad: "What do you mean?"

Tommy: "Below C level."

Dick: "What kind of material makes the best shoes?"

Harry: "I don't know. But banana skins make the best slippers."

Teacher: "And so we find that heat expands things, and cold contracts them. Can anyone give me an example of this?"

Bright student: "Yes, Ma'am. The days are longer in summer."

Mrs. Barbara Leudemann, of the Sayville-Holbrook section of Long Island, N. Y., did not miss a fire in 12 years. She was head of the Ladies auxiliary of the local fire department and every time the whistle sounded, Mrs. Leudemann was in overalls dashing to the blaze. She has been recommended to fill a vacancy on the fire commissioner board and if elected, will be the first of her sex to hold such a post.

#### GIVE LIGHTS TO GARAGE AND LAWN

Often overlooked is lighting for the garage and outside of the house.

If the garage is detached, plan to have a 2-way switch which may be turned on or off at house and garage.

If you are going to live in a country home some distance from the road, a good idea is to have a lamppost or driveway light controllable from the house.

Don't neglect the installation of a couple of outside receptacles for plugging in Christmas-tree lights, lawn parties and other uses. The cost is little and the added pleasure and value you will receive are immeasurable.



**TRAIN SCHEDULE FOR THE MIDWEST  
DELEGATES**

**VOZNI RED ZA DELEGATINJE IZ SREDNJEGA  
ZAPADA**

For the convenience of delegates and cadets who are traveling from Midwest through Chicago, the following train schedule can be observed. It is on Standard Time, Indianapolis, however, is on Daylight Saving Time.

Delegatinje, ki potujejo skozi Chicago, se lahko poslužijo sledečega voznega reda. Vlaki vozijo na New York Central iz postaje Illinois Central.

Leave Chicago 10:05 A.M. Arrive Indianapolis 2:00 P.M.
Leave Chicago 12:45 P.M. Arrive Indianapolis 4:50 P.M.
Leave Chicago 2:00 P.M. Arrive Indianapolis 5:50 P.M.
*Leave Chicago 4:40 P.M. Arrive Indianapolis 8:10 P.M.
Leave Chicago 9:20 P.M. Arrive Indianapolis 2:15 A.M.
Leave Chicago 11:45 P.M. Arrive Indianapolis 4:10 A.M.
*Leave Indianapolis 9:25 A.M. Arrive Chicago 1:00 P.M.
Leave Indianapolis 10:35 A.M. Arrive Chicago 3:00 P.M.
Leave Indianapolis 1:30 P.M. Arrive Chicago 6:20 P.M.
Leave Indianapolis 4:50 P.M. Arrive Chicago 8:45 P.M.
Leave Indianapolis 12:20 A.M. Arrive Chicago 5:30 A.M.

The two trains designated (\*) have reserved seat coaches and reservations must be made in advance.

The trains arrive and depart from Central Station, 12th and Michigan Avenue in Chicago.

On trains leaving Chicago Saturday morning, May 25, at 10:05 A.M. extra coaches will be provided to carry the group from Joliet and vicinity as well as the cadets. Any delegate wishing to join the group, is welcome to these special accommodations.

Delegates please ask for a receipt when buying the ticket in a coach (round trip) to present it to the Supreme Secretary on the first day of the convention.

Wishing you all a pleasant trip to Indianapolis, the Convention City of SWU,

JOSEPHINE ERJAVEC, Supreme Secretary.

**RR. Time Table from Cleveland to Indianapolis and Return**

Most of the Cleveland delegates, cadets and visitors will be leaving at 7:12 A.M., from the Terminal on Public Square and will arrive in Indianapolis at 12:50 P.M. The next train leaves Cleveland at 12:05 P.M. and arrives in Indianapolis at 6:25 P.M. This is for Saturday, May 25. The train from Indianapolis leaves at 10:50 P.M. and arrives in Cleveland at 5:50 A.M.

For information on trains or busses call me any time from 5 P.M. until 8 P.M., Tel.: Express 2812. I'll be glad to render every assistance to make your trip more satisfactory.—A. N.

**FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC MARC, 1946**

**Financial Report of the SWUA for the Month of March, 1946**

St.	DOHODKI: Podružnica	MESEČNINA		Druž. in Zarja čl.	Razno	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
		Redni	Mladinski				Redni	Mlad.
1	Sheboygan, Wisconsin .....	58.90	\$ 2.30	\$ .10	\$ .25	\$ 61.55	156	23
2	Chicago, Illinois .....	127.30	5.30	.20	.25	133.05	341	53
3	Pueblo, Colorado .....	69.70	2.40	—	—	72.10	192	24
4	Oregon City, Oregon .....	11.10	.20	—	—	11.30	31	2
5	Indianapolis, Indiana .....	57.90	4.00	—	—	61.90	166	40
6	Barberton, Ohio .....	71.65	2.00	.20	.60	74.45	198	20
7	Forset City, Pennsylvania .....	52.75	1.10	.10	.25	54.20	150	11
8	Steelton, Pennsylvania .....	33.90	—	—	—	33.90	93	—
9	Detroit, Michigan .....	21.40	.20	—	—	21.60	59	2
10	Collinwood, Ohio .....	211.55	7.00	—	1.00	219.55	585	70
12	Miwaukeee, Wisconsin .....	119.05	3.80	—	.75	123.60	344	38
13	San Francisco, California .....	56.15	.20	—	—	56.35	144	2
14	Nottingham, Ohio .....	152.20	7.00	.50	.20	159.90	418	70
15	Newburgh, Ohio .....	149.15	12.30	—	.50	161.95	394	123
16	South Chicago, Illinois .....	67.45	2.50	—	—	69.95	174	25
17	West Allis, Wisconsin .....	64.55	2.00	—	—	66.55	182	20
18	Cleveland, Ohio .....	39.80	1.20	—	—	41.00	108	12
19	Eveleth, Minnesota .....	59.10	4.90	—	—	64.00	166	52
20	Joliet, Illinois .....	226.50	26.30	.50	.65	253.95	626	263
21	Cleveland, Ohio .....	39.80	2.30	—	.10	42.20	120	23
22	Bradley, Illinois .....	13.70	—	—	—	13.70	32	—
23	Ely, Minnesota .....	86.75	2.80	—	.10	89.65	233	28
24	La Salle, Illinois .....	69.05	3.60	.10	—	72.75	194	36
25	Cleveland, Ohio .....	429.25	14.40	.20	.25	444.10	1,107	144
26	Pittsburgh, Pennsylvania .....	52.20	1.60	—	.20	54.00	147	16
27	North Braddock, Pennsylvania .....	26.60	1.30	—	.20	28.10	71	13
28	Calumet, Michigan .....	35.45	1.80	.10	—	37.35	97	18
29	Browndale, Pennsylvania .....	15.60	1.30	—	—	16.90	41	13
30	Aurora, Illinois .....	10.50	.30	.10	—	10.90	31	3
31	Gilbert, Minnesota .....	48.45	4.00	.40	—	52.85	125	36
32	Eucild, Ohio .....	61.15	3.50	—	.40	65.05	164	35
33	New Duluth, Minnesota .....	28.45	.70	—	—	29.15	79	7
34	Soudan, Minnesota .....	8.40	—	.10	—	8.50	25	—
35	Aurora, Minnesota .....	30.00	.80	.30	.25	31.35	74	8
36	McKinley, Minnesota .....	5.60	—	.10	—	5.70	16	—
37	Greaney, Minnesota .....	14.70	1.10	.10	—	15.90	43	11
38	Chisholm, Minnesota .....	73.60	—	.40	.35	74.35	204	—
39	Biwabik, Minnesota .....	11.20	—	.10	—	11.30	33	—
40	Lorain, Ohio .....	49.45	1.30	.60	—	51.35	133	13
41	Collinwood, Ohio .....	96.75	.60	—	.25	97.60	272	6
42	Maple Heights, Ohio .....	16.05	—	—	—	16.05	43	—
43	Milwaukee, Wisconsin .....	36.35	1.80	—	—	38.15	105	18
45	Portland, Oregon .....	18.70	.20	—	.30	19.20	52	—
46	St. Louis, Missouri .....	10.85	.30	—	—	11.15	31	3
47	Garfield Heights, Ohio .....	55.90	1.80	—	—	57.70	153	18

št.	Podružnica DOHODKI:	MESEČNINA				Razno	Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
		Redni	Mladinski	Druž. in Zarja čl.				Redni	Mlad.
48	Buhl, Minnesota .....	6.55	.10	—	—	6.65	18	1	
49	Noble, Ohio .....	30.10	1.00	.10	.50	31.70	80	10	
50	Cleveland, Ohio .....	44.10	1.80	—	—	45.90	116	18	
51	Kenmore, Ohio .....	11.05	.50	—	—	11.55	27	5*	
52	Kitzville, Minnesota .....	11.85	.40	—	—	12.25	31	4	
53	Brooklyn, Ohio .....	17.80	.10	—	—	17.90	48	1	
54	Warren, Ohio .....	30.20	2.30	—	—	32.50	84	23	
55	Girard, Ohio .....	26.05	1.30	—	—	27.35	73	13	
56	Hibbing, Minnesota .....	46.05	.10	—	.50	46.65	124	1	
57	Niles, Ohio .....	18.65	1.70	—	—	20.35	49	17	
59	Burgettstown, Pennsylvania .....	12.20	.60	—	—	12.80	32	6	
61	Braddock, Pennsylvania .....	17.15	1.40	—	—	18.55	43	14*	
62	Conneaut, Ohio .....	9.45	—	.20	—	9.65	27	—	
63	Denver, Colorado .....	27.30	.90	.30	.25	28.75	73	9	
64	Kansas City, Kansas .....	21.70	3.00	—	—	24.70	62	30	
65	Virginia, Minnesota .....	33.35	2.60	—	—	35.95	91	26	
66	Canon City, Colorado .....	16.95	1.00	—	—	17.95	47	10	
67	Bessemer, Pennsylvania .....	32.35	.60	.40	—	33.35	81	6	
68	Fairport, Ohio .....	5.95	—	—	—	5.95	17	—	
70	West Aliquippa, Pennsylvania .....	7.05	—	.20	—	7.25	18	—	
71	Strabane, Pennsylvania .....	38.25	—	—	—	38.25	105	—	
72	Pullman, Illinois .....	19.10	1.30	—	—	20.40	51	13	
73	Warrensville, Ohio .....	18.90	.10	—	—	19.00	50	1	
74	Ambridge, Pennsylvania .....	30.40	.20	.10	—	30.70	64	2	
77	N. S. Pittsburgh, Pennsylvania .....	20.65	.30	—	—	20.95	59	3	
78	Leadville, Colorado .....	22.70	2.90	.10	—	25.70	52	29	
79	Enumclaw, Washington .....	15.55	1.50	.60	—	17.65	44	15	
80	Moon Run, Pennsylvania .....	12.10	—	—	—	12.10	31	—	
81	Keewatin, Minnesota .....	16.70	.30	—	.25	17.25	47	3	
83	Crosby, Minnesota .....	9.35	—	.10	—	9.45	26	11	
84	New York City, New York .....	—	—	—	—	—	101	—	
85	De Pue, Illinois .....	13.35	—	.10	—	13.45	36	—	
86	Nashwauk, Minnesota .....	5.25	—	.60	—	5.85	15	—	
87	Pueblo, Colorado .....	2.60	.40	—	—	3.00	7	4	
88	Johnstown, Pennsylvania .....	32.45	3.10	.70	—	36.25	82	31	
89	Oglesby, Illinois .....	28.35	1.90	.20	—	30.45	81	19	
90	Bridgeville, Pennsylvania .....	22.90	.40	.30	—	23.60	64	4	
91	Verona, Pennsylvania .....	20.30	.90	—	—	21.20	48	9	
92	Crested Butte, Colorado .....	15.00	—	—	—	15.00	35	—	
93	Brooklyn, New York .....	32.10	—	.20	—	32.30	88	—	
94	Canton, Ohio .....	7.50	.10	.10	—	7.70	20	1	
95	South Chicago, Illinois .....	75.30	4.50	—	—	79.80	174	43	
96	Universal, Pennsylvania .....	22.70	.10	.50	—	23.30	56	1	
97	Cairnbrook, Pennsylvania .....	14.55	.80	—	—	15.35	35	8	
99	Elmhurst, Illinois .....	10.50	—	—	—	10.50	25	—	
100	Ottawa, Illinois .....	3.85	.30	.30	—	4.45	11	3	
102	Willard, Wisconsin .....	12.95	—	—	—	12.95	18	**	
104	Johnstown, Pennsylvania .....	15.75	.20	.20	—	16.15	45	2	
105	Detroit, Michigan .....	5.95	.50	.40	—	6.85	17	5	

Skupaj .....	\$5,965.50	\$169.40	\$ 9.90	\$ 8.35	\$4,153.15	10,779	1,689
Obresti od bondov .....					259.41		
Vrnjen ček št. 3463 .....					15.00		

Skupni dohodki .....

\*Asesment za februar — \*\*Asesment za februar in marc

#### STROŠKI:

Za umrlo Mary Wuksinich, podr. št. 3, Pueblo, Colo. ....	\$ 100.00
Za umrlo Frances Ujcic, podr. št. 6, Barberton, Ohio .....	100.00
Za umrlo Louise Kocjan, podr. št. 30, Aurora, Ill. ....	100.00
Za umrlo Anna Rendulich, podr. št. 33, New Duluth, Minn. ....	100.00
Za umrlo Mary Bersnak, podr. št. 51, Kenmore, Ohio, povrnjen asesment plačan v pogrebni sklad .....	28.70
Ameriška Domovina, za tiskanje, pošto in raznašanje marčeve Zarje .....	879.00
Mesečne plače po odštetu davka: predsednica \$40.90; tajnica \$179.30; urednica \$187.20—skupaj .....	407.40
Social Security davek od 1. jan. do 31. marca 1946 .....	27.00
Pridržan davek od 1. jan. do 31. marca 1946 .....	114.30
Razni uradni stroški .....	413.06
<b>Skupni stroški .....</b>	<b>\$2,270.00</b>

Ostalo v blagajni 28. febr. 1946 (Balance Feb. 28, 1946) .....

Dohodki v marcu (March income) .....

Skupaj (Total) .....

Stroški v marcu ((March disbursements) .....

Preostanek 31. marca 1946 (Balance March 31, 1946) .....

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

NAJLEPŠE POZDRAVE . . .  
SEDMI REDNI KONVENCIJI  
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE  
ŽELITA

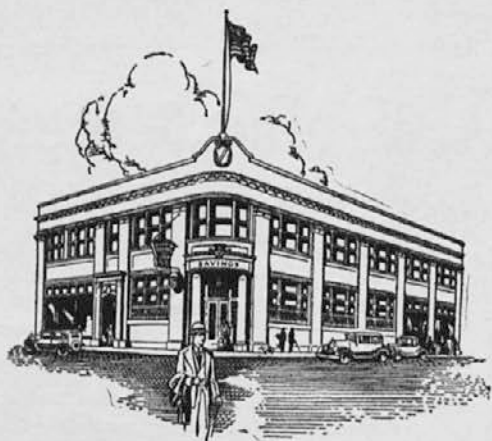
*Mr. in Mrs. August F.  
Sveteck*

478 E. 152nd St.

Cleveland, Ohio

Za simpatično postrežbo v slučajih smrti ali nezgode pokličite naš zavod. Da nudimo prijaznost in zadovoljnost našim rojakom in rojakinjam, spričuje dejstvo, da bomo letos v juniju dopolnili 25 let v svojem podjetju. Mi najdemo zadoščenje za svoj trud v vaši zadovoljnosti!

Pozdrave pošiljamo Slovenski Ženski Zvezi ob  
prilici sedme redne konvencije!



**ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.**

6235 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio

VAŠA HRANILNA INSTITUCIJA

ANNOUNCING

GRAND OPENING OF

**Carofran**

BRIDAL AND DRESS SHOPPE

Ready Made and Made-to-Order

7017 Superior Ave.

Cleveland, Ohio

FRANCES SIETZ and CAROL TRAVEN, Props.

Za simpatično postrežbo se obrnite na  
**ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, INC.**  
6016 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio  
LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD  
Invalid Car Service. Postrežba noč in dan.  
Avtomobile za vse prilike. Tel.: ENdicott 3113.

# Personal Loans

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov

ZA:

- družinske in hišne potrebščine
- popravo posestva
- plačilo zavarovalninske premije
- poravnavo računov

—To je nekaj tipičnih namenov—

Pridite in povejte nam o vaših potrebah  
Ni treba, da bi bil vlagatelj.

## THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY

6131 St. Clair Ave. 15619 Waterloo Rd.  
CLEVELAND 3, O. CLEVELAND 10, O.

## Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.  
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.  
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

## KATOLIŠKO JEDNOTO KRANJSKO-SLOVENSKO



*Najstarejša slovenska podporna  
organizacija v Ameriki*

Posluje že 52. leto

Članstvo: 40,000 Premoženje: nad \$6,000,000

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;  
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta pod  
svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte  
tajnike ali tajnice krajevnih društev  
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URED

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

# “Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI  
DNEVNIK  
V ZEDINJENIH DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska  
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska  
dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Avenue, Cleveland 3, Ohio  
Tel.: HEnderson 0628

## ERMENC FUNERAL HOME

5325 W. Greenfield Ave. Phone Mitchell 1331  
Milwaukee, Wisconsin

## A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 43 let že obratujemo naše podjetje v  
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz  
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;  
prihranili si boste denar in dobili  
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Avenue,  
Tel.: HEnderson 2088. Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.  
Tel.: KEmore 1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.  
Tel.: HEnderson 2088 Cleveland 3, Ohio